

16 Mei 1983

55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Afpersing mislukt

Man dreigde Dom in Keulen op te blazen

KEULEN – In Keulen is een poging mislukt om het rooms-katholieke aartsbisdom vier miljoen mark af te persen. Naar de politie gisteren bevestigde kreeg de aartsbisschop van Keulen, kardinaal Joseph Höffner, al in maart brieven waarin werd gedreigd met aanslagen op de dom en andere aartsdiocesane kerkegebouwen.

De poging tot chantage werd pas gisteren bekend toen een wegens een ander strafbaar feit aangehouden man bekende dat hij de schrijver van de afpersingsbrieven was. Tot overdacht van het geld is het volgens onbevestigde berichten nooit gekomen.

VS: 'Fundamentele bereidheid tot minderen kernwapens ontbreekt'

Voorstel Andropov verdeeld ontvangen



WASHINGTON – De laatste ontwapeningsvoorstellen van Sovjet-leider Joeri Andropov zijn in de Amerikaanse hoofdstad met gemengde gevoelens ontvangen. Enerzijds vinden de Amerikanen Andropovs aanbod wapenvermindering in kernkoppen te berekenen een stap vooruit – anderzijds blijft het Russische verlangen om tenminste evenveel kernkoppen in de westelijke Sovjetunie te handhaven als het totaal van de Franse en Britse wapens onaanvaardbaar voor de VS, Frankrijk en Groot-Brittannië.

Tijdens een persconferentie, gisteren, zei minister van defensie Caspar Weinberger: „Het idee voortaan kernkoppen te tellen, is een goede zaak en ik vind dat bemoedigend”. Hij voegde er aan toe dat nergens in Andropovs voorstel de „fundamentele bereidheid blijkt tot het soort verminderingen waarover president Reagan heeft gesproken en er zijn veel dingen on gezegd gebleven”.

Perspectief

Hoe dan ook openen Andropovs voorstellen een beter perspectief voor de hervatting van de onderhandelingen over vermindering van de kernwapens voor de middenafstand, op 17 mei in Genève, want zij leveren substantiele gespreksstof. Die leek in toenemende mate te gaan ontbreken vanwege het retorisch kabaal waarmee de strijd om de Europese openbare mening tussen Washington en Moskou wordt uitgevochten. Niettemin mag met een snel succes niet worden gerekend. Sommige politieke waarnemers vrezen zelfs, dat Andropovs jongste tegenbod de onderhandelingen nog verder kan compliceren, door die ook uit te strekken tot vliegtuigen en de kernwapens die deze vervoeren.

Volgens westelijke zegslieden hebben de Britten en Fransen nu ongeveer 300 kernwapens „op raketten” en in vliegtuigen. Waar Andropov zegt niet één kernwapen meer te willen voor de Sovjetunie, dan het totaal van de wapens waarover de NAVO beschikt, duidt dit op een bereidheid het aantal SS-20 raketten met drie kernkoppen per stuk tot ruimschoots minder dan 100 te verminderen.

Voor het Westen is dat niet genoeg. De Amerikanen willen de Russen niet toestaan een kernmacht te handhaven die zich in omvang baseert op het totaal van de NAVO wapens in Europa: Londen en Parijs beschouwen hun kernmachten als nationale strijdkrachten, onder exclusief nationaal commando en van strategische allure.

De Russen hebben naar een schatting van Kenneth Adelman, directeur van het Amerikaanse Bureau voor Wapenbeheersing en Ontwa-

pening, omstreeks 250 SS-20's op West-Europa gericht en in combinatie met de oudere SS-4 en SS-5 gaat het om bijna 1100 kernkoppen. Andropovs bewoordingen lijken te wijzen op Russische voorkeur voor een trapsgewijze ver-

minding. De nieuwe benadering waarbij kernkoppen worden geteld, is voor de Russen aantrekkelijk, omdat Frankrijk en Groot Brittannië binnenkort hun strijdkrachten met meervoudige kernkoppen willen uitrusten.

(ADVERTENTIE)

KESER CENTREFF
Groep van bedrijven

een nieuw begrip
in kantoor-efficiency

Hartelijk welkom
op de openings-expo
22-24 mei
geopend van 10-18 uur

Tel. 045 - 718130
Heerlen
In de Cramer 1 6411 RS

VOLGENS VERVOERSBOND FNV:

Grote problemen voor DSM bij opheffen van emplacement Susteren

HEERLEN – Als de ministerie plannen om het NS-rangereemplacement in Susteren op te heffen doorgaan, dan heeft dat zeer grote gevolgen voor DSM. Het spoorweg-goederenvervoer van en naar Zuid-Limburg is voor 80 procent gericht op Limburgs grootste concern. Daarnaast spelen in het vrachtverkeer van de Nederlandse Spoorwegen in Zuid-Limburg ook de haven Born en het Fiatbedrijf in die plaats een belangrijke rol. Mocht „Susteren” definitief dichtgaan, dan kan dat eveneens verregaande gevolgen hebben voor het vervoer van gevaarlijke stoffen in Limburg. Dit zeggen woordvoerders van de Vervoersbond FNV, die in hun actie om het Miljoenenlijntje te redden nu ook het behoud van het emplacement van Susteren betrokken hebben.

vallen van het Miljoenenlijntje en de automatisering van het spoorweginet in zuidelijk Limburg niet alleen direct 280 arbeidsplaatsen op de tocht komen te staan, maar daarnaast nog enkele tientallen plaatsen in de nevensector bij de NS betrokken worden.

De Vervoersbond FNV noemt het onbegrijpelijk dat slechts luttelke weken nadat gouverneur dr. Kremers niet ontvreden van het PNL-overleg uit Den Haag terugkeerde, Zuid-Limburg plotseling door de ministeriele ingreep gepakt wordt. „Als Susteren inderdaad wegvalt, dan wordt het voor het LIOF nog moeilijker om bedrijven te bewegen zich in Zuid-Limburg te vestigen”, zo merken de heren Marinus, Evers en Engelen van deze federatie op.

Zij wijzen er voorts op dat er door het verdwijnen van het rangereemplacement in Susteren, het weg-

(ADVERTENTIE)

**VERNIEUWDE KOLLEKTIE
EXCLUSIEVE ANTIEKE
SIERADEN**

Vaessen

JUWELIERS-DIAMANTAIRS SINDS 1900
HOEK BONGERD ORANJE NASSAUSTRAT
HEERLEN, TEL. 045 712440

Onderzeeboot-affaire

Moskou steekt draak met Noren

MOSKOU – Het Sovjet-persbureau Tass heeft gisteren toch gereageerd op het feit dat Noorwegen dinsdag het zoeken staakte naar een Sovjet-onderzeeër in een fjord aan de Noordzee.

Het constateerde met kennelijk leedvermaak dat het zoeken op een fiasco uitliep en de enige slachtoffers van raketten en dieptebommen de kabeljauw vormde, die daardoor onkwam. „Er werden geen Sovjet-onderzeeërs gevonden voor de kust van Noorwegen en Zweden, want er waren daar niet zulke onderzeeërs”, zo zei Tass. „Noorwegen zou zijn hele leger het hele jaar vis te eten kunnen geven, als het alle kabeljauw in zijn netten zou weten te krijgen die door de ontploffingen onkwam, maar – alle gekheid op een stokje – het gaat hier niet om vis of onderzeeërs, maar om een door de Verenigde Staten gesteunde propaganda-actie om de betrekkingen tussen Moskou en zijn Scandinavische bureaus te ondermijnen”, aldus Tass.

Zweden was gisteravond overigens nog steeds op zoek naar een onbekende vreemde onderzeeër voor zijn kust.

500 BANEN VERLOREN

Het weer Nieuwe werf gaat niet door

ROTTERDAM – De oprichting van een nieuwe reparatiewerf in Rotterdam, waar vijf-honderd ontslagen medewerkers van de failliet verklaarde RDM-reparatiewerf een baan zouden krijgen, gaat definitief niet door.

Op een persconferentie gisteren in het Rotterdamse stadhuis verklaarde havenwethouder drs R. den Dunen dat de gemeente Rotterdam als vervult de belangrijkste potentiële deelnemer in de nieuwe werf, onvoldoende financiële medewerking heeft gekregen van de ministeries van economische zaken, sociale zaken en van de bedrijfsvereniging metaalindustrie. „Op ruim twee miljoen gulden na zou Rotterdam alle risico's moeten dragen”, aldus Den Dunen.

Belangrijk struikelblok is volgens de Rotterdamse wethouder de voor Rotterdam en de bedrijven Scanmarine en Boele onaanvaardbaar hoge vraagprijs geweest, die Economische Zaken heeft gehanteerd voor de dokken van de oude RDM-reparatiewerf: ongeveer tien miljoen gulden.

● **Koningin Beatrix heeft gisteren samen met haar zoon Willem Alexander de eerste krans gelegd bij het Nationaal Monument op de Dam in Amsterdam ter nagedachtenis van allen, die sinds de Tweede Wereldoorlog waar ook ter wereld bij oorlogshandelingen om het leven zijn gekomen. Na de koningin en de kroonprins legden twee nabestaanden een krans, gevolgd door minister-president Lubbers en de ministers De Ruiter van defensie en Brinkman van Welzijn Volksgezondheid en Cultuur namens de Raad van Ministers. Uit naam van de strijdkrachten legden de chefs van staven een krans. Verder namen meer dan twintig organisaties van verzets- en oudstrijders en oorlogsslachtoffers aan de herdenking deel. Op de Dam stonden erewachten opgesteld van marine, land- en luchtmacht en erehagen van leden van de voormalige Binnenlandse Strijdkrachten, oud-strijders en leden van het Veteranen Legioen Nederland. Ook in de Tweede Kamer werd aandacht geschonken aan de jaarlijkse dodenherdenking.**

Israëlische instemming over Libanon verwacht

Van onze correspondent Jaap van Wesel

van het aanknopen van betrekkingen.

JERUZALEM – Het Israëlische kabinet komt vanmorgen in bijzondere zitting bijeen om het ontwerp-akkoord met Libanon goed te keuren dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Shultz met zijn pendeldiplomatie heeft opgesteld. Algemeen wordt aangenomen dat de Israëlische regering met het ontwerp-akkoord zal gaan. Ook van Libanese kant zijn geen moeilijkheden meer te verwachten.

Als er van Israëlische en Libanese kant geen bezwaren van het laatste moment zijn, zal Shultz vrijdag korte bezoeken aan Jordanië en Saoedi-Arabië brengen om dan zaterdag naar Damascus te gaan. Daar wacht hem de moeilijkste taak, namelijk om president Assad van Syrië te winnen voor het Libanees-Israëlische akkoord. Het staat geenszins vast dat Syrië zonder meer met het ontwerp-akkoord zal gaan, al is de Amerikaanse en ook Israëlische verwachting dat Syrië uiteindelijk zijn troepen uit Libanon zal willen terug trekken.

Premier Begin zei gisteravond na een gesprek met Shultz dat er een aantal zaken in het ontwerp is waarover het kabinet zich moet uitspreken. Dat betreft Amerikaanse compromisvoorstellen inzake de positie van majoor Hadad en patrouilles in Zuid-Libanon die deel uitmaken van het veiligheidsarrangement. In beide zaken schijnt het dat Israël akkoord gaat met Shultz' compromisvoorstel. Volgens dat compromis, waarvan de details nog niet bekend zijn, zouden zowel Israël als Libanon water in de wijn doen.

Het ontwerp-akkoord houdt in dat er formeel een eind komt aan de staat van oorlog tussen Israël en Libanon, zonder dat het een vredesverdrag is. Ook is er geen sprake

Actie redding Miljoenenlijn goed van start



ik hoef nog maar 45 miljoen 99997 gulden en 30 cent

(ADVERTENTIE)

Donderdag, vrijdag en zaterdag

Varkensfricandeau
100 gram
f 1,35

Rauwkostsalade
100 gram
f 0,75

nu slager

VAN MELIK
LIMBURGS BESTE

(ADVERTENTIE)

Alles voor Eva
Lentebeurs voor het hele gezin

eurohal maastricht

(ADVERTENTIE)

**GRIEKS EETHUIS
HELLAS**

Alex Battalaan 61 bij station
Maastricht, tel. 043-15358.
Keuken open: 17-22 uur.
Dinsdags gesloten.

(ADVERTENTIE)

HENDRIKS IS EN BLIJFT DE GOEDKOOPSTE!!
KIJK EN VERGELIJK

MEISJES- EN JONGENSJACKS maten 116 t/m 164
geen 49,50 maar..... **19,90**

DAMES- EN HERENJACKS met badstofvoering
geen 79,50 maar..... **39,75**

REGENPAKKEN voor het hele gezin v.a. **9,90**

ADRIAL SPORTKLEDING voor halve prijzen

JEANS-JEANS-JEANS alle bekende wereldmerken 30,- t/m 50,- onder de adviesprijzen.

KATOEN EN TWIL BROEKEN, voor dames en heren
Bekend merk, normaal 79,50 deze week..... **29,75**

VOOR MOEDERDAG GROTE SORTERING KADO'S VAN 5,90 t/m 19,90

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP
A.J. HENDRIKS B.V.
Schelsberg 88, Heerlen. Tel. 045-721124.

redactie max schmee **lar**

Beurs & valuta

0.724; 36 1 0.587; 31 1 0.457; 26 1 0.290; 76 2 0.520; 61 2 0.560; 51 2 0.510; 41 2 0.452; 36 2 0.345; 30 2 0.880; steek groot 2.420; steek midden 2.040; paprika groot 2.500; steek 2.510; 75 1 4.680; 55 1 4.400; 13 1 3.680; 12 1 3.580; 90 afw. 0.700; midden 2.750; fijn 0.900; paprika rood per bak: 85 1 8.700; 75 1 8.700; 55 1 8.498; 55 1 6.900; groot 2.500; midden 2.450; fijn 2.300; prei per bak: A2 0.190; B2 (lang) 0.220; B1 0.387; knsla per bak: A13 0.300; steek 0.120; A13 0.195; A19 0.150; A21 0.187; A23 0.222; A25 0.236; A27 0.280; A29 0.316; B13 0.120; B19 0.120; B20 0.175; B23 0.213; 13 30 2 0.30; steek 0.090; 15 2 0.090; C1 30 2 0.070; 21 2 0.090; 23 2 0.090; sla nat per bak: (kratten) A31 0.294; tomaten rood per bak: B15b. 1 10.04; B1 6.748; B15BBB 13.680; B1 16.983; C Comb 2 16.599; C2 13.590; B2 13.600; C2 10.278; C2 6.800; A binnenl. 6.600; B binnenl. 6.800; C binnenl. 5.000; kniel 5.000; tomaten 1 lk. per bak: A Comb 118.519; B Comb 1 17.712; C Comb 1 16.980; tomaten v.l. per bak: BBBB-sep 17.815; BBBB 16.400; B1 16.748; BBBB 16.400; tomaten v.l. 1 rekl. per bak BBB-sep 18.665; BBB-sep 16.700; B1 16.800; BBBB 16.800; radis (glas) per bos: fijn B 3.320; midden A 4.470; groot B 4.420.

Eierprijzen Roveco

ROVECO-ROEFMOND - Prijzen-
overzicht van de veiling van 4.5.1983.

witte eieren per 100 stuks: 55 gram
11.00; 56 11.00; 57 11.00; 58 11.00, 59
11.00; 60 11.00, 61 11.00, 62 10.95, 63
10.90, 64 11.00, 65 11.05, 66 10.90, 67
11.00, 68 11.20, 69 11.00.

bruine eieren per 100 stuks: 56 gram
12.00; 57 12.00, 58 12.05, 59 12.00, 60
12.00, 61 12.05, 62 12.05, 63 11.75, 64
11.70, 65 12.00, 66 12.05, 67 12.20, 68
12.40, 69 12.00, 70 12.95.

veilingaanvoer: 9.350.000 stuks
veilingaanvoer: 1.647.000 stuks.

Eierprijzen Barneveld

BARNEVELD - Aanvoer 1.922.400
stuks, stemming traag. Prijzen (niet
geveerd per 100 stuks): eieren van 50-51
gram 8.85-10.50, 52 gram 9.40-10.35, 60-61
gram 9.80-10.50, 65-66 gram 10.15-
10.65.

Kaasmarkt Woerden

WOERDEN - Aanvoer 3 partijen. Prijzen
in gulden, per kg: 7.77-8.03 voor alle
kwaliteiten. Leidscham noteerde
9.25. De handel was kalm.

Staatssecretaris Brokx wijst huurdersprotesten af

Huur voor iedereen op te brengen

DEN HAAG – Er heerst angst onder Nederlandse huurders. Angst voor verdere huurverhogingen, angst voor het mogelijk verdwijnen van de huursubsidie en voor de harmonisatie van achtergebleven huren. Het argument dat het rijk moet bezuinigen, vindt niet overal gehoor. Want waarom kan er dan wel geld zijn voor extra premies van 5000 gulden in de vrije koopmarkt?

De Nationale Woningraad heeft gewaarschuwd dat huurders steeds vaker aangeboden woningen weigeren uit vrees die over een jaar of twee niet meer te kunnen betalen.

Merk de staatssecretaris er iets van? „De onrust waar ik van hoor tot nu toe is enige mate overdreven”, zegt hij afgemeten en als beste bewijs van zijn gelijk haalt hij het socialistische gemeentebestuur van Rotterdam aan die twaalf miljoen gulden huurachterstand gaat innen, inclusief een miljoen gulden die uit protest is achtergehouden door huurders.

Brokx gelooft er eenvoudig niet in dat er huurders zijn die het niet meer kunnen opbrengen. „De hoogte van de huur wordt bepaald door de kwaliteit van de woning. Wie dat niet kan betalen, krijgt individuele huursubsidie zoals er voor andere uitgaven de bijstand is. Niemand in Nederland kan volhouden dat de huur niet op te brengen is.”

Wie dat toch beweert, heeft volgens de bewindsman een verkeerd bestedingspatroon dat aangepast moet worden. Wie goed wil wonen en weinig verdient, moet andere zaken opzij zetten. „Je kan in dit land nou eenmaal niet voor honderd gulden goed wonen”.

De staatssecretaris is de kritiek op zijn beleid zo langzamerhand beu. Met matte, afgevlakte stem geeft hij, zoals hij de laatste weken voortdurend heeft gedaan in spreekbeurten, zijn verdediging. Hij begint met de gunstige aspecten van zijn beleid. Bijvoorbeeld de vergelijkingshuren, waarmee de huren van nieuwe woningen in stadsvernieuwingsgebieden gedrukt worden. „Die zijn volledig onaangestast gebleven”, aldus Brokx.

Op het door alle Nederlandse woningbouwcorporaties en oppositie in de Kamer geuite verwijt dat hij vooral lagere inkomens treft met zijn bezuinigingen op de huursector zegt hij: „We bouwen altijd nog 20.000 woningwetwoningen voor de lagere inkomens. En die komen vooral in stadsvernieuwingsgebieden en groeikernen”. Tot zijn verdediging geeft hij ook nog aan dat er weliswaar fors bezuinigd is op de huursubsidie, maar dat het allemaal nog veel erger had kunnen zijn.

Hij verzekert daarbij dat de huursubsidie als systeem gehandhaafd blijft, ondanks geruchten over volledige afschaffing of onderbrenging bij de gemeentelijke sociale diensten.

„Omdat gemeenten daar geen grote supporter van zijn” is daar volgens Brokx van afgezien. Maar de reeks nieuwste bezuinigingsmaatregelen

op de huursubsidie zijn er wel op gericht te stimuleren dat huurders met een laag inkomen alleen nog maar een woning kunnen accepteren met een lage huur.

Dat zijn over het algemeen de oude, kleine en vaak slechtere woningen. Wie toch een duur huur-

huis prefereert, zal het gedeeltelijk of helemaal zelf moeten betalen.

Dat principe wordt op twee manieren uitgewerkt. Op de eerste plaats door de subsidie geleidelijk af te laten nemen als de huur van de woning hoger is. Verondersteld wordt dat kwaliteit precies is uitgedrukt in de hoogte van de huur.

Op de tweede plaats wordt de maximale huurprijs verlaagd. Nu wordt nog subsidie gegeven als een huis niet meer dan 735 gulden aan huur kost. Volgend jaar wordt die grens teruggebracht naar 600 gulden.

De afschaffing van huursubsidie voor deze categorie woningen geldt

voorlopig alleen als er een nieuwe huurder intrekt.

Brokx heeft ook besloten dat alleenstaanden extra kunnen bijdragen aan de bezuinigingen in de huursector. Tot nu toe kreeg een alleenstaande boven dertig jaar een zelfde subsidiebedrag als een gezin. Die consideratie voor oudere leeftijd (die ook in het belastingrecht en woningverdelingsregels vaak wordt toegepast) gaat in het huursysteem helemaal verdwijnen.

Alle alleenstaanden ongeacht de leeftijd krijgen vanaf volgend jaar minder subsidie dan gezinnen.



• Staat een dergelijke verwoesting ook San Francisco te verwachten?

Angst voor aardbevingen beheerst Californiërs

HEERLEN – Aardbevingen in Californië, zoals ons dinsdagmorgen werd gemeld uit Coalinga, halverwege San Francisco en Los Angeles, roepen altijd de herinnering op aan de beving waardoor in april 1906 San Francisco werd getroffen – en die aanleiding was voor het ontstaan van Jehova's Getuigen.

De relatie tussen de beide aardverschuivingen is onmiskenbaar en van alle aardbevingsgebieden ter wereld is de Californische de meest bestudeerde, met de modernste waarschuwingsapparatuur. Maar evenals de aardbeving bij Los Angeles in februari 1971 kwamen de schokken bij Coalinga „volkomen onverwacht”.

Althans, voor de buitenwereld. Want voor Californiërs is de kans op een aardbeving vele malen groter dan bijvoorbeeld een overstroming in onze lage landen.

Maar de chaos die in een staat als Californië met zijn 23 miljoen inwoners, bijna 18 miljoen motorvoertuigen plus een dikke 100.000 particuliere vliegtuigen kan worden verwacht na een bekendmaking dat hier of daar, morgen of overmorgen, een aardbeving kan worden verwacht, behoort nauwelijks uitleg en veroorzaakt vermoedelijk een veelvoud van de ongelukken van het natuurverschijnsel zelf.

Toch zijn geologen ervan overtuigd

dat een groot deel van Californië en vooral San Francisco ooit opnieuw, en dan zeer verwoestend door een aardbeving zal worden getroffen. Oorzaak daarvan is dat in Californië twee enorme aardkorsten, de Amerikaanse en de Pacificische „schol”, zo krachtig tegen elkaar drukken dat de spanning die hiermee ontstaat slechts in een geweldige aardbeving kan ontladen.

De duizend kilometer lange scheiding tussen deze twee schollen is de San Andreasbreuk. Vanuit de Pacific komt de scheiding juist bij San Francisco Californië binnen en loopt om Los Angeles heen tot bij de Golf van Mexico. Het getroffen stadje Coalinga (7000 inwoners) ligt evenals San Francisco bovenop de breuk.

Slachtoffers De Amerikaanse schol verschuift jaarlijks drie tot vijf centimeter in zuidelijke richting, terwijl de Pacificische schol stil blijft te liggen. Maar zowel in het gebied van San Francisco zelf als bij Los Angeles is tussen de twee schollen al enige tijd geen beweging meer geconstateerd.

Voor sommigen heeft dit tot de conclusie geleid dat in elk geval op die twee plaatsen de schollen als ware het in elkaar vergrendeld zijn. Maar anderen betogen dat de spanning bij de twee grote stadsgebieden juist wordt vergroot. Voortdurend

wordt opgebouwd, „als de veer in een veer”.

Als de seismografen over de hele wereld dan opnieuw zouden uitslaan tot het hoge cijfer dat in 1906 werd gehaald, duurt de beving zelf misschien niet langer dan veertig seconden, maar vallen er volgens dezelfde berekeningen mogelijk 350.000 doden en gewonden.

VEEL VROUW-UREN VERLOREN DOOR MENSTRUATIEPIJNEN

SITTARD – Er bestaan niet alleen man-uren. Het zou een rare wereld zijn als vrouwen geen werkuren maakten. En daarbij lopen de huisvrouwen voorlopig nog voorop. Eigenlijk een vreemde zaak dat er zo weinig rekening wordt gehouden met dat probleem van de menstruatiepijnen, ook wel dysmenorrhoe geheten. Reeds ten tijde van Hippocrates, de vader van de geneeskunde, werd er druk gediscussieerd over dit probleem. Toen werd al als oorzaak gewezen op een verstopping van het baarmoederhalskanaal.

Algaand op de frequentie van het optreden van menstruatiepijn blijkt het een groot probleem te zijn. Hoewel over het voorkomen uiteenlopende cijfers worden gegeven, is men beslist aan de lage kant als men een percentage van 40 aangeeft. Dat is nog al wat. En als men dan ook nog weet dat 10% van deze vrouwen 1-3 dagen per maand geheel of gedeeltelijk is uitgeschakeld dan geeft dit toch te denken. En dan spreken we nog niet over de vrouwen die weliswaar doorwerken doch met minder vaardigheid, souplesse en accurate. Exacte Nederlandse cijfers ontbreken, omdat deze kortdurende maandenlijks terugkerende kwaal ontbreekt in de gezondheidsstatistiek. Amerikaanse cijfers – en waarom zouden deze zo veel verschillen van de onze? – vermelden dat in 1979 in de Verenigde Staten op deze wijze 140 miljoen werkuren verloren gingen.

Waarom nu aandacht aan dit probleem? Dat wordt heel duidelijk. Dysmenorrhoe is namelijk weer terug van weggeweest. Hoe dat komt? Daarvoor zijn er meerdere redenen door veranderingen in het anticonceptiegedrag. Allereerst is te noemen een afname in het gebruik van de pil, alsmede een veranderde samenstelling. De pil is namelijk lichter geworden: ze bevat aanzienlijk minder hormonen dan de traditionele pil.

Op de tweede plaats moet genoemd worden een toename in gebruik van het spiraalje.

Vrouwenkwaaltje Menstruatiepijn is een reële zaak, geen onnozelen vrouwenkwaaltje en nog minder aanstellerij. Naast het verschijnsel van buikpijn wat duidelijk op de voorgrond staat, zijn nog symptomen als misselijkheid, hoofdpijn, moeheid, prikkelbaar en chagrijnig zijn. Het komt zelfs voor dat de pijn zo heftig is



Ramkoers

Het onmiddellijk als „historisch” bestempelde schrijven van de Amerikaanse bisschoppen betekent belangrijke steun voor de in sterkte toenemende beweging, die voor bevestiging van de kernwapenarsenalen op de bres staat. De uiteindelijke tekst onderstrept een belangrijke politieke nederlaag voor de

Amerikaanse president Reagan. Verklaringen van diens raadgever op het gebied van de nationale veiligheid, William Clark, en van minister van defensie Caspar Weinberger, die aanvankelijk in de tekst zouden worden opgenomen, zijn tot de status van voetnoten teruggebracht.

Met de herderlijke brief, getiteld „De uitdaging van vrede: Gods belofte en ons weerwoord”, heeft de Amerikaanse katholieke kerk een ramkoers uitgezet ten aanzien van het wapeningsbeleid van Ronald Reagan. Intensieve bemoeienis van het Witte Huis ten spijt, betekenen de stellingen uit het leerstuk een volledige verwerping van het staatshoofdelijke beleid. De Amerikaanse president die zich bij elke gelegenheid uitsprekt voor herinvoering van gebod op de lagere scholen, is door de katholieke bisschoppen tot de orde geroepen op een wijze, die hun herdersbrief onmiddellijk tot een zwaarwegend politiek document heeft gemaakt.

Hoewel het duidelijk is dat de geestelijken de verantwoordelijkheid voor de nucleaire wapeningswedloop ook in Moskou leggen en onderscheid maken tussen tussen de wenselijke morele kwaliteit van een beleid en de vertaling die dat moet vinden in de politieke realiteit, gaat het bisschoppelijke werkstuk aanmerkelijk verder dan de diverse concepten als vrucht van twee jaar studie deden vermoeden.

Reagans kabinet telt een aanzienlijk aantal katholieken, voor wie de bisschoppelijke uitspraken evenzeer nadere overweging van het Amerikaanse kernbeleid vereisen, als voor – bijvoorbeeld – katholieke militairen. Het herderlijk schrijven is president Reagan als een molensteen om de nek gehangen op een ogenblik dat zijn wapenbeleid algemeen wordt aangevochten. Het Congres wil alleen maar geld geven voor de nieuwe MX-raket, als de president zijn onderhandelingspositie in Genève verbetert; de „freeze”-beweging blijft aan kracht winnen; het Congres twijfelt sterk aan de noodzaak om aan de defensie de gelden te besteden die Reagan wil; de Europese bondgenoten vinden Reagans inspanningen om met de Sovjets tot vermindering van kernwapens te geraken niet zeer geloofwaardig; en volgend jaar zijn er in de VS presidentsverkiezingen.

De katholieke kerk in de VS heeft zich tot oppositie verklaard. Het woord van de bisschoppen bepaalt de grenzen waarbinnen een katholieke gelovige zich mag bewegen. Voor het huidige Amerikaanse beleid zijn die te eng. Het is dan ook geen wonder dat kerkelijke leiders dinsdagochtend kortweg vaststelden, dat dit bisschoppelijk schrijven zal moeten leiden tot wijziging van het Amerikaanse buitenlandse beleid. Daarom reikt de zeggingskracht van het document aanmerkelijk verder dan het Amerikaanse territorium.

(ADVERTENTIE)



Zakenlunch?

Restaurant City-Hotel!

Wilhelminaplein - Heerlen
tel. 045-719212

SENSATIONELE PRAKTIKA AANBIEDING!



Praktica B200 set

Volautomaat met standaard 2.4/50 mm objektief.
+ Naar keuze: Of een Prakticar 2.8/28 mm groothoek-
Of een Prakticar 2.8/135 mm telelens

VAN f.599,-

NU f.399,-

Dixons
FOTO FILM VIDEO AUDIO ELECTRONICA

Heerlen Promenade 41

(ADVERTENTIE)

“WAT KAN IK LENEN MET M'N EIGEN HUIS?” Uw eigen huis is wellicht de basis voor een flexibele vorm van lenen: de ABN Planpoteek. Gebaseerd op het verschil tussen de huidige executiewaarde en de eventueel nog lopende hypotheek. Het maximum bedrag dat u zo kunt lenen is f 50.000,-. Rente betaalt u alleen over het opgenomen saldo. Wat u hebt afgelost kunt u weer opnemen. Doorlopend krediet dus, bijvoorbeeld voor verbouwing, interieurvernieuwing, of andere grote plannen. Vraag eens informatie!



ABN Bank
Om doordacht te lenen.

VOOMSHOOP IN RECORDBOEK: De meeste werklozen

VOOMSHOOP – Vroomshoop wordt in het Guinness Book of Records opgenomen vanwege het werkloosheidspercentage, dat tegen de 50 procent loopt. Het vorig jaar had de Vroomshopper A. Becker – bij wijze van grap – een aanvraag ingediend en deze dagen kreeg hij bericht van uitgeverij Luitjning in Laren, dat het „record” wordt opgenomen in de editie van 1984.

Op het moment van de aanvraag, juli vorig jaar, telde Vroomshoop 46,3 procent werklozen en 760 wao'ers op totaal 8800 inwoners. De gemeente Den Ham, waarin Vroomshoop ligt, voerde geruime tijd de regiotijl met werklozen aan. Vorige maand nam burgemeester Vriezenveen die eerste plaats over.

Dr. T. Schelle
Gynaecoloog

Weer terug

Het probleem komt vooral voor bij tieners en jongere vrouwen die nog geen kind hebben gehad. Vaak ziet men namelijk na een eerste kind een afname van dit menstruele ongemak. Maar een honderd procent vaststaand feit is dit niet! Zoals het evenmin vaststaat dat elke vrouw die de pil slikt geen menstruatiepijn meer heeft.

Het tegendeel is intussen wel bewezen. Bovendien is de pil ter bestrijding van dit euvel zeker niet altijd de eerste keuze. Het betekent namelijk dat men 21 dagen een pil moet slikken om bij de daarop volgende menstruatie gevrijwaard van pijn te zijn. Daarom werd er gezocht naar andere mogelijkheden en die zijn er intussen gevonden, min of meer bij toeval.

Door een tweetal Nobelprijswinnaars zijn er een aantal jaren geleden stoffen ontdekt met de naam prostaglandines. Ze worden ook wel weefselhormonen genoemd. Gebleken is nu dat deze stoffen sterk verhoogd zijn bij vrouwen die veel last hebben van deze menstruatiespijnen. Medicamenten die de hinderlijke werking van deze overmaat aan prostaglandines konden onderdrukken bleken royaal voorhanden te zijn. Zo kan bijvoorbeeld het aspirientje al het nodige doen. Nog betere middelen werden reeds gebruikt ter behandeling van reuma-patiënten.

Probleem

In theorie is het probleem opgelost, maar in de praktijk nog niet.



Geschokt

● Paus Johannes Paulus II heeft zich gisteren op de algemene audientie op het Sint Pietersplein diep geschokt getoond over de verklaring, die de Argentijnse regering heeft uitgegeven over de verdwenen landgenoten. Daarin staat, dat allen die niet in ballingschap zijn gegaan of nu nog in de gevangenis zitten, als dood moeten worden beschouwd. ● Aanzienlijk meer docenten van de Haarlemse mr. Joh. Enschede-MEAO dan aanvankelijk werd aangenomen zullen de tweede correctie van eindexamenwerk weigeren. Dat is het voor de tweede keer nakijken van werk van kandidaten van andere scholen. De docenten zijn kwaad op het ministerie dat geen overleg is gevoerd over het afschaffen van de vergoeding van bijna 8 gulden per tweede correctie. ● In de DDR hebben de evangelische kerken gisteren het Lutherjaar geopend met een Lutherdag op de Wartburg bij Eisenach. Dit is het begin van een veelvoud van kerkelijke manifestaties ter gelegenheid van de 500e geboortedag van de Duitse reformator. ● De machinefabriek „Fiege” in Haarlem heeft ontslag aangevraagd voor vijftig werknemers. Het ontslag is noodzakelijk, omdat het bedrijf momenteel te weinig opdrachten krijgt.

Aannemers

● Het rijk, de provincies en de gemeenten hebben sinds het begin van deze eeuw miljarden guldens modeloos teveel betaald voor bouwopdrachten. Deze conclusie kan worden getrokken uit een onderzoek dat verricht is door ir. A. Bouman, voormalig wetenschappelijk medewerker van het bouwcentrum in Rotterdam. De manier waarop de aannemers in Nederland hun prijzen bepalen leidt er volgens Bouman toe dat woningen, gebouwen, wegen en andere werken 10 tot 24 procent te duur zijn. ● Een 19-jarige inwoner van Almelo is gistermorgen verongelukt met een gestolen auto. Toen de jongen in zijn woonplaats een politiepatrouille tegenkwam, die hem een stopstokje gaf, keerde hij zijn auto en reed met hoge snelheid weg. In een flauwe bocht verloor hij de macht over het stuur en botste tegen een boom. De jongeman overleed ter plaatse. ● Het Werkvoorzieningschap Kennemerland in Haarlem is erg tevreden over de zogenaamde epistator, een door TNO ontwikkeld apparaatje, dat nu in Haarlem wordt gemaakt en bestemd is voor epilepsiepatiënten. Het wordt onder de matras aangebracht en geeft automatisch een licht- of geluidssignaal wanneer de patiënt een aanval krijgt. Bij de sociale werkplaats Meer en Bos in Heemstede zijn er inmiddels goede ervaringen mee opgedaan. ● De sterke stijging, die zich in 1981 voordoede bij het bibliotheekgebruik zette zich in 1982 in mindere mate voort. Dit blijkt uit de eerste nog voorlopige uitkomsten van de jaarlijkse enquête, die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in samenwerking met het Nederlands Bibliotheek en Lector Centrum heeft gehouden.

Rellen

● Zeker 15 mensen zijn gewond geraakt na rellen die gisteravond zijn uitgebroken in de Noordlondense wijk Tottenham. De ongeregelde begingonnen rond een school waar een vergadering werd gehouden van de extreem-rechtse en racistische beweging National Front. Terwijl de bijeenkomst werd gehouden, verzamelden zich buiten de school steeds meer tegenstanders van National Front. Al snel braken confrontaties met de massaal toegestroomde politie uit, en 's avonds laat waren honderden jongeren bij de gevechten betrokken. ● Stapels handtekeningen verzegelden gisteren de petitie, die CH. Le Febvre en Th. Jung-Jaarsma uit Apeldoorn de onderwijsc commissie van de Tweede Kamer in Den Haag hebben aangeboden. Daarmee protesteerden verontruste ouders tegen verlaging van de leerplichtige leeftijd tot vijf jaar. Die verlaging komt tot stand als de overgangswet op het basisonderwijs ongewijzigd van kracht wordt. ● De Haagse politie heeft een 34-jarige Hage, naar aangehouden. Hij wordt ervan verdacht maandagavond zijn 29-jarige broer te hebben doodgeschoten in een café in de residentie. De man heeft toegegeven de schoten te hebben gelost. Het vuurwapen is nog niet gevonden. ● De onderwijsbegeleiding in ons land wordt bedreigd. De gemeenten die met drastische bezuinigingen of financiële krapte hebben te kampen, zullen niet meer verplicht zijn de 48 gulden per leerling die het Rijk voor onderwijsbegeleiding geeft, aan te vullen tot de huidige 104 gulden. Gevreesd moet worden, dat vijfhonderd tot zeshonderd van de thans bestaande 2200 arbeidsplaatsen verloren gaan.

„Niet passend in deze tijd”

Huurverhoging krijgt kritiek van ABP-topman

HEERLEN – Het ABP in Heerlen overweegt zich vrijwel geheel terug te trekken als investeerder in de woningbouw. Dit omdat het ABP grote problemen heeft met de nieuwe modelwoningruimteverordening van de Vereniging Nederlandse Gemeenten. Door deze verordening kan een gemeentebestuur eenzijdig beslissen wie een woning krijgt toegewezen zonder dat de eigenaar of investeerder daar nog invloed op kan hebben. Hoofddirecteur dr. J. van der Dussen deed deze mededeling gisteren in Woudenberg. Als een andere reden om de investeringen in de woningbouw op een laag pitje te zetten noemde dr. Van der Dussen de aangekondigde huurverhoging per 1 juli met 5 procent. Volgens de ABP-topman is het geen goede zaak om de huurders in deze tijd van dalende inkomens op te zadelen met deze verplichte lastenverzwaringen. Nog meer leegstand, huuroppegingen en betalingsproblemen zullen, aldus Van der Dussen, het gevolg zijn van deze huurmaatregel.

Ernstige tegenslag voor Amerikaanse regering

Bisschoppen stemmen tegen kernwapens

CHICAGO – Met overweldigende meerderheid hebben de Amerikaanse bisschoppen gisteren op een tweedaagse conferentie in Chicago een lijvig document aangenomen, waarin wordt opgeroepen tot een bevestiging van kernwapens en het eerste gebruik van deze wapens wordt veroordeeld. Het document, getiteld „De uitdaging van vrede: Gods belofte en ons antwoord” werd aangenomen met 238 stemmen voor en 9 tegen.

In het herderlijk schrijven roepen de bisschoppen op tot het onmiddellijk sluiten van „bilaterale en controleerbare akkoorden om een einde te maken aan de proeven met en de productie en stationering van nieuwe kernwapensystemen”. Zij spreken zich duidelijk uit tegen het als eerste gebruiken van kernwapens. „We kunnen ons geen situatie voorstellen waarin het opzettelijk beginnen van een kernoorlog, zelfs een beperkte, moreel gerechtvaardigd zou kunnen zijn”. Niet-atomaire aanvallen door een andere staat moeten met andere wapens dan kernwapens worden weerstaan, aldus de bisschoppen.

Voor de Amerikaanse regering betekent het aannemen van het document een tegenslag. President Reagan heeft herhaaldelijk gezegd tegen bevestiging op dit moment te zijn.



● De Chinese premier Zhao Ziyang begroet president Francois Mitterrand van Frankrijk voor de aanvang van hun tweede gespreksronde over de betrekkingen tussen beide landen. Mitterrand brengt een vijfdaags bezoek aan Peking.

Regering: geen eenzijdige sancties tegen Z-Afrika

DEN HAAG – De Nederlandse regering voelt op dit moment niets voor eenzijdige sanctie-maatregelen tegen het apartheidsbewind in Zuid-Afrika. In een nota aan de Tweede Kamer schrijft de regering dat een drietal onderzochte mogelijkheden – een olie-embargo, investeringsbeperking en importbeperking – op een groot aantal bezwaren stuiten. Hoewel minister van buitenlandse zaken Van den Broek gistermorgen op een persconferentie eenzijdige sancties steeds niet uit zegt te sluiten, zal voorlopig alleen binnen EG-verband gestreefd worden naar aanscherping van de (vrijwillige) gedragscode voor Nederlandse bedrijven in Zuid-Afrika.

begeleiden. Deze regels zullen gebaseerd zijn op het door Nederland wel en Zuid-Afrika niet aanvaarde verdrag in de Internationale Arbeidsorganisatie ILO.

Steun

Verder zal het bestaande beleid, zoals de laatste jaren vorm gegeven in het opzeggen van het cultureel verdrag en het instellen van een visumplicht voor Zuid-Afrikanten worden voortgezet. Ook de steun aan de fontijnstaten om minder afhankelijk te worden van Zuid-Afrika en het steunen van tegen apartheid gerichte groepen binnen Zuid-Afrika zal worden voortgezet.

Binnen het CDA is men niet overtuigd gelukkig met het kabinetsbesluit voorlopig eenzijdige economische maatregelen uit te sluiten. De VVD vindt de nota realistisch en PvdA en D'66 zeggen het te betreuren dat het kabinet niet de politieke wil heeft om economische maatregelen tegen Zuid-Afrika te nemen. Ook het Comité Zuid-Afrika en de werkgroep Kairos reageren teleurgesteld over de inhoud van de regeringsnota.

(ADVERTENTIE)

Antwoord:

Ja, met'n
Een rente van 5¼% en
f 3.000,- per maand
vrij beschikbaar.



Op elke spaarvraag een antwoord.

Bondskanselier: 'Rol van staat terugdringen'

Kohl: meer ruimte voor particulier initiatief

BONN – Bondskanselier Helmut Kohl heeft gisterochtend in zijn regeringsverklaring gezegd dat het de „hoogste tijd is voor een politiek van de vernieuwing”. Hij verklaarde dat de rol van de staat moet worden teruggedrongen en dat er weer meer ruimte moet komen voor het particulier initiatief. Volgens Kohl heeft de ervaring geleerd dat de sociale markteconomie de meest succesvolle economische orde is. Er dient een einde te komen aan het nog meer belasten van de burgers.

- Persoonlijke vrijheid en arbeid, welvaart en sociale zekerheid zijn alleen door de sociale markteconomie te bereiken
- De maatschappij moet weer een „menselijk gezicht” krijgen. Medemenselijkheid en burgerzin moeten de dienst aan de naaste insluiten. Geestelijke vernieuwing betekent niet alleen: wie helpt mij, maar vooral: wie kan ik helpen
- Technische vernieuwing in de industriële Bondsrepubliek wordt bevorderd
- De staat moet zijn opgaven tot de kern terugbrengen. Dat houdt ook in dat aanspraken van de burgers niet meer mogen groeien dan de krachten van de overheid toelaten. Wie rechten heeft, heeft ook plichten
- De Bondsrepubliek Duitsland behoort tot het westelijk bondgenootschap. De vrede kan alleen gehandhaafd worden door het bewaren van de vriendschap met vooral de Verenigde Staten en begrip voor het Oosten
- De eenheid van Europa blijft een belangrijk doel van de Westduitse politiek. Die mag niet begrensd worden tot materiële waarden. De politieke cultuur van de Bondsrepubliek heeft Europa nodig
- De Duitse natie blijft voortbestaan. De Bondsrepubliek is voor het zelfbeschikkingrecht van alle volkeren en tegen de deling van Europa. Er wordt gestreefd naar de hereniging van Duitsland in vrijheid.

Verschil

In vergelijking met de regeringsverklaringen van de sociaal-democratische bondskanseliers Willy Brandt en Helmut Schmidt is het grote verschil met de verklaring van de christendemocrate Kohl dat de laatste de verantwoordelijkheid van de burgers in het middelpunt stelt en duidelijk wijst op de beperkte rol van de overheid.

De Westduitse regering blijft onveranderd achter het NAVO-dubbelbesluit staan. Dat betekent dat er wordt overgegaan tot stationering van middellange afstands-raketten als de ontwapeningsonderhandelingen tussen Amerika en Rusland in Genève niet tot resultaten leiden. Op het gebied van de Duitsland-politiek streeft de Bondsrepubliek naar „praktische vooruitgang”. Daar hoort ook bij dat er met elkaar gesproken moet worden. Versluierd komt dit er op neer dat de Oostduitse staats- en partijchef Erich Honnecker, die kort geleden zijn bezoek voor dit jaar aan de Bondsrepubliek heeft afgezegd, later welkom is in West-Duitsland. Kohl kondigde overigens aan op 4 juli naar de Sovjetunie te gaan op uitnodiging van Andropov.

Eis twee jaar voor ontucht met dochters

LEEUWARDEN – Voor de rechtbank in Leeuwarden heeft de officier van justitie mr. E.F. Bueno gisteren een gevangenisstraf van twee jaar geëist tegen de 53-jarige T.J.v. uit Kollumerzwaag. De man heeft zich volgens de officier schuldig gemaakt aan het plegen van ontucht met zijn drie minderjarige dochters. Dit speelde zich af tussen begin 1974 en november 1982. Mr. Bueno sprak van een verbijsterende affaire, omdat het in de omgeving van V. bekend was wat zich in zijn woning afspeelde, terwijl ook bepaalde instanties er van op de hoogte waren.

De zaak kwam aan het licht toen één van de meisjes een brief aan de politie schreef.

Slagen op taalfouten van Albeda

HEERLEN – De Nederlandse tekstverklaring die de MEAO-kandidaten woensdag moesten maken, bevatte een wonderlijke vraag. De tekst („De Japanse uitdaging”) kwam uit het dagblad Trouw en was van de hand van de oud-minister van Economische Zaken W. Albeda. De zesde vraag die de kandidaten moesten beantwoorden luidde: „Welke twee duidelijke taalfouten staan er in het gedeelte dat loopt van regel 77 tot en met regel 82?” Zo worden zelfs fouten die bekende Nederlanders in hun taalgebruik maken geëxploiteerd „tot lering ende vermaak” van de eind-examenkandidaten.

De tekst was overigens door veel docenten en leerlingen goed ontvangen. Een docente: „Een leuke tekst van een redelijk niveau die goed aansluit bij de belangstelling

'Groenen' onderbreken verklaring

BONN – Terwijl bondskanselier Helmut Kohl gisteren zijn regeringsverklaring voorlas, ontvoerden twee afgevaardigden van de 'Groenen' een spandoek waarop de regeringspolitiek ten aanzien van Midden-Amerika werd gekritiseerd. Op het spandoek stond: „Steun aan de Verenigde Staten in Nicaragua betekent medeschuld aan de dood van Albrecht Pfäum”. Pfäum is een Westduitse arts die vorige week om het leven kwam bij een guerrilla-overval op een bus in Nicaragua. Bondsdagvoorzitter Rainer Barzel gaf opdracht het spandoek te verwijderen, en Kohl verklaarde onder luid applaus dat problemen niet met spandoeken opgelost kunnen worden.

worden. Versluierd komt dit er op neer dat de Oostduitse staats- en partijchef Erich Honnecker, die kort geleden zijn bezoek voor dit jaar aan de Bondsrepubliek heeft afgezegd, later welkom is in West-Duitsland. Kohl kondigde overigens aan op 4 juli naar de Sovjetunie te gaan op uitnodiging van Andropov.

CIA-hulp afgewezen Witte Huis woedend op commissie

WASHINGTON – Het Witte Huis heeft gisteren felle kritiek geleverd op het schrappen van geld voor geheime samenwerking door de CIA met somozistische opstandelingen in Nicaragua door een commissie van het Congres. Het ging om negentien miljoen dollar.

De commissie voor de buitenlandse inlichtingendienst van het Huis van Afgevaardigden wees intussen wel 80 miljoen dollar toe voor openlijke hulp aan bevriende naties in Centraal-Amerika om een stroom van wapens uit Nicaragua naar het verzet in El Salvador tegen te kunnen gaan.

Reagan zelf noemde het besluit direct na het bekendworden van de uitslag van de stemming „onverantwoordelijk”, maar gisteren zwoer het Witte Huis in scherpere taal dan ooit gericht tot het Congres het ongedaan te zullen maken.

Het besluit van de commissie betekent een zware tegenslag voor Reagan, vooral omdat hij nog niet eens een week geleden het hele Amerikaanse Congres, Senaat plus Huis van Afgevaardigden bijeen had geroepen om steun te vragen voor zijn beleid ten aanzien van Midden-Amerika. Hij deed dit vorige week woensdag nadat een andere commissie zijn verzoek om 50 miljoen dollar extra militaire hulp aan El Salvador had afgewezen en nog een andere commissie slechts de helft van 60 miljoen aan militaire hulp toeveest, waarom hij afzonderlijk had verzocht.

Schadeclaims

De gevolgen van de verschillende mogelijke maatregelen zijn volgens de studiegroep niet gering. Niet in de laatste plaats door mogelijke tegenmaatregelen door Zuid-Afrika en eventuele schadeclaims van het bedrijfsleven.

Volgens de minister mag echter ook niet de indruk ontstaan dat vanuit de Nederlandse samenleving de apartheid in stand wordt gehouden, laat staan worden versterkt. In navolging van Groot-Brittannië overweegt de minister een sociaal attaché aan te stellen op de ambassade in Zuid-Afrika om de naleving van de gedragsregels beter te kunnen

dit jaar stond het woensdag op het programma; 4 mei, de dag van de Dodenherdenking. Over deze verplaatsing was een docent geschiedenis zeer tevreden. Dit omdat het te bestuderen onderwerp bij MAVO, HAVO en VWO bestond uit Nederland v.o.r. tijdens en na de Tweede Wereldoorlog en het nationaal-socialisme in Duitsland in de periode tussen 1918 en 1945. Daar bleef het wat de waardering betreft bij. Een groot deel van de VWO-leerlingen kwam in hevige tijdnood.

Het moet een wat vermoeide dertiger geweest zijn die de tekst over „La génération Hallyday” uitkeerde voor het HAVO-examen Frans. Hem of haar staat de oude held wellicht helder voor ogen, de leerlingen kenden de man niet of nauwelijks.

van deze leerlingen”. Wel vond ze de tekst wat aan de lange kant. De vele duizenden deelnemers aan het examen Nederlands voor het lager beroepsonderwijs kregen drie behoorlijk pittige teksten voorgedragen, waarover 50 meerkeuzevragen moesten worden beantwoord. Meerdere leerlingen vonden dit onderdeel aanmerkelijk moeilijker dan de open vragen die zij dinsdag kregen.

Het examen geschiedenis dat de MAVO-kandidaten met dit vak in hun pakket moesten maken, viel de meeste kandidaten mee. Dat geldt voor zowel het C- als het D-examen. Volgens een docent was het niveau van het C-examen dit jaar ongeveer gelijk aan dat van het D-examen, terwijl het toch de bedoeling is dat het laatste wat hoger ligt. Het geschiedenisexamen zit normaal aan het eind van de rit, maar

mitmoeding

om te genieten van een schitterende nieuwe winkel, exclusief ontworpen voor

E.M. & COMPANY
door de bekende ontwerper Gerry the CAT.

Op de hoek Emmaplein-Geleenstraat in Heerlen zijn we een nieuw avontuur begonnen.

Wat we er doen en hoe het er uit ziet?

KOM MAAR KIJKEN.

op donderdag 5 mei 1983 vanaf 13.00 uur.

Vriendelijke groeten en tot ziens in:

E.M. & COMPANY
emmaplein hoek geleenstraat



● RICHARD CANDELL

...op 19 juni voor de camera's van het ZDF...

RICHARD CANDELL BINNENKORT OP TV

KERKRADE - De Kerkrade solo-zanger Richard Candell boekt de laatste tijd in Duitsland veel succes met zijn eerste plaatje 'Es glitzern silbern die Sterne'.

Het is een tijdlang stil geweest rond Richard Candell. Na acht jaar solo-zang en techniek aan de muziek-school te hebben gevolgd, slaagde hij voor het toelatingsexamen voor het conservatorium. De militaire dienst zette echter een streep door de rekening. Sinds vorig jaar mei staat hij weer regelmatig op de planken, vooral door de steun van de 'Reise Verkehrt Dienst' in Duitsland, die nieuwe talenten voor het Duitse lied opsporen. Inmiddels heeft hij al zo'n 200 optredens achter de rug.

Woensdag 11 mei treedt Richard Candell in Siegen samen met Tony Marshall op. De optredens in Siegen worden op 13 en 30 mei herhaald. Zijn TV-debuut maakt Candell, in zijn dagelijks leven Hub Mullenberg, op 19 juni tijdens een muziekprogramma van het ZDF. Aansluitend volgen nog twee optredens met Freddy Breck.

Ofschoon Candell zich helemaal op de Duitse markt gaat storten, moet hij contractueel nog 13 shows in België afwerken. Ook werkt hij momenteel hard aan een nieuwe plaat. De opnames vinden plaats in de studio's van Antwerpen.

Zondag hele dag jazz in het Burgemeester Damenpark

Max Collie's Rhythm Aces toppe op Jazzin' Geleen

(Van onze showpagina-redactie) **GELEEN** - Een festival dat menig oor zal strelen wacht de jazzliefhebber komende zondag in Geleen. Onder het motto „Jazzin' Geleen '83" vindt in het Burgemeester Damenpark een dag lang een feestelijke jazzhappening plaats. Tussen 's ochtends 11.00 en 's avonds 21.30 uur is er muziek van in totaal zes jazzorkesten in het nieuwe gedeelte van het Geleense stadspark rondom de ouderwetse kiosk. Het accent van deze door de culturele commissie van Geleen georganiseerde Jazzin' ligt opnieuw bij de traditionele vormen van de jazz. Het gehele festival is voor de bezoekers gratis toegankelijk.

De Jazzin' Geleen vindt voor de vijfde keer plaats, een evenement dat zich mag verheugen in een stijgende belangstelling. Telde men in 1979 nog 1500 bezoekers, vorig jaar dat er al ruim 5000. Ter gelegenheid van het eerste lustrum heeft men zondag als topper en tevens ter afsluiting van het festival de MAX COLLIE RHYTHM ACES uit Londen. Deze band werd in 1974 wereldkampioen tijdens de jazzkampioenschappen waaraan na een reeks voorronden in totaal veertien bands uit de USA en Canada overbleven.

Limburg

De bands uit Limburg hebben ook nu weer een groot aandeel in de Jazzin' Geleen '83. Het programma begint zondagochtend om 11.00 uur met de uit Geleen afkomstige band „Finger Snap". Deze band, die twee jaar bestaat, vertolkt als enige deelnemer grootheden van de moderne jazz: Deodato, Grover Washington, George Benson, Passport e.a.

De Barrelhouse Jazzband brengt vanaf 12.30 uur dixielandmuziek,



● BARRELHOUSE JAZZBAND

...één van de zes deelnemende bands aan de Jazzin' Geleen '83.

geënt op de zogeheten Chicagostijl, die vooral ruimte biedt aan de „line-up" (blazers). De Big Band '77, zojuist opnieuw winnaar van het TROS Big Band Festival, musiceert met 22 muziekstudenten en -docenten vanaf 14.00 uur. De groep is inmiddels uitgegroeid tot een progressief orkest met opmerkelijk solistisch materiaal. Om 15.30 uur treedt de Circus Square Jazzband aan. Deze oorspronkelijk in Geleen opgerichte band viert dit jaar zijn 25-jarig bestaan. Nog onlangs bracht men een elpee uit, die de Circus Square live op het North Sea Jazzfestival laat horen. „Mit de Trööt in de Goot" is de naam van de

zestien leden tellende band uit Sittard die om 17.00 uur op de kiosk komt. De band kent vele muzikale gezichten: van Zaate Hermenie via Stimmungskapell tot Big Band. De muzikanten, afkomstig van de Philharmonie uit Sittard en het Conservatorium, variëren in leeftijd van 16 tot 26 jaar. Voor de gelegenheid brengt men zondag een apart optreden onder het motto „De grootste mit de Trööt in de Goot live nonens muziek show".

Apotheose

De apotheose van de Jazzin' Geleen

83 wordt vanaf 19.00 uur verzorgd door de Max Collie Rhythm Aces. De band blinkt uit bij alle belangrijke festivals in Amerika: Sacramento Dixieland Jubilee, Big Horn Festival in Chicago, St. Louis Ragtime Festival. Ook treedt men regelmatig op in Duitsland, Frankrijk, Engeland, België, Denemarken en ons land. Ook werkte men mee aan talrijke radio- en TV-programma's. De Max Collie's Rhythm Aces treden zondagavond ruim twee uur op. Op het festivalterrein wordt ook voor de inwendige mens gezorgd. Er zijn buffetten en zitjes en ook de inmiddels traditioneel geworden dansvloer ontbreekt niet.

Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



Limburgs TV-programma vanuit Luik

LUIK/MAASTRICHT - Komende zaterdag 7 mei tussen 15.00 en 16.00 uur zal de eerste Nederlandstalige TV-uitzending (in kleur) plaatsvinden via de Franstalige UBA-clubzender van Luik. Na een half jaar van voorbereiding door de videogroep Zuid-Limburg zal het eerste bezoek aan Gidi Verheijen in Buchten/Born zijn.

Deze radiozendamatuur zal laten zien wat hij in de loop der jaren aan meetapparatuur heeft gebouwd. Vooraf zal presentator Henk Vasterman in een inleiding vertellen welke werkzaamheden worden gedaan om een TV-uitzending tot stand te kunnen brengen. Een kort filmpje langs

de bezienswaardigheden van Born maakt deel uit van dit TV-programma.

De videogroep Zuid-Limburg bestaat uit de heren Ernest Pfennings (Sittard), Theo Koumans (Geleen), Harrie Paas en Ruud Berger (Brunssum) en Henk Vasterman (Amby/Maastricht). De Limburgse TV-zendamatuur verzorgen hun programma via een zendstation op een berg in Trooz, tien kilometer ten oosten van Luik. Men zendt uit onder de roepletters ON6PMT via het amateur-televisiekanaal 17 dat op zaterdag tot 18.00 uur in de lucht is. Om de uitzendingen te kunnen ontvangen is een kleine ingreep in de kanalenkiezer door een terzake kundige vakman nodig. Tijdens het Limburgse TV-programma van komende zaterdag vanuit Luik, kunnen kijkers ook reageren. Men kan daarvoor een nummer in Brunssum bellen (☎ 045 - 256475).

Golden Earring in Brunssum

BRUNSSUM - De populaire groep GOLDEN EARRING verzorgt komende zaterdag een avondvullend programma in „D'r Brikke-Oave" in Brunssum. Golden Earring treedt daar op na een succesvolle tournee die men door de VS maakte. Voor belangstellenden nog even de mededeling dat er nog kaarten voor dit concert verkrijgbaar zijn via de bekende voorverkoopadressen en natuurlijk de kassa van „D'r Brikke-Oave" in Brunssum.

VVD Limburg

voór onafhankelijke regionale omroepen

TEGELEN - De VVD in Limburg heeft haar standpunt bekend gemaakt inzake de regionale omroep in Limburg. Zij kiest voor de zogenaamde B-status (artikel 47 B van de omroepwet) waarin de zelfstandigheid van de omroep en haar onafhankelijkheid van de regionale overheid gewaarborgd dienen te zijn. De vrijheid van meningsuiting van de omroepmedewerkers dient binnen de

grenzen der wet in een redactiestatuut te zijn gewaarborgd.

Op basis van haar liberale principes kiest de VVD daar waar mogelijk voor decentralisatie van bestuur. Een bestuur zo dicht mogelijk bij en zo mogelijk door de burgers zelf. Indien de ROZ aan deze voorwaarden voldoet komt zij naar het oordeel van de VVD in Limburg in principe in aanmerking voor een zendmachtiging. Datzelfde geldt ook voor de SROL, maar de VVD stipst daar bij aan dat uit de thans voorliggende statuten van deze stichting de representativiteit niet is gewaarborgd. Dit zal alsnog dienen te geschieden. In de statuten van de SROL dienen verder bepalingen te vervallen zoals het goedkeuringsrecht van Gedeputeerde Staten bij benoemingen en de voorkeur voor bestuursleden die functies bezetten in adviesorganen van de overheid.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

- 09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
- 10.30-10.50 Open School. Fries.
- 13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
- 13.45-15.30 Bevrijdingsprogramma.
- 16.00 Aktua Matinee.
- 16.15 Sons and daughters. Australische serie.
- 17.00-17.05 Weekend-weersverwachting.
- 18.25 Fotograferen en filmen.
- 18.55 Slakkie en Puntmuts. Kinderprogramma.
- 19.00 Zo vader, zo dochter. Spelprogramma.
- 19.25 Silas (9). Jeugdserie.
- 20.00 Journaal.
- 20.28 Kwistig met muziek. Spelshowprogramma.
- 21.40 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
- 22.05 King's Royal (8). Britse serie.
- 22.55 In stemming. Koorzangprogramma.
- 23.25 Journaal.
- 23.30 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

- 13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
- 18.15 Nieuws voor slechthorenden.
- 18.20 Paspoort. Informatie voor Turken.
- 18.30 Sesamstraat.
- 18.45 Jeugdjournaal.
- 19.00 Journaal.
- 19.12 Tom en Jerry. Tekenfilm.
- 19.25 Daar vraag je me wat. Populair wetenschappelijk programma.
- 20.05 De KRO komt langs in... Arnhem. Amusementsprogramma.
- 21.05 Alle zegen komt van boven. Britse serie.
- 21.30 Mensenkinderen. Discussieprogramma over het onderwijs.
- 22.30 Journaal.
- 22.35 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

- 10.00 Journaal.
- 10.23 Dingo. TV-film.
- 12.10 ZDF-Magazin.
- 12.55 Persoverzicht.
- 13.00 Journaal.
- 13.15-13.30 Teletekst.
- 16.10 Journaal.
- 16.15 Das Streitgespräch. Discussieprogramma.
- 17.00 Lebendige Wildnis. Documentaire voor de jeugd: De natuur in Alaska.
- 17.50 Journaal.
- 18.00 Hier en Heute. Regionale actualiteiten.

- 18.25 Gastspeeldirektion Gold. TV-serie.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Im Brennpunkt. Actuele documentaire.
- 21.00 Bei Bio. Gesprekken en muziek bij Alfred Bielek. M.m.v. Israella Margalit, concertpianiste en Herbert Gronemeyer, toneelspeeler en componist.
- 22.00 Es ist angerichtet. Komische verhalen met Eddi Arent en Monika John. Eddi Arent zorgt weer voor heel wat komische situaties wanneer hij als automonteur een vrouwelijke klant een snelle en „perfecte" behandeling geeft.
- 22.30 Journaal.
- 23.00 Johannes Brahms. Vioolconcert in D-groot, opus 77. Orkest: Wiener Philharmoniker o.l.v. Leonard Bernstein. Solist: Gidon Kremer.
- 24.00 Journaal.

Duitsland 2

- 08.57 Regeringsverklaring.
- 15.57 Programma-overzicht.
- 16.00 Journaal.
- 16.04 Wir Europäer. Documentaire reeks over de geschiedenis van Europa.
- 16.35 Die Mumins. Tekenfilmserie.
- 17.00 Journaal.
- 17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, tips, sport en amusement. Gast: Sigi Schwab.
- 17.50 Der Bürgermeister. Serie met Gustl Bayrhammer en Katharina de Bruyn: Bouwondernemer Huber viert zijn vijftigjarig bedrijfsjubileum. Ook burgemeester Moosholzer behoort tot de gasten. Dattler, de enige concurrent van Hubert in Brunnberg, profiteert van de gelegenheid om met de burgemeester enkele geheime afspraken te maken.
- 18.20 Tiere unter heisser Sonne. Documentaire. Het „luie" leven van de leeuw.
- 18.57 Programma-overzicht.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Zu meinem Glück gehört Musik. Muziekprogramma rond Nana Mouskouri. Met Udo Jürgens, Markus Pawlik en het politiekoor van Hannover.
- 20.30 Locker vom Hocker. Korte verhalen met Walter Giller.
- 21.00 Journaal.
- 21.30 Die Zeiten ändern sich. Duitse serie met Karl-Heinz von Liebezeit en Lis Verhoeven.
- 22.15 5 nach 10. Bestaat er een uitweg uit de crisis. Discussieprogramma met artsen, politici, studenten en patiënten. Aansluitend: Journaal.

Duitsland 3/WDR

- 08.00 Tele-Gymnastik.
- 08.10 Schooltelevisie.
- 09.25 Het programma met de muis.
- 10.05 Schooltelevisie.
- 17.00 Schooltelevisie.

- 18.00 Telecollege. Natuurkunde.
- 18.30 Het programma met de muis.
- 19.00 Aktuelle Stunde.
- 20.15 Der Fluch des Dämonen. „Curse of the demon". Britse horror-klassieker (1957) van Jacques Tourneur. Met Dana Andrews, Peggy Cummins en Niall MacGinnis: John Holden, een befaamde Amerikaanse psycholoog, wordt door een Engelse collega ter hulp geroepen omdat deze zich bedreigd voelt door een magier. Als Holden in Engeland arriveert is zijn collega vermoord...
- 21.35 Filmtip.
- 21.45 Landesspiegel. Schouwspel: Op het Rijn-Herne-kanaal.
- 22.15 Die Geschichte der Camorra in Neapel. Documentaire over de misdaadorganisatie.

- 21.00 Sport onder de loep.
- 21.45 Die Palentines. Paltsers, die Amerikanen werden.
- BFBS**
- 13.45 Get up and go.
- 13.50 Schools: My world.
- 14.10 Schools: How we used to live.
- 14.30-14.55 A taste of China.
- 16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
- 17.20 Blue Peter. Voor de kinderen.
- 17.50 The machine Gunners. Nieuwe zesdelige serie.
- 18.10 The book tower. Nieuwe serie.
- 18.45 The News.
- 19.00 Tomorrow's world.
- 19.25 Hart to hart. TV-serie.
- 20.10 Clive James at the movies.
- 21.00 Good night and God bless. Nieuwe komische serie.

(ADVERTENTIE)

VOOR MAMMA MIA!

FOTO-WISSELLIJST

Het hele gezin op de kiek in een wissellijst met passepartout voor 6 foto's. 24 x 30 cm. Normaal 9,95. Xenosprijs 7,95. Voor zaterdag

5,95

Aanbieding geldt t/m 11 mei.

EN MEER DAN 1000 ANDERE LEUKE MOEDERDAG KADO-IDEËN.

Avontuurlijk winkelen bij **XENOS**

Ileeren, Sarolestraat 35-39. Tel. 045 - 715989. Maastricht, Helmstraat 3. Tel. 043-10228.

- Camorra: Napels, stad van werkloden, armoede en criminaliteit. In dergelijk milieu kon de Camorra ontstaan en zich handhaven.
- 23.00 Kein pardon für die „Versuchskaninchen". Discussieprogramma over dierenbescherming.
- 23.45 Journaal.

Duitsland 3/SWF

- 18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege: Fysica.
- 19.00 Die Abendschau. Blick ins Land im Dritten.
- 19.25 Journaal.
- 19.30 Dr. med. Mathilde Wagner, in 1901 de eerste vrouwelijke Duitse arts.
- 20.40 Bilderbogen. Dichters, wier boeken werden verbrand.

- 21.25 Love story. „Mr. Right" TV-serie.
- 22.00 BBC-News.
- 22.25 Rugby special.
- 23.25 Scottish Football. Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden vanuit Schotland.
- 23.40 Weerbericht.

België/BRT 1

- 14.00-16.00 Schooltelevisie.
- 17.00 Schooltelevisie.
- 18.00 Tik tak. Kleuterprogramma.
- 18.05 Chips. „De kerncentrale". Amerikaanse serie rond de belevissen van Jon en Ponch, twee motoragenten van de California Highway Patrol.
- 18.50 Tijdover. Bridge - stap voor stap.
- 19.00 Juke Box. Secret Service.
- 19.10 Uitzending door derden. Pro-

- gramma van de Vlaams Nationale Omroepstichting.
- 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Kunst-zaken.
- 20.15 Cinemanie. Filmkuis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm. Presentatie Michel Follet.
- 21.15 Panorama. Actualiteitenmagazine.
- 22.05 Dallas. Amerikaanse serie „The Sting". Bobby heeft J.R. in de tang in de strijd om Ewing Oil. De enige hoop voor J.R. is alsnog de Caraïbische leveringen rond te krijgen. Katherine is bereid J.R. nuttige informatie te verstrekken in hun beider strijd tegen zowel Cliff als Bobby.
- 22.55 Journaal.
- Aansluitend Coda: Mailed van Felix Mendelssohn Bartholdy, uitgevoerd door het BRT-koor o.o.v. Eric van Navel.

België/BRT 2

- 19.00 VIP. Jongerenmagazine. Vandaag: „Ouders". Leja praat met de Vips over de relatie met hun ouders.
- 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Kunst-zaken.
- 20.15 De herbergierster. Theaterstuk van Carlo Goldoni met Claudia Mori, Adriano Celentano, Paolo Villaggio en Gianini Cavina: De herberg van Mirandolina is enorm populair, niet het minst omdat iedereen weet dat de jonge en mooie herbergierster op zoek is naar een man. En omdat Mirandolina maar geen keuze kan maken, is haar zaak goed beklamt met kandidaat-echtgenoten. De twee vurigste aanbidders van Mirandolina zijn de Graaf van Albafiorita en de Markies van Forlinpopoli. Zelfs de ridder van Ripafatta, een fervent vrouwenhater sneuvelt voor de charmes van Mirandolina. Na een hele reeks amoureuze schermutselingen met haar smoorverliefde klanten, maakt Mirandolina eindelijk haar keuze.
- 22.00 Schooltelevisie. Economie: Verzekeringen (1); Sociale en burgerlijke opvoeding: Instellingen (2).

België RTBF 1

- 14.00-15.30 Schooltelevisie.
- 17.15 Mededelingen Onem.
- 17.25 Plein jeu. Gevarieerd programma met o.a. Lollipops, Fêtes vous jeux en Micro-défi. Ce soir. Regionaal magazine.
- 18.08 Journaal.
- 19.30 Journaal.
- 20.00 Autant savoir. Consumentenrubriek.
- 20.25 Fantome d'amour. TV-film (1980) met Romy Schneider en Marcello Mastroianni: Een

- magisch-realistisch verhaal over de ontmoeting van een vijftigjarige man en de gestorven Anna, die zich komt wreken op degenen die haar vroeger tot een abortus dwongen.
- 22.00 Le carroussel aux images et le monde du cinema. Filmnieuws van Sélim Sasson.
- 22.50 Journaal.

België/RTBF 2

- 18.05 Miss. Franse politiereeks met Danielle Darrieux en Jacques Morel.
- 19.00 Politieke uitzending. De christenen in het sociale leven.
- 19.30 Journaal.
- 20.00 Chronique d'un theatre en marche. Reportage over 10 jaar toneel in Brussel.
- 21.00 Wolfgang Sawallisch. Muzikaal portret van deze orkestleider.
- 21.50 Clap, la fête aux images. Films van amateur-cineasten.

radio

Hilversum 1

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 Vandaag donderdag. 7.45 Over koppen gesproken. 8.06 Hier en nu. (8.54 In 't voorbijgaan). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.20 NCRV-Globaal. Te gast: Otto Dicke. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Klemsaal. Te gast: Van Stad en land. 17.02 Roze-oren en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 Donderdag sport. 22.55 Eerlijk gezegd. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02 Ontbijtshow. 6.50-7.00 Het levende woord.

Hilversum 2

- Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
- 7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De AVRO-klok. (7.25 en 8.13 Per Saldo.) 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leren met minder moeite. 10.03 De AVRO-Klok-Buiten. 11.03 Duimeland. 11.10 Praat-per adres-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.03 Per Saldo. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.50 Regio-naal. 13.10 De slag bij Nieuwpoort. 14.01 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting (6). 14.33 Alleman's veren. 15.03 God van mensen. 15.20 Kruispunt. 15.32 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Zondtijd GPV. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Agenda. 19.20 Wetenschap. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Spektakel. 21.30 Ergonomie voor

- iedereen. 21.50 Economie voor iedereen. 22.40 Mensen gaan twee aan twee. 23.00 Het kastje van oma. 23.45 - 23.55 Ter overweging.

Hilversum 3

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 Tros Top 50. 18.04 De avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjon. 23.02 - 24.00 Elpee-show.

Hilversum 4

- Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
- 7.02 Morgenrood. 9.00 Strijkkwartetten van Haydn. 9.50 Wien Neerlands bloed. 11.05 Ochtendconcert. 12.25 Wiener Bal. 13.05 Voor mensen met twee linker-oren. 14.30 Orgelconcert. 15.00 Open huis. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00-23.00 Donderdag-avond muziekmagazine.

ROZ

- 12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 Het geheim. 18.50 - 19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

BRT 2

- Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
- Oost-Vlaanderen. 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in. dag uit. 9.07 Belletjes.
- Limburg. 10.03 Parkeerschijf. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De middagpost.
- Antwerpen. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Luna Park.
- Brabant. 17.05 Belgische en Internationale producties. 18.00 Focus. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg.
- West-Vlaanderen. 20.00 De nacht wacht wel. Programma voor de jeugd. 22.05 Blues en blue ballads. 23.00 De nachtridder. Liedjes uit alle landen. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

Luxemburg/RTL

- Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.
- 5.30 Guten Morgen. Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein ander. 11.00 Wass Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-12-Uhr-Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Soul-Train. 21.00 Country Coach. 22.00 Schmusi-Time. 23.00 - 1.00 Der Tag geht. Haidy kommt.

IEDERE DONDERDAG EEN RUBRIEK VOL MET VOORDelige AANBIEDINGEN

Professionele bovenfrees van f 400,- voor f 239,-

Professionele bandschuurmachine van f 555,- voor f 289,-

Professionele vlak- en sponningschaaf van f 420,- voor f 219,-

Professionele haakse slijper van f 300,- voor f 155,-

Alles incl. BTW

Bouwmachines Damoiseaux b.v.

Industrieterrrein de Beitel 108, Heerlen. Rijksweg Locht-Simpelveld. Tel. 045-411930.

Hoveniersbedrijf-kwekerij Westerhof b.v.

Retersbekerweg 78 Klimmen-Retersbeek (na bij kasteel Revenier) tel. 045-753588. Heesters - coniferen - haagafscheidings - turfmoir - bloemengrond - biezen - perkgoed - broeikasjes - vaste plantjes. Tevens advies en aanleg van uw tuin.

Natuursteen vloeren:

Noorse lei, travertin, marmer etc.

Voor buiten:

Kinderoprij (nieuwe en gebruikte)

Tuinflagstones

Sierbestrating

Natuursteenhandel b.v.

Michel Oprey

Echt

Havenweg 18

6101 AB, Echt Holland. Tel. 04754-2200. telex 36845.

WEEKAANBIEDINGEN

Eddy Vencken Slagerijen

een begrip voor kwaliteit en lage prijzen. Heerenweg 68, Heerlen, Schelsberg 33

Botermals biefstuk	250 gr. 6,70
Filerollade	250 gr. 3,99
Soepvlees m/b	kilo nu 7,70
Botermalse rundvlees	500 gr. 8,85
Rookvlees	100 gr. 2,95
Gebraden frikandeau	100 gr. 2,49
Prescob	100 gr. 1,65

Alleen dinsdag

Halskarbonade 1 kg slechts 6,75

Onze nieuwe reclames staan a.s. woensdag in deze krant.

Philips wasautomaat

AWB 913

adviesprijs f 1325,-

onze prijs f 1149,-
inruilpremie f 150,-

Uw voordeelprijs f 999,-

Radio TV 70

Kasteellaan 81, Heerlen-Meezenbroek, tel. 720036.

Vrijdag en zaterdag

Grote bienestich f 10,-

Boerenbruin dun gesneden f 2,15

Kleine progresstaart f 13,50

Bakkerij Coumans

Kouwendestraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656.

Wandtegels

Nederlands fabrikaat, 15x15, eerste soort in beige en blauw met decor.

Nu f 25,80 per m2

Eurotegel

Laanderstraat 47 (Eikenderveld), Heerlen. Tel. 715544.

PROFITEER DIT WEEKEND VAN DE GROTE SORTERING KOOPJES IN DEZE RUBRIEK

Alvie!

Ongekend voordeel vloerbedekking

100% wollen berbers... van f 279,- voor f 199,- 400 br. en van f 229,- voor f 159,- 400 br. Uzersterke trappen- woonkamerwal, in div. prachtige kleuren van f 149,- voor f 99,- 400 cm breed.

Extra lage prijs

voor het maken van uw trap

Gratis leggen van alle kamers

Alleen deze week

Verstunt bij Alvie: latex voor binnen: 4-kg-emmer van f 12,95 voor f 9,95; 8-kg-emmer van f 24,50 voor f 19,50; 15-kg-emmer van f 45,50 voor f 36,-. Natuurlijk met bijlevering van de juiste verfrol of kwast. Unieke gordijnen en vitrages v.a. f 5,95 per meter. Alvie, Voskuilenweg 91, Molenberg-Hrl. Tel. 045-711646. 's Donderdags koopavond, ruime parkeerplek aanwezig.

Vijvers vijverfolie

pompen

waterplanten en vissen

Doorlopend zomerbloemenmarkt

Moederdag-aanbieding

Moie hibiscus „Chinese Roos“

f 3.95

Tuincentrum Tan

Vaersrade 100, Nuth. Tel. 04492-1212. Do. koopavond.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. f 189,-; kinderfietsen f 109; 3-versn. f 279,-; crossfietsen f 199,-; 10-versn. race f 299,-; Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond, 045-217687.

Vertegenwoordiging van vijf grote betonfabrikanten

biedt aan: 35 soorten uitgewassen tegels in de maten 40 x 60, 50 x 50, 40 x 40, al vanaf

f 13,50 per m²

excl. BTW, zolang de voorraad strekt.

G. Wijnands

Bouwmat. Rijksweg. Cadier en Keer. tel. 04407-2121.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.

Aangeb. betrekkingen

Exclusieve bar play-boy-club kan twee MEISJES plaatsen 04745-312.

Gevr. BARDADE Bar Ma Cherie, Heerlen 61. Nuth. tel. 045-241829.

1 MEISJE gev. voor privé-huis. Bel voor afspraak tel. 045-461968.

Ervaren HULP voor in frituur-gevr. m. Zonder ervaring onnodig te solliciteren, tel. na 12.00 uur, 045-224509.

Leuke BARMEISJES gev. garantieloon en weekend vrij. Tel. 04498-53474.

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Kapoenstraat 29, Maas-tricht. Tel. 043-18884.

MEISJES gev. voor privé-werk in een appartement, garantieloon aanwezig. Leuke werksfeer. Tel. 04494-53563.

HULP v.d. huish. gev. v. 2 ocht. per week. Te bevr. of bel 045-313105. Baanstr. 91, Schaesberg.

Hotel Catien vraagt voor komend seizoen, aankomend zelfstandig werken de KOK. Daalhemerweg 16, Valkenburg. 04406-12713.

Huishoudelijke HULP gev. voor 30 u. p. week. Hotel-café restaurant t. Spinnewiel, Spoorweg 10, Heerlen. tel. 045-725660.

Uitverkooporganisatie Tempo Team vraagt voor een relatie te Beek geroutineerde TYPISTE met ervaring op Hermes-Océ tekstverwerkende apparatuur. Inl. Rosmolenstraat 8, Sittard, tel. 04490-14222.

Leuke BARMEISJES gev. Uitstekende cond. Bel voor afspraak na 14.00 uur 045-317032.

Enkele goeduitziende BARMEISJES gevraagd. Evt. inl. 045-424659.

Zelfstandige POETS- VROUW gev. onv. Hoensbroek. tel. 045-222471.

Gevr. WONINGSTOF- FEERDER, goed vakman, getuigschriften te overleggen, goed loon. Bro.nr. HO 039 LD, Kouwendestr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Vakbekwame CV-MON- TEUR gev. voor gekom- binerde oven c.v.bouw. Moet goede kennis of grote interesse in het vak. (financieel) goede vooruitzicht. Bro.nr. HO 041 LD, Kouwendestr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. POMPBIEDENDE voor in vaste dienst (ploegdienst), tev. part-time pompbiendende gev. Mel- den bij dhr. Maas, pomp- station Loven, Palminger- boord 401, Heerlen.

Leuk BARMEISJE gev. voor excl. bar. Tel. 045-213350.

DAMES voor privé-club in Z. Limburg. Tel. na 19 uur 020-120223.

Chemisch ANALIST HBO A-nivo gev. voor genees- middelenonderzoek. Uitsluitend schriftelijk reage- ren aan Lepharm B.V., Emmastr. 11, 6391 HM Nieuwenhagen.

WERKSTER, dinsdag en vrijdagochtend 9.00 tot 13.00 uur. Mog. uitbr. tot 3 ochtenden. Meijers, Sim- pelveld. Tel. 045-443232.

Part-time ADMINISTRA- TIEF medewerkster gev. tot 18 jaar (Mavo-niveau). 045-271854.

Gevr. betrekkingen

TUINWERKZAAMHE- DEN. bestrating, metsel- werk, afstrak. (enz.) goed- werk, niet duur. Bel dan 045-272093 na 19.00 uur.

Wim HERMSEN, alle dak- werken, lood, zinkwerk, gevels en schoorstenen- voegen. Marschallstr. 5, Brunssum. 045-251558.

HULP in de huish. aang. v. s. morgens om Hrl. Tel. 045-226283, tuss. 17-18 uur.

Voor SIERBESTRA- TING, terras, oprijt en vak- manschap. Stratenma- kersbedrijf Nico Genard, vrijblijvend, prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

OPRITEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblij- vende prijsopgave. Tel. 045-216147.

TV-ANTENNES. Anten- nebouw Vandeweyer, Em- mastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

Voor alle METSELWER- KEN, groot of klein, 04494-52948.

DAKDEKKERSBE- DRJF M. Haas het ver- trouwde adres voor alle vernieuwingen en repara- ties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot- ten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips v.b. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, iso- latie, kozijnen, interieur- betimmering enz. alsook alle soorten daken, zink- werk v. nieuwbouw of on- derhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zink- werk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

MAN, 40, zkt. part-time (seizoen) werk. Horeca, chauff./bezorger, o.i.d. 045-422559.

Trap BEKLEDEN. RAILS hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijs en vak- manschap. Gratis prijsop- gaven. Schillings. Inter-ieur, Markt 39, Nieuwen- hagen. 045-312613.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badka- mers, c.v. allesbrander. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. f 2800,-, montage f 120,- per ansl. vrijbl. Inl. 045-711608.

Bouw- en handelsma- schappij TRABUCO. He- ren. Tel. 045-25062 of 2275. Het aangewezen bed- voor uw nieuwbouw, v. bouwingen, voegen, dakwerken en schilde- werken.

GEVELRENOVATIES, gratis proefstuk, adv. prijsopgave. Uw oude ge- vels weer als nieuw. Re- gen, uitkappen. Voeg- impregneren. Come- werk, sierpleister, scho- sten, vernieuwen d. werken. Inl. 043-628353, 18 uur.

KUNSTSTOFRAMEN, isolatieglas, spouwisolatie, gevelreining. Tel. 04-12674.

Let op! Wij repareren d. daken en zinkwerk. Bij vernieuwen van uw d. schriftelijke garantie. DAKDEKKERSBE- DRJF Peters en Z. Maasstrichterlaan Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

RIJOL verstoppt? Bel Theo Crjms, Brunssum. tel. 045-256509.

Kl. aannemer kan nog O- DRACHTEN aannem- ook kl. klusjes. Tel. 044-43098.

LOODGIETERS + cent- als verwarming + dakwerk Grote en kleine reparat- werkzaamheden. Goed vakwerk. Tel. 045-421711.

NAAISTER heeft nog t. voor enkele jurken derg. tm. 045-21545.

Gevr. gediplomeerd SI- GER. Tel. 045-216422.

ANTENNEPROBLE- MEN? Antennebouw K- chen. Tel. 045-411693.

Straalbedrijf „Limburg“ voor het ZANDSTRAAL- van o.a. antiek hout, op sportvelgen enz. Voor f 045-251467.

Dames en heren opge- voor al uw ONTSPA- NINGSMASSAGE. 045-224420.

Te koop aangeboden

De Goulthal te Valkenburg. Hemelvaartsd. 12 t/m 15 mei en Pinkst- weekend premiere van N- derlands grootste overde- te braderie DE GEU- HALBRADERIE. Me- dan 400 kraampjes zov- voor particulieren als h- delaren. Dond. zat- zond., 10 tot 17 uur. Vrij- dag 17 tot 22 uur.

Te k. DIEPVRIEZERS, kookkasten voor de h- v.d. prijs. 1 jr. garant- Dag, na 11.00 u. Sittard- weg 136 (bij rotonde Heerlen. 045-726206.

In Zuid-Nederland vindt u nergens zo

TOSHIBA

FRONTLOADER

Beta

TOSHIBA V9600 VIDEORECORDER

Deze Betamax-frontloading videorecorder beschikt onder- meer over 12 voorkeurprogram- ma's: slow-motion, picture- search, voor- en achteruit, tip- toetsbediening en ingebouwde timer voor automatisch TV-programma's opnemen

ADVIESPRIJS 2048,-

VOGELZANGPRIJS

1498

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS

SANYO

Beta

SANYO VTC 6500

Frontloader videocassette- recorder met Betamax systeem, ruim 3.5 uur speelduur, 12 voor- keuzenders, tiptoebediening, picture-search, digitale teller, bandlengte-aanwijzing, kamera-ingang, audio-dub, bijna geruisloos bandloepwerk, automatische opnamemogelijk- heden op 8 programma's in 14 dagen, stilstaand beeld.

goede las, inclusief draadloze afstandsbediening.

ADVIESPRIJS 2499,-

VOGELZANGPRIJS

1998

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS

REEDS EEN SANYO VIDEORECORDER MET 14 KANALEN VOOR 1398

GRUNDIG

STEREO

VIDEO 2000

GRUNDIG 2 x 4 SUPER STEREO 880 VIDEORECORDER (vergelijkbaar met Philips VR 2025)

Frontloader videokoe- recorder volgens het systeem 2000, met een maximale speel- duur van 2x4 uur en vele moge- lijkheden. We noemen: 32 voor- keuzenders 99 dagen-timer / 5 programma's - perfect stil- staand beeld - picture search - exacte afstemming d.m.v. zenderzoek automaat.

ADVIESPRIJS 3295,-

VOGELZANGPRIJS

2098

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS

TELEFUNKEN

VHS

MADE BY JVC.

TELEFUNKEN VR1920 VHS VIDEORECORDER

Voorkeuzetoetsen, 4 motoren loopwerk. Geprogrammeerde opname binnen 10 dagen, pic- ture-search, auto-rewind, tip- toetsbediening, video in- en uit- gang, 4 uur speeltijd.

ADVIESPRIJS 2720,-

VOGELZANGPRIJS

1898

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS

SONY

SLC 9

met perfect stilstaand beeld d.m.v. 3 videokoppen.

De top op het gebied van video- recorders met letterlijk alle moge- lijkheden: streeploze slow motion, vooruit en achteruit, picture-search, camera ingang, APS zoekstelsysteem voor 9 pas- sages, 14 dagen timer met 9 pro- gramma's, 29 voorkeuzenders.

ADVIESPRIJS 3335,-

VOGELZANGPRIJS

2998

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS

ES-uitvoering met stereo-tuner tegen meerprijs verkrijgbaar.

JVC

HR-C3 MINI PORTABLE VIDEO

De helft kleiner en de helft lichter dan normale portable-video- recorders. Talloze mogelijk- heden. Minicassettes kunnen d.m.v. 'n adaptor in 'n normale VHS-recorder afgespeeld (en ge- monteerd) worden.

WOORD GELEVERD MET:

- accu - acculader • afstand- bediening • draagtas • draagriem
- cassette (HG-type)

SONY

TA-AX 22 VERSTERKER

Nieuwste hifi stereo versterker met een continu vermogen van 2x30 Watt aan Ohm. Verder aansluitingen voor compact disc platenspeiler, tuner en 2 recorders met tape dubbing

ADVIESPRIJS 415,-

VOGELZANGPRIJS

349

JVC SET-AANBIEDING!

JVC AK-10 VERSTERKER

Geïntegreerde stereoversterker met 2 x 30 Watt continu. Piek- vermogen-indikatoren met 5 LED's. 2 Gescheiden direct gekoppelde versterkers. 3- voudige vermogensbeveiliging. Slim-line uitvoering.

ADVIESPRIJS VOOR DEZE SET 770,-

VOGELZANG PRIJS

598

Sansui

R 303 TUNER-VERSTERKER

Nieuwe zeer moderne receiver met zeer goede specificaties en ontvangst op FM-stereo en mid- dengolf. Analoge afstemming. Uitgangsvermogen 2 x 20 Watt.

ADVIESPRIJS 579,-

VOGELZANGPRIJS

449

PHILIPS

F7124 PLATENSPELER

Halfautomatische platenspe- ler met belt-drive en directe naal- dkracht-aflezing. Frontbedie- ning. MD-element Gp 500 II.

ADVIESPRIJS 320,-

VOGELZANG PRIJS

279

Interaudio BOSE

1000 LUIDSPREKERBOX

Een Bose produkt. 2-Weg systeem met "Ducted Port" basreflex systeem. Geschikt voor verster- kers van 6-40 Watt.

ADVIESPRIJS 248,-

PER STUK

VOGELZANGPRIJS

199

PHILIPS

QUARTZ

TECHNICS SLQ 20 PLATENSPELER

Halfautomatische, quartz gekontrolleerde direct-drive draaitafel. Voorzien van rechte toonaarm, frontbediening, ver- lichte stroboscoop, inkl. MD- element.

ADVIESPRIJS 680,-

VOGELZANG PRIJS

549

BNS

382 LUIDSPREKERBOX

Geschikt voor ver- sterkers van 20-80 Watt. Impedantie 8 Ohm. Gesloten 3-weg systeem. Frekwentiebereik 30-22.000 Hz. Noten uitvoering.

ADVIESPRIJS 528,-

VOGELZANGPRIJS

398

AKAI

CSF 330T

Cassette-deck met 2 motoren en 2 koppelen. Voorzien van Dolby: met draadloze afstands- bediening. Tiptoebediening. Inclusief draadloze afstandsbedie- ning.

ADVIESPRIJS 938,-

VOGELZANG PRIJS

579

De unieke vo Vogelzang Video

- Het eerste jaar geheel gratis
- Alle reparaties kosteloos
- Eenmaal per jaar gratis controle er
- schoonmaakbeurt
- 25% Korting op o.a.:
- videotapes kopiëren
- 8 mm. films overschrijven op vid-
- dia's overschrijven op video
- huren van speelfilm of documenta
- Gratis lid van de Vogelzang filmcl

LAAG GEPR

NOOG GEPR

Vog

Eindhoven, Heerlen, Maastricht, Hermanus Boexstraat 1 Akerstraat 19 Afd. HIFI en VIDEO: W Afd. ELEKTRONIKA: M Meer Informatie via v

Blazerpak

Van 100% gemakkelijke wasbare polyester is dit elegante blazerpak. Sportieve loshangende blazer met opgestikte zakken en de rok is gevoerd. Leuk te combineren met een fijne blouse in streepdessin. Kleuren blazerpak: marine en kobalt. Maten 40-46.

179,-

van neer eyckeler

MODECENTRUM
BRANDSTRAAT 23
TEL. 04490-16333
SITTARD

HP-MO VJ 83-8

Te koop aangeboden

Berging 2x2 m. f.800,-. TUINHUISJES 2x2,4 m f.1450,-, gratis plaatsen en alle andere maten op aanvraag. 's Maandags gesloten. H. Senden, Valkenburgerweg 111, Wijlre. Tel. 04498-54799.

Te k. KLEUREN TV prima toestel, te bevr. 045-454628.

Te k. Oosthoek-ENCYCLOPEDIA, 27-delig, met 2 sprekeende boeken, 6 mnd. oud. Nieuwpr. f.3.200, wegens omstandigheden voor f.1.450. Tel. 04498-54799.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. f.350,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Eggelshovergracht, tel. 460252.

ANTRACIETKOLEN te koop, alle maten. Bij grote afname extra korting. Tel. 045-419192 of 461323.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f.295,-; zwart/wit vanaf f.100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlenheide, tel. 045-213432.

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf f.295,-. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KOMO-keur geimpregneerde SCHAARHEKKEN. Vlechtchermen. Tuinpalen/planken. Kan bez. worden. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrls. 045-751687 (tussen Limb. Dagblad en woonwagencentrum).

Te k. BASGITAAR Aria Pro II TBS 350. Versteker Heller Voice Labories RTS 100 S (80 watt, 2 woofers). Postbus 2999, 6401 DP Heerlen.

Halve prijs 14 TL-BAKKEN 4 x 40 watt m. louverrooster, afm. 60 x 120, 46 bolspots draaibaar. Geschikt voor systeemplafond. Inl. 045-452104.

Nu ook WASMACHINES (v.a. f.198,-) met 3 mnd. voll. garantie in de „anders als anders“ winkel, Juliastraat 11A, Brunssum.

Wegens beëindiging van laderhandel Lohmann, verkopen wij ALUSCHUFLADDERS. Nu 10 meter van f.445,- voor f.289,-. Tevens andere lengtes leverbaar, met Din-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interall-ladders b.v. Tel. 04490-16064, Sittard.

Te k. antieke TAFEL met 3 stoelen. Tel. 045-412432.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. AANHANGWAGEN met huf, 1 m 4 br, 170 kg, 170, fabr. nieuw. Tel. 045-440917.

Aan fabrieksprijzen: zomerjassen, bodywarmers, ZOMERBROEKEN, spijkerbroeken, dames- en herenzomertruitjes en dan ook nog zomermode in leen en duede. Tev. heren-jassen en damesjassen. Tuderderweg 305/62, tel. 04490-25694.

Te k. a. kajuitboot merk SMALLCRAFT, bij 1980, lengte 5,50 mtr., breedte 2,09 mtr. voorzien van 3 slaapplekken, chem.toilet, gaskooktoestel, aanrecht met stromend water, dieptemeter, anker, zwemvesten, waterski's, radio, houten betimmering. Buitenboordmotor Evinrude 70 PK. Gekeurde trailer merkHeinemann met remvoorzichting. Prijs f.16.000,-. Inlichtingen tel. 045-723777.

Een le keus TAPIJTTEGEL in div. kleuren, alleen bij ons vanaf f.1,45 per stuk. Wijshoff B.V., Amsternaderweg 9, centrum Hoenbroek.

Te k. OMAFIETS, kinderfietsen, dames- en herenfietsen. 045-257371.

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amsternaderweg 9, centrum Hoenbroek. Tel. 045-211976.

Geh. INBOEDEL te k., alles eiken + draaib. antenne. 045-415839.

MEUBELN inruilen wilt u? Bel dan 045-420902 en 's avonds ook tel. 04459-1641. Vrij bezoeke u vrijblijvend en bieden u be-slist de hoogste prijs. Financiering mogelijk.

MEUBELN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te koop modern BANKSTEL, Kennedyst. 20, Hoenbroek.

Te k. VLAK-/VANDIKTE-BANK, schaaibreedte 40 cm, 4 pk. 380 V. 045-315144.

Te k. grenen TAFEL en 2 st. en 1 kruk, t.e.a.b. 8 mnd. oud. Tel. 045-443328.

Te k. DAMESFIETS met versn. i.z.g.st. Tel. 045-323599.

TIJDELIJK SPORTIEF GEPRIJSD

ALS SET: VAN 365,- (EXCL. KUSSENS) 339,-

TUINSET BARI

4 Opvouwbare en verstebare terrasstoelen Witgepoetste, lichtmetalen frame met kunststof zitting en rugleuning. Per stuk 69,-. Terrastafel 0,90 cm met parasol en stabiele roestvrije buisvoeten 85,-. Bijpassende kussens v.a. 29,- tot 69,50.

PERRY SPORT

AMSTELVEEN: AMSTERDAM: ARNHEM: ASSEN: DEN BOSCH: Eindhoven: Enschede: Groningen: Den Haag: Haarlem: Heerlen: Hilversum: Houten: IJsselstein: Leiden: Maastricht: Nieuwegein: Rotterdam: Schiedamschenoord: Sluis: Soest: Tiel: Utrecht: Zoetermeer: Zwolle

DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD

Perzenshow

zaterdag 7 mei van 11.00 tot 17.00 uur

Stadsschouwburg Heerlen

Unieke tapijten tegen uiterst lage prijzen. Vrij entree.

Firma Keshan, Provincialeweg-Zd. 50, Oirsbeek.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Tel. 045-713357.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten. Voerendaal bellen tel. 045-750187. Tenelenweg 8-01.

Te k. weg. verh. antieke st. KLOK, oude grammofoon, bruidsjapon m. toebeh. 36-10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. ORGEL van f.4200,- t.e.a.b. Tel. 045-323658.

Grenen BANKSTEL te k. 3-2-1-zits en salontafel. Pr. f.500,-. Te bevr. Ir. Bo-gaertsstr. 30, Hrl. tel. 045-216825 v. 17-20.00 uur.

Te koop openhaardinzet. DOUCHEBAK (mosgroen), royale hondemand t.e.a.b. 2 in 1 kindervagen, bruin. Te bevr. tel. 045-217379.

Te k. aparte witte BRUIDSJURK, maat 38-40, 1 k. gedr. gestoomd. Van f.1190,- voor f.500,-. Tel. 045-442793.

OPENHAARDHOUT te k., gratis gezaagd en thuisbezorgd. Tel. 04490-20696, b.g.g. 26524.

Te k. geb. dames-, heren- en KINDERFIETS. Inr. mog. Dr. M.L. Kingl. 149, Hoenbroek, 045-213429.

Zeer goedk. nieuw: div. s. SCHROOTJES, vloerendhout, stogpl., platen. Wolter & Zn. B.V. Spoor-dijkstraat 14, H'broek, tel. 045-212768.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voor-radic. Gem. bet. mog. van f.50,- per mnd. Ganze-weide 48, Heerlenheide, tel. 045-213879.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledi-kanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. KANTELMAST, 25 m hoog en compl. LPG-in-stall. Landi den Hartog 501, Te bevr. na 6 u., 04490-19776.

Te k. ZOMERHUISJE te Lanaken (B.), f.15.000,-. Tel. 04494-44145.

Te k. MASSEERTAFEL, prijs n.o.t.k., tel. 045-723388.

Te k. 25-delige LAROUSSE encyclopedie, pr. f.1400,-. tel. 045-213396.

Te k. antiek LINNEN-KASTJE f.275,-; keukenkast f.375,-; commode f.150,-; 1 deurs eiken kast f.650,-. Tel. 04497-1702.

Te k. STACARAVAN m. brandschade, vaste st. plaats België, 10x3 mtr. m. douche en w.c. f.2200,-. 045-323332.

AANHANGWAGENS, verkoop en verhuur, ruime keuze. D.A.B. Irenestraat 39, Beek, tel. 04402-71783.

Te k. KLEURENTELEV. mogen defect zijn. Tel. 043-627959, b.g.g. 642532.

Te k. prof. Husquvarna elec. NAAMACHINE. Na 19.00 uur.

ZEEVISSEN, zeehengel-tocht vanaf Scheveningen, zat. 21 mei, prijs f.50,- p.p. Cafe Koffierhuise. St.-Pie-terstr. 22, Chevremont.

Te k. elektr. KOOKTOESTEL, 2 koopl. en ovenje, afm. 34x51, h. 30 cm. Boeken betr. lich. opv. en ant. typemachine, tel. 045-713863.

Te k. MILK-SHAKEMA-CHINE, 2 jr. oud, als nieuw, voor de helft v.d. prijs, of ruilen tegen een softijsmachine, tevens te k. pizzapermachine. Tel. 042-71510, na 19 uur.

Lang wit KOMMUNIE-BURKJE, mt. 140/146, Broekbeek 29, Geleen.

Dames-, heren- en TIM-FIETSEN, Grond. Schaas-bergerstr. 51A, Terwinse-len.

Grote sortering goede ge-bruikte GODDEREN, te veel om op te noemen. Al-leen 's vrijdags en 's zater-dags. Benzenaderweg 44, Heerlen. Bij politie-bureau.

Elektr. FORNUIS, kl. bruin, heteluchtoven Bau-knecht z.g.a.n., kindervag-en i.z.g.st. kl. blauw 3-del.; centrifuge; bed twij-felaar. Tel. 045-226283, f.175,-. Te bevr. Ple-nkerstr. 34, Valkenburg.

Te k. GERANIUMS, hang-on, staande, alle soorten perkplanten en groente-planten, potgrond, enz. snijbloemen en kamer-planten, graszoden f.3-p.m., Kwekerij Dautzen-berg, Euverem 16, Gulpen, t.o.v. forekwekerij, tel. 04450-2131.

Te k. w.kw. GRASZODEN f.3,- p.m., Te bevr. 04450-2131.

Te k. NAAMACHINE (Hansatic) Elec. 2 jr. oud. Tel. 045-457352.

Te k. Poolse WANDKLE-DEN en kindervagen. Tel. 045-451304.

lage prijzen dan bij Vogelzang!

KNALLER!

Plus een jaar GRATIS het voordeel van VIDEO SERVICE PAS.

44 KLEUREN VIDEO CAMERA compacte en lichtste camera met elektronische op-nis, zoeker, ingebouwde pon. 4 x motorzoom, merk objectief.

VOGELZANGPRIJS 3998

GRUNDIG

KLEUR PORTABLE

GRUNDIG 4402 KLEUREN-TELEVISIE. Portable kleuren TV met 47 cm. inline-beeldbuis en 16 voor-keuzezenders. Inklusief draadloze afstandsbediening.

ADVIESPRIJS 1699,- VOGELZANGPRIJS 1298

BLAUPUNKT

BLAUPUNKT RODEO T 8 PORTABLE KLEURENTELEVISIE. 42 cm draagbare kleuren tv. 8 Voorkeuzezenders, AFC, video-aangepast, frontluidspreker.

ADVIESPRIJS 1145,- VOGELZANGPRIJS 998

specialist in tv's

SANYO

KLEUR PORTABLE

SANYO PORTABLE KLEUREN TV CTP 3243. Portable kleuren tv met 37 cm. beeldbuis. Voorzien van o.a. AFC, quickstart en een telescoop-antenne.

ADVIESPRIJS 898,- VOGELZANGPRIJS 798

BLAUPUNKT

INCLUSIEF AFSTANDSBEDIENING

BLAUPUNKT ALICANTE IL-32. Kleurentelevsion met 51 cm. beeldbuis, 32 voorkeuzezenders en elektronische zenderzoeker, video aansluiting.

ADVIESPRIJS 1695,- VOGELZANGPRIJS 1498

INCLUSIEF DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING! MEERPRIJS TELETEKST 300,-.

PHILIPS

TELETEKST EN AFSTANDSBEDIENING

PHILIPS 26 CS 3770 TELETEKST. 66cm. Beeldbuis, geschikt voor teletekst en met draadloze afstandsbediening. Twee front-luidsprekers, 99 kanalen, 90 voorkeuzezenders. Geschikt voor video-recorder-weergave, aansluitingen voor audio-recorder, versterker.

ADVIESPRIJS 2895,- VOGELZANGPRIJS 2398

OOK IN 56 cm. UITVOERING VER-KRIJGBAAR: TYPE 22 CS 3740.

elen van de Service Pas zijn:

5 JAAR GARANTIE EN SERVICE

Bij de koop van uw video-recorder bent u voor slechts 10,- verzekerd van kostenloze reparatie en onderhoud gedurende 5 jaar!

Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur; donderdag van 9.00-21.00 uur; zaterdag van 9.00-17.00 uur.

hi-five

enland hifi en video adviseur

specialist in elektronika

AUTOALARM

DIVERSE SYSTEMEN, AL VANAF 99

v.d. ULTRA-SONOR ALARM VAN PHILIPS. Alameert bij: • openen en forceren van deuren, motorkap en kofferbak • inbraak door de ramen en wegslepen van de auto. LAAT U INFORMEREN!

VOGELZANGPRIJS 225

SONY

UITSTEKENDE WEERGAVE

UNIEKE SET BESTAANDE UIT: • TUNER XT-22 Met FM (stereo) en MG. • REGELEENHEID • 2 LUIDSPREKERS Met ingebouwde versterkers (met maar liefst 20 Watt elk)

SET-ADVIESPRIJS 875,- VOGELZANGPRIJS 299

BLAUPUNKT

INBOUWSPEAKER BLAUPUNKT AL 6774. 25 Watt. ADVIESPRIJS PER PAAR 140,- VOGELZANGPRIJS 79

BLAUPUNKT AL 6764. Breedband ovale luidspreker voor inbouw. 1,65 x 108 mm. 25 Watt. ADVIESPRIJS PER PAAR 168,- VOGELZANGPRIJS 99

LAADAPPARAAT MET 4 OPLAADBARE BATTERIJEN

Type Penlite. ADVIESPRIJS 45,- VOGELZANG PRIJS 29,95

TV-SPEL CASSETTES

DEMON ATTACK

VOOR PHILIPS VIDEOBOX. Demon Attack (MAGIC) 99 Atlantis (MAGIC) 99

MONACOR

MONACOR MT 180. UNIVERSEELMETER. Voor de hobbyist, handig meet-instrument voor het nauwkeu-rig meten van spanning of weerstand. ADVIESPRIJS VOGELZANGPRIJS 49

platen tips

TOPELPEE VAN DEZE WEEK

THE KIDS FROM FAME - LIVE. Heb je het concert gemist? Haal dan de schade in met deze prima live-LP met o.a. Star-maker, Hi Fidelity, Fame en Fridaynight. ADVIESPRIJS 24,95 VOGELZANGPRIJS 17,95

AANBIEDING VAN DEZE WEEK

PAUL SIMON - IN CONCERT-LIVE RHYM'. brengt sfeervolle songs ten ge-hore als American Tune, America, Mother & Child, Reunion, Sound of Silence e v a. ADVIESPRIJS 20,95 VOGELZANGPRIJS 9,95

EXTRA LAAG GEPRIJSD:

SIUXSIE & THE BANSHEES - JU JU. Het Engelse fenomeen met een uitstekende plaat waarop o.a. Spellbound te vinden is. ADVIESPRIJS 22,95 VOGELZANG PRIJS 10,95

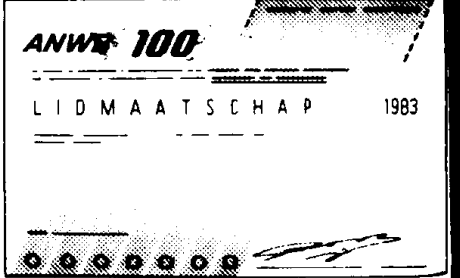
HITSINGLE VAN DEZE WEEK:

TRACEY ULLMAN - BREAKAWAY. Voor de liefhebbers van een on-vervalst stukje swing uit de jaren zestig een verplichte aankoop. ADVIESPRIJS 6,25 VOGELZANGPRIJS 4,95

ALS FRANKRIJK U STRAKS TE DRUK WORDT, KUNT U MET DE ANWB OOK NAAR LEGOLAND.

Dat u bij de ANWB aan het juiste adres bent om een goed verzorgde vakantie te boeken, wist u natuurlijk. Maar wist u ook, dat u er terecht kunt voor heel aparte vakanties? Neem bijvoorbeeld onze Aanbieding van de Maand: een sportieve reis naar de Tour de France.

Of anders de boeiende busreis naar Legoland. En alsof dat een bezoekje aan de ANWB al niet dubbel en dwars waard maakt, verrassen we onze leden met een aantal zeer aantrekkelijk geprijsde artikelen. Dat maakt van uw lidmaatschapskaart een voordeelpasje.



10-DAAGSE BUSREIS COSTA BRAVA.



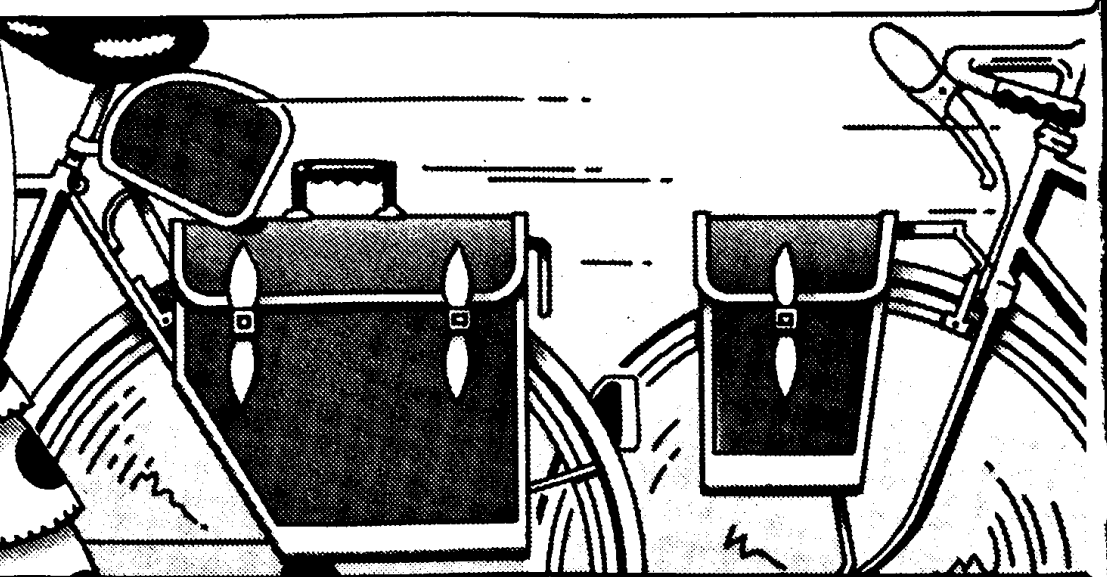
Per luxe touringcar naar Pineda de Mar, waar u verblijft in familiehotel Stella. Ca. 200 meter van het strand. Het hotel heeft een zwembad, terrasjes, lounge, bar, etc. 7 Overnachtingen in kamers met bad en toilet op basis van volpension. Bij vertrek op 14/10 **395,-** p.p. Bij vertrek op 2/9 en 16/9 435,- p.p. (Toeslag 1 pers. kamer 55,-).

NIET VERGETEN: ANWB-reisgids Spanje van 23,- voor 16,50/Firestone kaart Costa Brava 8,25/Wat en Hoe Spaans 6,50/ Woordenwaaijer, Ned./Spaans 6,95.

AANBIEDING VAN DE MAAND

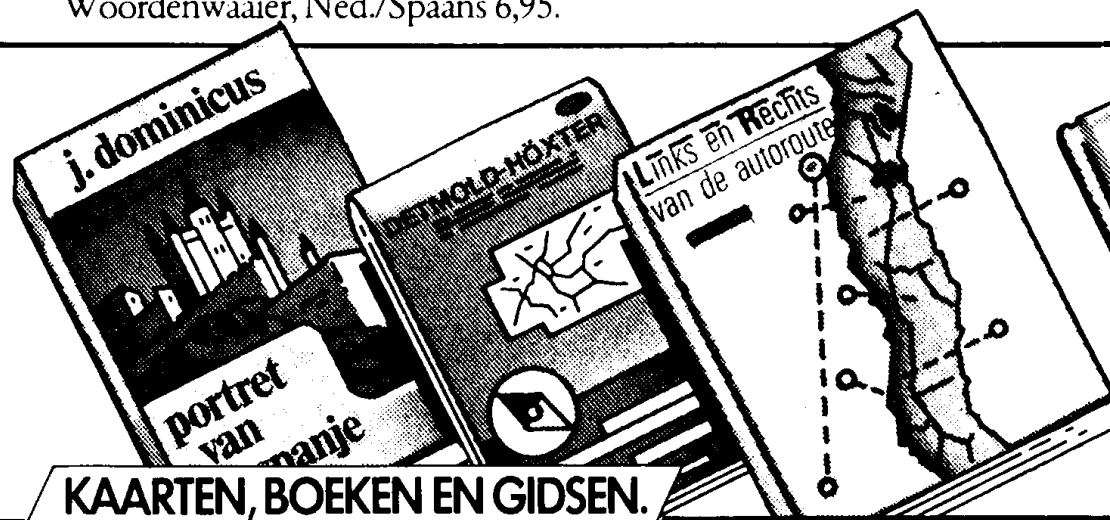
7-Daagse busreis naar Legoland. Een fascinerende ervaring voor jong en oud. Natuurlijk worden in Denemarken nog meer attracties bezocht zoals pretpark Tivoli, safaripark Givskud, de kastelen Kronborg en Frederiksborg, het eiland Funen, Jutland en het museum van Hans Christiaan Andersen. Vertrek 7/8, terugreis 13/8.

Prijs voor deze luxueuze en volledig verzorgde reis **870,-** p.p. (Kinderen tot 12 jaar op de kamer van de ouders 640,-).



Fietstassen. Waterdicht canvas. Makkelijk te bevestigen. De achtertassen hebben schuine voorkanten, zodat uw hielen de tas niet kunnen raken. Actieprijs achtertassen klein 62,50/voortas 27,50/bijpassende voor- en achterdrager per stuk 29,50/zadeltas 14,50.

Actieprijs achtertassen groot **75,-**



KAARTEN, BOEKEN EN GIDSEN.

Kompass wandelkaarten. Schaal 1:50.000. Wandelgebieden in Duitsland, Oostenrijk en Italië. Per stuk **9,50**

Dominicus reisgidsen. Zeer uitgebreide reisverslagen en handige tips. Diverse landen o.a. Spanje. voor **21,90**

Links en Rechts van de Autoroute. Twee reisgidsen met unieke pleisterplaatsen zoals gezellige hotelletjes, eethuisjes e.d. langs de autoroute Parijs-Marseille en Parijs-Bordeaux. Per stuk **9,95**



Groot museumboek. Een overzicht van 663 Nederlandse musea. 430 pagina's met korte beschrijvingen, openingstijden, toegangsprijzen, etc. **39,50***

ZEKERHEID WAAR DE ANWB ACHTER STAAT.

AUTOVERZEKERING: TOT 75% NO CLAIM.

De voordelige ANWB Unigarant Autoverzekering heeft heel wat aantrekkelijke pluspunten. Kom daarom eens langs voor een vrijblijvende offerte.

AUTO STUK? TOCH OP VAKANTIE.

Vervangend Vervoer Verzekering. Een veilig gevoel: valt uw auto in of vlak voor de vakantie uit, dan kunt u de reis toch voortzetten. Met een andere auto, eventueel met trekhaak.

ZEKERHEID IN UW VRIJE TIJD.

Recreatie Garant Pakket. De ideale verzekering voor caravan of vouwwagen, caravan inventaris, boten enz. 4 Jaar schadevrij? Dan het vijfde jaar gratis verzekerd!

NIET VERGETEN:

Internationale Reis & Kredietbrief. Het gele paspoort, onmisbaar in het buitenland. Voor alle mogelijke hulp op allerlei gebied.

OOK VOOR UW BUITENLANDS GELD NAAR DE ANWB.

Behalve voor vreemd geld kunt u bij de ANWB terecht voor American Express- en Thomas Cook traveller cheques.

KAMPEERDERS OPGELET:

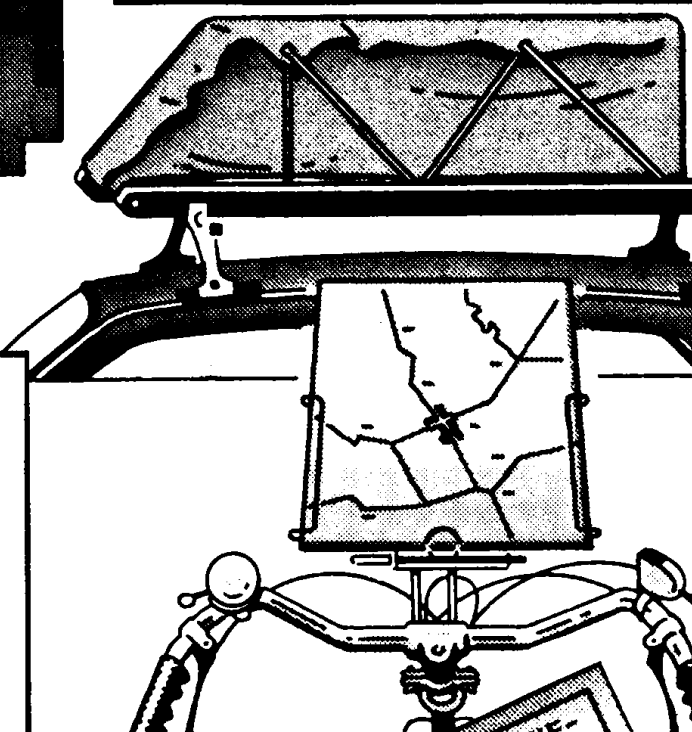
Internationaal Kampeercarnet. Het legitimatiebewijs voor kampeers. U bent tevens verzekerd tegen wettelijke aansprakelijkheid tijdens de vakantie.

KWALITEITSKOOPJES.

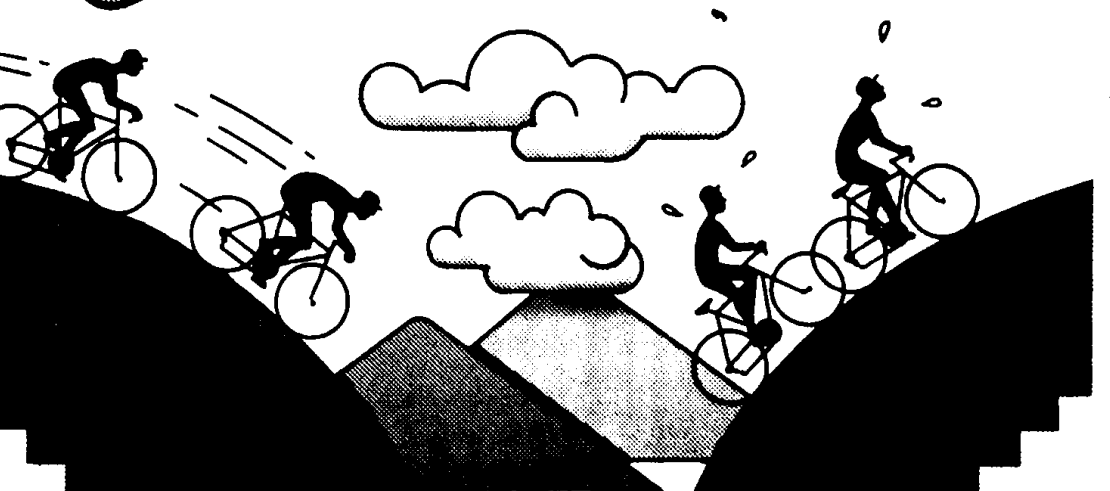
Aerodynamische dakhoes. Ze zijn er weer. Nieuw en verbeterd. Speciaal door de ANWB ontworpen, brandstofbesparende wigvorm. **85,-**

Fietskaarthouder. Nooit meer afstappen om de weg te vragen. De kaart ligt opgevouwen in een plastic hoes. **17,50**

Fietsrek op trekhaak. Geschikt voor drie fietsen. Eenvoudig op trekhaak te monteren. Alleen op bestelling **275,-**



UIT EN THUIS MET DE ANWB.



Reis naar de Tour de France. Zesdaagse reis naar de Franse Alpen. Uw eigen fiets kan mee. Kunt u zelf een paar cols beklimmen. Finishplaatsen: l'Alpe d'Huez, Morzine en Avoriaz. Vertrek 18/7, terugreis 23/7. (Toeslag 1-persoons kamer 90,-). Halfpension. **540,-** p.p.



Toeristenkaarten Frankrijk. Heel Frankrijk in 15 zeer gedetailleerde Recta-foldex-kaarten. Schaal 1:250.000. Het kleinste gehucht vindt u in het alfabetische register. Twee kaarten naar keuze in handige etui: **22,65 16,65**

TIP voor Tour de France reis: Recta-foldex-kaart nr. 13 Rhône Alpes 8,95/ANWB Reisgids Franse Alpen 14,95/Wat en Hoe Frans 6,50/Woordenwaaijer Ned.-Frans 6,95.

TIP voor Legoland reis: kaart Denemarken 12,80/ANWB Reisgids Denemarken 17,95/Wat en Hoe Deens 6,50.

*Aanbiedingen geldig t/m 15 juni '83. Voor alle artikelen geldt zolang de voorraad strekt.

ANWB

De grootste broekenactie van het jaar!

DAMES



Katoenen canvas, in wit. 36-44

Voorgewassen katoen, zijsluiting. 36-44

Linnen-Look, katoen. 36-44

Linnen-Look, katoen, met omslag. 36-44

Katoen, dubbele riem. 36-44

Katoen, zwart/wit. 34-48



40- 40- 45- 45- 55- 55-

C&A BROEKEN RALLY

HEREN



Polyester, wasbaar, met riem.

Polyester, wasbaar, met riem.

Pol./katoen, wasbaar, met riem.

Katoen/pol., wasbaar, met riem.

Seersucker, wasbaar, met riem.

Linnen-Look, wasbaar, met riem.

40- 55- 45- 65- 70- 70-

C&A is toch voordeliger!

Waarom mensen in Nederland zo gemakkelijk slagen bij Piet Klerkx.

Mevr. W. v/d L. te D.

Mijn man en ik wilden een nieuw bankstel. Zaak in zaak uit dus! Maar nooit echt naar onze zin hè. Gaan we op een dag naar Piet Klerkx. Binnen een uur hadden we ons bankstel. Echt waar...



Donderdag koopavond tot 9 uur.



Massieve paneeldeuren en een massief front. Werkelijk een zee aan bergruimte en met ingebouwde steerverlichting. Als afgebeeld (350 cm breed) f 4.190,-. Met bar, glasvitrine en T.V.-vak, 250 cm breed, prijs slechts

2985,-



ECHT LEDER

Mooier dan op een plaatje. U moet deze zitgroep zien of beter nog, er in gaan zitten. Rondom leer en met een perfect binnenwerk. Dit is zitcomfort in optima forma. Drie- en tweezitter, scherp geprijsd

3480,-



Massief eiken eethoek, bestaande uit gezellig-grote acht-hoekige tafel en 4 solide, eveneens massieve, eiken stoelen. Compleet

1475,-

U bent in het gezellige Maastricht, dus uw kopje koffie staat al klaar!

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

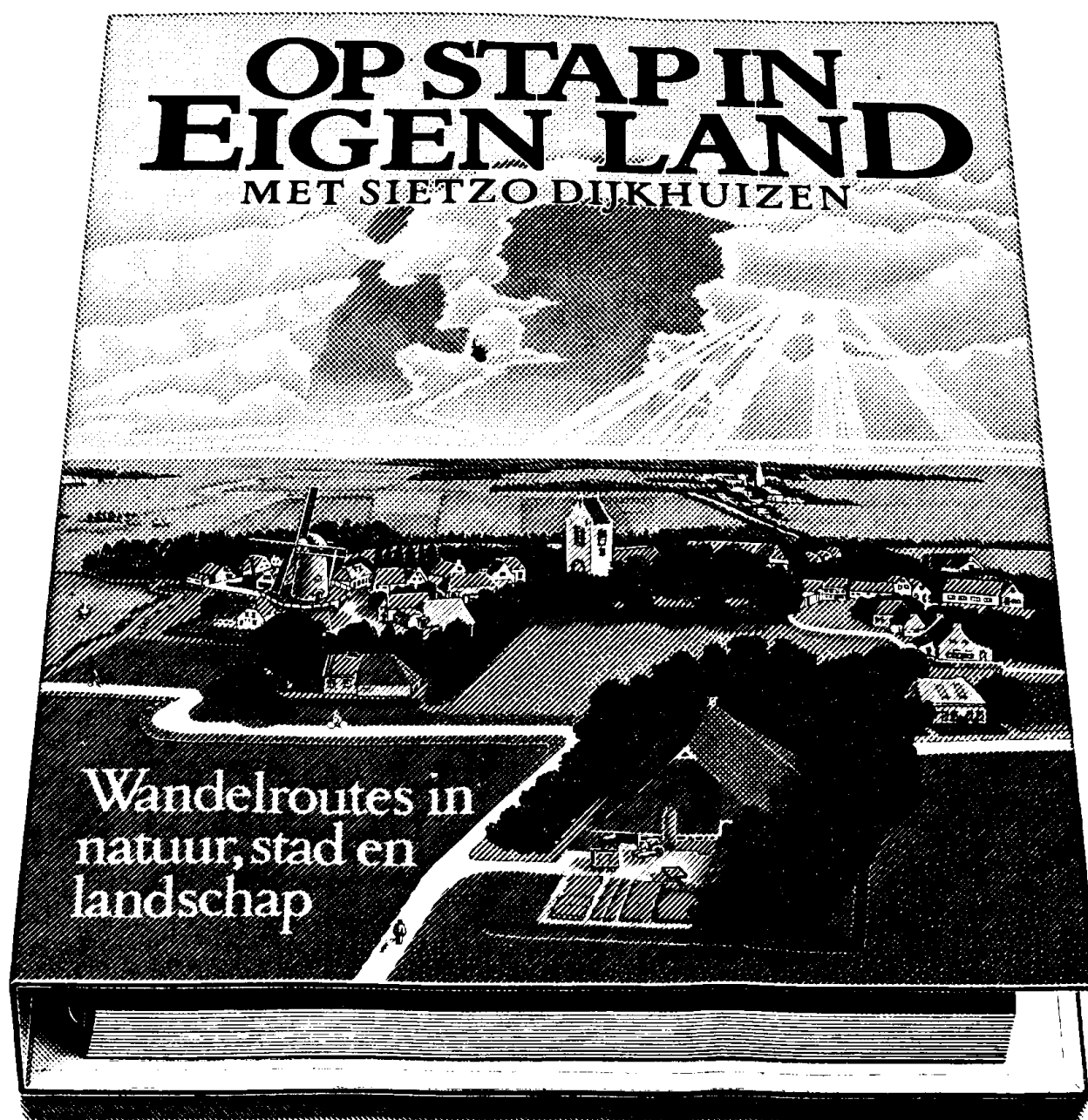
piet klerkx b.v. maastricht

sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

*spreiding betaling mogelijk *franco thuisbezorging *ook op maandag en zaterdag geopend *donderdag koopavond tot 9 uur

Reiskosten
Reiskosten zijn voor rekening van Piet Klerkx. Indien u voor meer dan f 2.500,- koopt, worden u de reis- of benzinekosten terug betaald

Iedere zondagmiddag met uw eigen reisleader op stap voor f 32,50.



Hoe vaak hebben we niet zo'n middag van „wat-zullen-we-nu-toch-'ns-gaan-doen"? Juist voor die middagen is het nieuwe Boek van de Maand „Op stap in eigen land" gemaakt.
Een wandelboek van 208 pagina's, niet alleen bestemd voor de doorgewinterde stappers onder ons, maar voor iedereen die er gewoon eens uit wil.
In totaal staan er maar liefst honderd zorgvuldig nagelopen wandelroutes in. Allemaal met een duidelijke beschrijving van hoe u er komt, allemaal duidelijk uitgestippeld op een vogelvluhtkaart.

Talrijke illustraties en foto's in kleur geven u van tevoren al een idee over de wandeling. In de tekst wordt de route nog 'ns uitvoerig beschreven.
U vindt er details in die uw wandeling nog interessanter maken: de historie van oude kastelen en parken, beschrijvingen van opvallende flora en fauna.
„Op stap in eigen land" heeft een losbladig systeem. De pagina met de te lopen route kan dan makkelijk in het bijbehorende plastic mapje worden meegenomen. Alvast een prettig weekend!



„Op stap in eigen land" is het nieuwe Boek van de Maand.

Van 21 april t/m 21 mei f 32,50, daarna f 17,- duurder.
(Echter zolang de voorraad strekt.)



Je wilt kilo's verliezen. Niet je humeur.

Shape smaakt ronduit lekker. Shape laat u kiezen uit de varianten Vanille, Chocolade, Frambozen en Cappuccino. Omdat Shape lekker is, voelt u zich prettig. En daarom houdt u 't veel makkelijker vol.
Shape bevat alles wat nodig is: eiwitten, koolhydraten, vetten, vitamines en mineralen. Neem twee keer per dag Shape en één keer een maaltijd uit het Shape-boekje. Dan vermagerd u precies volgens plan. Op een lekkere manier.

De lekkere manier van afslanken. Shape.

U krijgt er een duidelijk planboekje bij met 32 menu-suggesties.

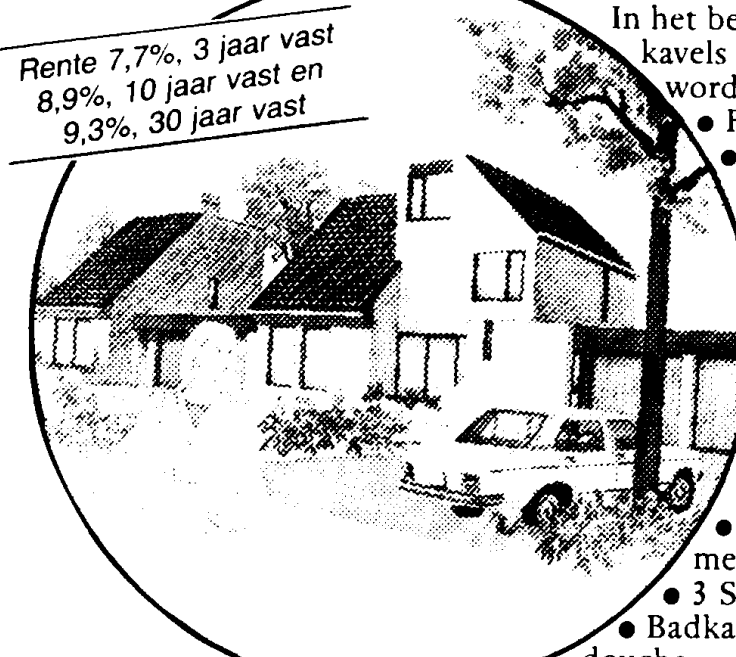
Shape is verkrijgbaar bij:

Schunck
drogisterij

kwaliteit wint altijd! • promenade heerlen

Riant wonen te Schaesberg in huizen met een attractieve architectuur.

Rente 7,7%. 3 jaar vast
8,9%, 10 jaar vast en
9,3%, 30 jaar vast



In het bestemmingsplan „Aan de Baan" worden op royale kavels huizen gebouwd met inpandige garage. De huizen worden gekenmerkt door vier hoofdaspekten:

- Fraaie architectuur
- Sfeervolle en functionele indeling
- Ruimte
- Isolatie

Het bestemmingsplan grenst aan het grootst opgezette recreatiegebied „Strijthagen" met o.a. kunstschaatsbaan, draf- en renbaan en een sportcentrum.

Indeling (type B):
• Woonkamer ca. 32 m²
• Aparte keuken met bijkeuken
• 3 Slaapkamers
• Badkamer met douche

- Garage
- Achtertuin ca. 15 m. diep

Verkoopprijs f 161.955,- v.o.n. (excl. renteverlies).

stienstra
Stienstra Heerlen Makelaars B.V. Tempeliers 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*

Maximale rijksbijdrage f 23.364,-

Heeft u een eigen huis? Informeer dan naar de mogelijkheden om risico's een ander huis te kopen

BON
Gelieve mij vrijblijvend volledige informatie toe te zenden over de woningen in het plan „Aan de Baan" te Schaesberg. (13)

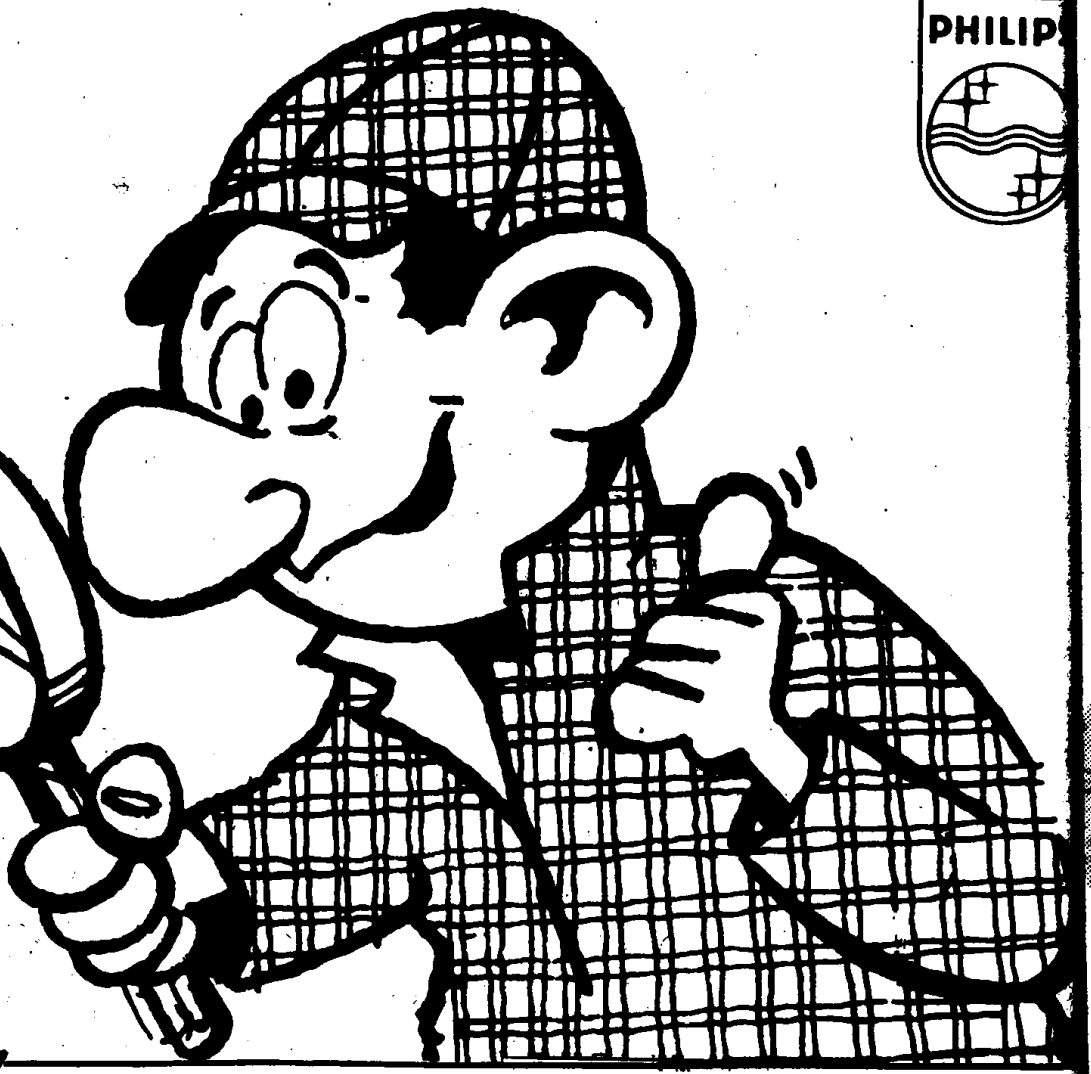
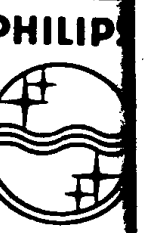
Naam
Adres
Postcode
Plaats
Telefoon

In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaars B.V. Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen

Waar is de keuze groot
en zijn de prijzen klein? Kijk
maar naar de...

Mei-toppers

VAN DOM VAN DEN BERGH



De machtigste portables

● Philips portable radio AL600
4 Golfbereiken: FM, MG, KG en LG.
Toonregeling. Uitgangsvermogen 1,6 Watt.
Batterij- of netvoeding. 159,-

● Philips portable radio AL970
FM, MG, LG en 2 x KG. Met AFC en FM-
mute, 4 voorkeuzers, gescheiden
toonregeling. Net- en batterijvoeding. 199,-

● Philips klokradio's
AS 090 met zoemer of radio
D 3410 met zoemer of radio
D 3420 met 2 wektijden
D 3230 voor de keuken 79,-
129,-
179,-
199,-

● Philips radiorecorders
D 7121 met FM en MG
D 7419 FM/MG klokradio-recorder
D 8110 FM-stereo en MG
D 8118 FM-stereo en MG 149,-
269,-
299,-

● DE SOUNDMACHINE
Philips stereo-stack D 8623/8634
Draagbare spatial stereo-stack, geheel micro-
processor gestuurd. Met FM, MG en 2 x KG.
Tiptoetsbediening. Geschikt voor metal-
chrom- en ferro-cassettes. Uitgangsvermogen
2 x 10 Watt. Net-, batterij- en accuvoeding. 549,-

● Philips portable TV's
12 TX 2460
31 cm Zwart/wit. Continue afstemming op
alle VHF- en UHF-banden. Groot geluids-
volume. Geschikt voor net- en batterijvoeding. 269,-

17 TE 2017
44 cm Zwart/wit. Tipdruktoetsen voor 8
voorkeuzers. Verzonken handgreep.
Netvoeding. 449,-

14 CT 2006 Kleurentelevisie
37 cm Beeldbuis. Druktoetsen voor 12 voor-
keuzers. Automatische fijnafstemming.
Geschikt voor VCR-weergave. Afneembare
dubbele telescoopantenne. 949,-

De meest weergaloze Hi-Fi

● Philips minisysteem F 312
Gestapelde installatie met tuner 2312,
AM/FM, versterker F 4312, 2 x 20 Watt FCT,
cassette-deck F 6312 voor metal, chrom- en
ferro met Dolby. 799,-

● Philips Hi-Fi-racksysteem F 112
Tuner F 2110 met FM, MG en LG. Versterker
F 4110, 2 x 20 Watt FCT. Aansluitingen voor
4 boxen. Cassette-deck F 6112 voor metal,
chrom- en ferro. Semi-automatische
plaatenspeler F 7112 met element GP 500.
Audiorack in zwart met glazen deur en
zwenkwielen. 949,-
1249,-

● Philips speelendeck N 7150
Vier motoren, 3 LL-koppen. Vier sporen,
3 snelheden. Voor- en nabandcontrole,
autostop, multiplay, echo, cueing, piekwaarde-
aflezing. 799,-

● Philips 4-weg stereo muzieksysteem F 1125
Stereo-combinatie van radio, cassette-recorder,
plaatenspeler en versterker. 2 x 10 Watt. FM,
MG en LG. Komplet met 2 luidsprekerboxen. 599,-

● Philips Hi-Fi stereocombinatie F 1628
Tuner-versterker 2 x 27 Watt, FM, MG en
2 x KG. Soufflé-touch cassette-recorder voor
metal-cassettes en MD-plaatenspeler. Front-
bediening. Komplet met 2 boxen F 9215
1149,-

Grote keuze in
Compact Disc
platen!

● Philips Compact Disc spelers
CD 100 1995,-
CD 200 voor toepassing in audiorack 1995,-

● Philips portable videoset VR 2120
tuner/timer VR 2220 videorecorderdeck 2295,-
1695,-

● Philips videocamera's VK 4100
Compacte kleurencamera 1695,-

● VK 4020
Kleurencamera met elektronische zoeker 2195,-

GROTE KEUZE
IN BEELDPLATEN.

● Philips Laser Vision beeldplaatenspeler
Het unieke beeldplaatensysteem van Philips,
waarbij met een laserstraal de beeldplaat
wordt afgelezen en zo zorgt voor een
perfecte beeld- en geluidsweergave.
De Laser-Vision beeldplaatenspeler biedt
vele ongekende technische mogelijk-
heden. 2250,-

De handigste hulpen in huis

● Grootte keuze in wasautomaten en
afwasmachines
Het volledige assortiment van Philips en Miele.
Afwasmachines vanaf 699,-
Wasmachines vanaf 799,-

● Philips afzuiger HL 3760
Ligt af. Ook water. Voor de ongelooflijke
prijs van 299,-

● Philips kruislijzer Cleanette HR 6804 89,-

● Philips afzuigkap AKB 412
Groot en toch geruisarm. 3 Snelheden.
Instelbare verlichting. Eenvoudig te reinigen. 199,-

● Philips grill-bakoven HD 4164
Met zelfreinigende wanden. 259,-

● Philips koelkast ARB 432 tafelmiddel
140 Liter, in bruin. 399,-

● Philips koelkast ARB 439 dubbeldeurs
240 Liter 839,-

● Philips handmixer HR 1172
3 Snelheden 49,-

● Philips mixerset HR 1191
Op standaard met kom. 79,95

● Philips 4-in-1 keukenmachine HR 2684
Mixer, groentesnijder, vleesmolen,
mengmachine. MET GRATIS WEEGSCHAAL. 299,-

● Philips huishoudmachine HR 2683
Mixt, snijdt, mengt (excl. vleesmolen). 199,-

● Philips koffiezetapparaat HD 5147
12-Kops 59,95

● Philips caféduo HD 5171
Met extra theebakje, meerprijs 59,95

● Philips koffietherm HD 5158
Met thermokan 119,-

● Philips bakopeners
HR 2471 49,95
HR 2470 wandmodel 59,-

● Philips fonduepot HD 4244 99,-

● Philips frituuse HD 4245/4247
Met reukfilter 129,-

● Philips broodroosters
HD 4139 59,-
HD 4540 met decor 69,-

● Philips tosti-apparaat HD 4441 79,-

● Philips gessoensteker HR 3881 9,95

● Philips messenslijper HM 3600 25,-

● Philips steimerwekker digitaal HR 5273 59,-

Dom van den Bergh biedt meer:

- Snelle probleemloze, vakkundige service.
- Volledige garantie.
- Gemakkelijke betalingsvoorwaarden:
Betaal in 4 keer, dat kost niets meer!
(Bij aankoop boven f 500,-)
- Het meest uitgebreide assortiment.
- Deskundige, gekwalificeerde adviseurs.
- De zekerheid van het wereldmerk PHILIPS
- En dan nog SCHERPE PRIJZEN.

EN ZEKER VOOR
MOEDER ZITTEN ER HEEL
WAT HANDIGE SPULLETJES
BIJ.

● Philips stofzuiger HR 6280
Met geruisarme krachtige
motor. 199,-

● Philips haarföhns
HP4223 199,-
HP4296 299,-
HP4306 399,-
HP4326 semi-prof. 65,-

● Philips Hotbrush
HP4421 299,-
HP4422 399,-
HP4423 49,-
HP4424 55,-

● Philips roundstylers
HP4510 399,-
HP4511 55,-
HP4513 69,-

● Philips haardroogkap
HP4618 79,-
Met statief

● Philips haardrooghoes
HP4625 89,-

● Philips lichtgewicht
strijkijzer HD1143/1126/1127
MET GRATIS HOES VOOR
STRIJKPLANK 299,-

● Philips stoomstrijker
HD1208/1231 59,95

● Philips gezichtsolarium
HP3130 199,-

● Philips compactosolarium
electronic HP3127EL 499,-
Statief, kan geheel horizontaal
meerprijs 150,-

● Philips Ladyshave
HP2111/2123 49,-

● Philips beautyset HP2124 109,-

● Philips luchtreiniger
HR4370 59,-

● Philips vruchtenpers
HP2276 34,95

● Philips sapcentrifuge
HR2277 129,-

● Philips UV-A Sun-Car HP 3132
Ingeklapt compact, uitklapt groot genoeg om
liggend op uw bed vakantiebruin te worden. Van
top tot teen. Met digitale afstandbediening,
automatisch signaal en afslag, elektronisch
geheugen en memo voor bruiningstijd van 4 personen. 2995,-

● Philips Magnetron
Een snelle en makkelijke manier
om een smakelijke en verantwoor-
de maaltijd te bereiden.
VOOR VLUG, VEILIG EN
VERANTWOORD KOKEN
vanaf 775,-

DOM VAN DEN BERGH

voor prijs, kwaliteit en service

Stad, Voorstad 25, telefoon 04490 - 13 14 5 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 14 81 8 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-12 77 4

SPORTIEVE ZOMERCOMBINATIES



BODY-WARMER
100% KATOEN
ONGEVEUW

39.-

BROEK
100% KATOEN
DIVERSE
AKTUELE
TAILLE-
AKSENTEN

45.-

**GEWELDIG
SWEATSHIRT**
MET WITTE
PIPING

24.-

**BANDPLOOI
BROEK**
100% KATOEN
MOOIE
FINE-DRILL

39.-

LEKKER JACK
100% KATOENEN CHINTZ
ONGEVEUW

49.-

**BANDPLOOI
BROEK**
MET RIEMPE
MET RIEMPE
MODE-
KLEUREN

49.-

SWEATSHIRT
KORTE MOUW, RONDE HALS
OF U-HALS
'HELEMAAL
IN'

22.-

**BANDPLOOI
BROEK**
MET RIEMPE
NIEUWSTE
MODE-
KLEUREN

49.-

BLOES
DIE HET NU HELEMAAL IS, UNI OF
STREEP-
DESSINS
HEEL LEUK

35.-

MOOIE BROEK
CLOCHARD-
MODEL
MET TAILLE-
KOORD

55.-

BLOES
DIE HET NU HELEMAAL IS, UNI OF
STREEP-
DESSINS
HEEL LEUK

28.-

**BANDPLOOI
BROEK**
MET RIEMPE

49.-

BLAZER
100% KATOEN WEDEROM TE
COMBINEREN
DE NIEUWSTE
MODE-
KLEUREN

45.-

**BANDPLOOI
BROEK**
MET RIEMPE

49.-

**ER KAN ER MAAR ÉÉN
DE GOEDKOOPESTE ZIJN**

MIRIO

Horn geeft extra MoederdagKado

1798.-

KEUKEN IN GROENWIT - MOTIEF met bijpassend kunststof werkblad, compleet met spoelbak en afzuigkap. Deze keuken is ondanks de ekstrem lage prijs compleet uitgerust met kwaliteitsapparatuur zoals koelkast, kookplaat en afzuigkap met 3 snelheden en verlichting.

NORMALE PRIJS 1992.-
EXTRA KORTING

2698.-

EEN LANDHUISSTIJL KEUKEN, compleet met hoogwaardig warmte bestendig kunststof werkblad met spoelbak, inclusief koelkast met vriesvak, kookplaat, oven en afzuigkap met 3 snelheden en verlichting.

NORMALE PRIJS 4690.-
EXTRA KORTING

3198.-

MODERNE WITTE KUNSTSTOF MOEKEUKEN, waarbij de afgeronde deuren, rondom zijn afgevoerd in eiken naturel. Inclusief werkblad met spoelbak, koelkast op ooghoogte, kookplaat, oven en afzuigkap.

NORMALE PRIJS 4638.-
EXTRA KORTING

4898.-

ZWAAR MASSIEF EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL, raamwerk en panelen zijn vervaardigd uit geselecteerd eiken. Inclusief werkblad met spoelbak, koelkast met vriesvak, oven, kookplaat en afzuigkap.

NORMALE PRIJS 7410.-
EXTRA KORTING

**HORN DOET WAT EXTRA'S VOOR ALLE MOEDERS
DIE NU GRAAG EEN NIEUWE KEUKEN WILLEN...**
Iedereen die nu een keuken besteld van
tenminste f 2500,- krijgt de hierbij afgebeelde
Moulinex keukenmachine
Grátis!



UNIEK MOEDERDAG-AANBOD:

Mocca bruin geëmailleerde gasinbouw kookplaat
Met vier energiezuinige Eurobranders, twee delige pannendrager en bovenverwarming.

NORMALE PRIJS 479.-

Afzuigkap
Met zeer groot afzuigvermogen, 3 snelheden, vrijwel geruisloze werking, ingebouwde verlichting en moderne bruine kleur.

NORMALE PRIJS 289.-

Zeex luxe 170 ltr inbouwkoeler
Met volautomatische ontdooi- en afvriesinrichting, de royale binnenruimte is volledig geschikt voor het koolen van levensmiddelen en dranken.

NORMALE PRIJS 962.-

TOTAAL 1730.-

**KOMPLETE SET INBOUWAPPARATUUR
NU VOOR DE HELFT 865:-
VAN DE PRIJS....**

**KEUKENKOPERS
OPGELET!
MAGAZIJNVERKOOP
MET KORTINGEN TOT 60%!**

Bent u op zoek naar een buitenkansje? Een demonstratiekeuken, misschien wel pas klaar voor bij u thuis? Kom dan kijken in het centrale keukensmagazijn van Horn. Hier worden alle demonstratie-keukens verzameld en met grote kortingen te koop aangeboden. Kom kijken, er is waarschijnlijk wel iets voor u bij.

**HORN-CENTRAAL KEUKENMAGAZIJN
MOLENSTRAAT 88 (ACHTER DE WINKEL)
ROOSENDAAL TEL. 01650-44743**

6298.-

ZEER EXKLUZIEF EEN ZWART VAN EEN WITTE MOEDER KEUKEN. Inclusief werkblad met spoelbak, koelkast, afzuigkap, kookplaat en oven.

NORMALE PRIJS 8997.-
EXTRA KORTING

6998.-

ZWAAR MASSIEF EIKEN MOEKEUKEN IN ROMANSE STIJL. Het werkblad is geschikt voor tegelleging en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De koelkast op ooghoogte, kookplaat, oven en afzuigkap zijn bij de prijs inbegrepen.

NORMALE PRIJS 8991.-
EXTRA KORTING

ECHT (Hoofdkantoor en magazijnen)
Loperweg 8
04754-3434

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134
043-17358

VENLO (Aan de Rotonde)
Roermondsestraat 7
077-18613

ROERMOND
Joep Nicolaasstraat 17-31
04750-33051

HEERLEN
Akerstraat 14
045-710254

SITTARD
Stationsplein 10
04490-11775

**HORN
keukens**

TAPIJTTEGELS
Fabriekspartijen. Ruime keuze en vele kleuren.
Prijzen v.a. f 1,- per tegel
Verkoop: dond. vrijd. zat.
TAPIJTTEGELHUIS
Frankenstraat 203A, Maastricht (nabij ANWB)

**Lassen Sie
Ihr Geld
für Sie arbeiten.**



Wir helfen Ihnen, Ihr Geld ertragbringend anzulegen. Unser Anlageberater macht Ihnen Vorschläge, die ganz auf Ihr geschäftliches oder privates Anlageziel zugeschnitten sind. Machen Sie seine Erfahrung zu Ihrem Gewinn - sprechen Sie mit ihm.

Deutsche Bank

Aachen, Friedrich-Wilhelm-Platz 15. Tel. 0949-241 466-1.
Aldorf, Rathausstr. 4. Tel. 0949-2404 21005.
Englertstr. 12. Tel. 0949-2403 4061-63.
Kleikstr. 1. Tel. 0949-2406 3067.
111. Tel. 0949-2433 4031.
2461-53065.
2406/6091.
23091.
Würselen, Kaiserstr. 97. Tel. 0949-2405 21058.

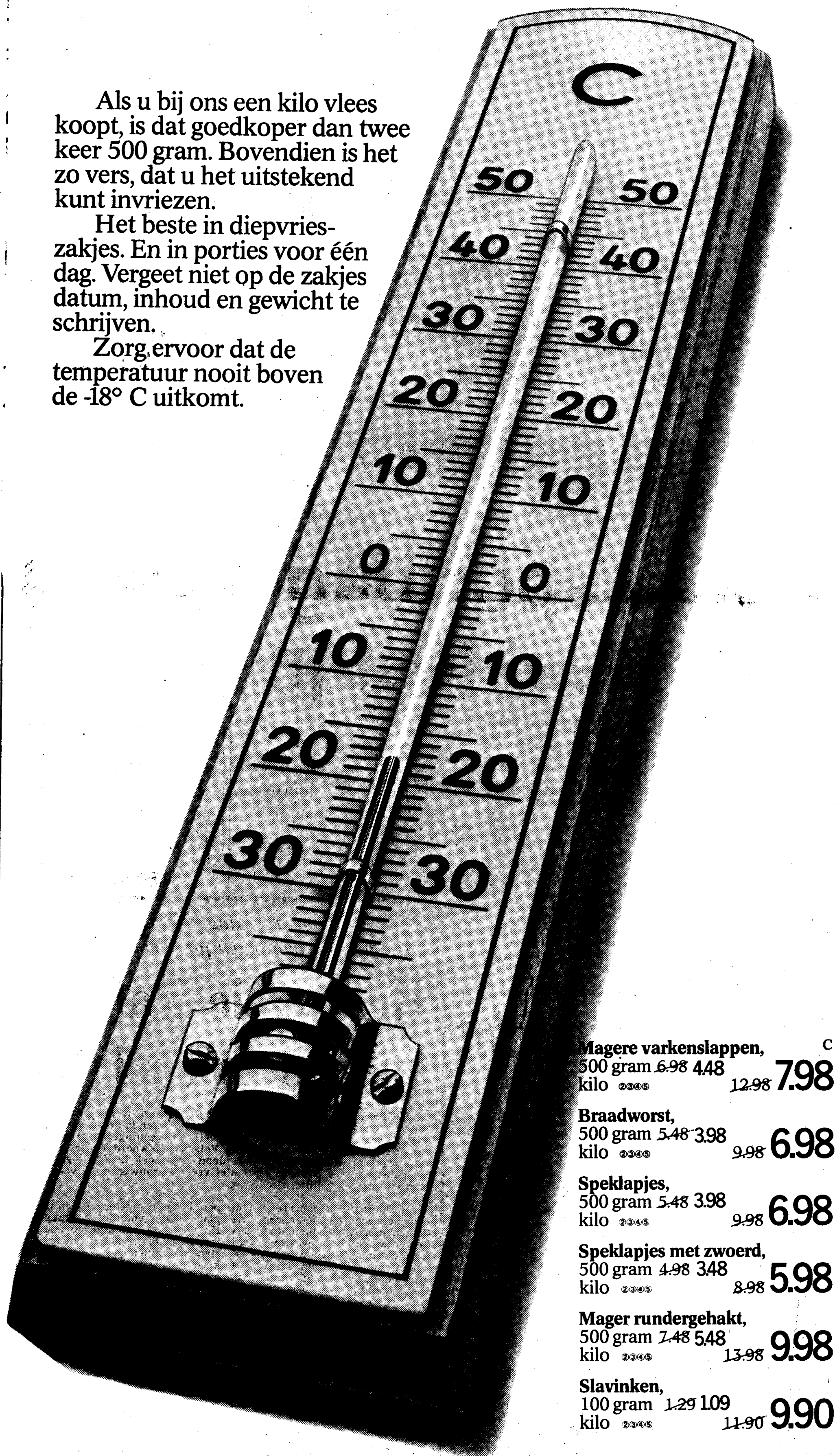
Eschweiler, Parkholstr. 3. Tel. 0949-2406 6091.
Huckelhoven, Kirchstr. 150. Tel. 0949-2406 6091.
Stolberg, Rathausstr. 16a. Tel. 0949-2402 23091.
Übach-Palenberg, Talstr. 2. Tel. 0949-2451 4051.

Ons vlees is zo goedkoop dat u't beste een kilo extra kunt invriezen.

Als u bij ons een kilo vlees koopt, is dat goedkoper dan twee keer 500 gram. Bovendien is het zo vers, dat u het uitstekend kunt invriezen.

Het beste in diepvrieszakjes. En in porties voor één dag. Vergeet niet op de zakjes datum, inhoud en gewicht te schrijven.

Zorg ervoor dat de temperatuur nooit boven de -18° C uitkomt.



Magere varkenslappen, 500 gram 6.98 448 kilo 2345 12.98	7.98
Braadworst, 500 gram 5.48 398 kilo 2345 9.98	6.98
Speklapjes, 500 gram 5.48 398 kilo 2345 9.98	6.98
Speklapjes met zwaard, 500 gram 4.98 348 kilo 2345 8.98	5.98
Mager rundergehakt, 500 gram 7.48 548 kilo 2345 13.98	9.98
Slavinken, 100 gram 1.29 109 kilo 2345 11.90	9.90

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding



on NIEUW: Tandpasta met fluor, tube 75 ml 1.50 1.25

on Uit de diepvries
Freeze Flo
moederdagtaart,
800 gram 300 9.75*

on Zoute pinda's,
zak 250 gram 2.25 1.98

on Conqueror Port 300
Tawny, fles 0.71 9.75 8.95

on Advocaat,
fles 0.5 liter 4.75 4.45

De Betuwe extra confiture,
aardbeien, kersen of
abrikozen,
pot 450 gram 2.29 2.09

Calvé pindakaas,
pot 350 gram 1.99

on Appelmoes groen-
band, blik 850 g 89 79

on NIEUW:
Like Free,
cola zonder
cafeïne,
fles 1 liter nu 1.31

on Verse vanillevla,
pak 1 liter 1.59 1.39

Kotex freedom superdun
maxi damesverband, 3.24 2.89

Nieuw: Doos 20 stuks.

on Delicata
Belgische
bonbons,
Brugge, Namen
of Luik, doos 500
gram 9.95 9.45

doos 250 gram 5.45 4.95

Page tissue toiletpapier,
wit, pak 12 rol 300 4.98*

Verkade waxinelichtjes,
dubbelpak 2.80 2.46*

Chif-o-net,
"het duizend dingen
doekje", pak 5 stuks 1.87 99

Zwaluw lucifers,
6 x 10 doosjes 300 4.68 3.90*

2 Bic wegwerp- 300
aanstekers + balpen 4.90 2.79*

Grof heel volkorenbrood,
gratis gesneden 300 2.39 1.98

Gebraden varkensrollade,
100 gram 300 2.49 1.98

on Johma
huzarensalade,
bak 1 kilo 5.98 4.95

on Perla Mild koffie,
pak 500 gram 6.79 6.39

Snelfiltermaling

Gelderse schijven,
100 gram 1.29 109 11.90 9.90

Eetsosijs,
500 gram 4.48 348 7.98 5.98

Eetburger,
100 gram 1.09 89 9.90 7.90

on Konijn,
500 gram 5.98 498 10.98 8.98

on Kippeborst,
500 gram 5.80 448 10.60 7.98

Vitabintjes, geschrapte
krieltjes, 750 gram 1.48

on Mango
uit Mali,
per stuk
± 350 gram 1.75

Granny Smith,
1½ kilo 4.50

Sperziebonen,
500 gram 2.75

De artikelen in deze advertentie
kunt u in alle AH winkels kopen, behalve
de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in
AH winkels waar één van die cijfertjes
op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van donderdag
5 t/m zaterdag 7 mei a.s.

*Zolang de voorraad strekt.

on



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



Tijf

Af en toe zou het beter zijn de publieke tribune plaats laten nemen op de stoelen van raadsleden. Tijdens de laat-gemeenteraadsvergadering Nuth uitte de vijf man sterke DA-fractie nogal kritiek op college in verband met het wijzen van een aantal woningen op de bestaande woonwonenlocaties. Volgens de vijf man sterke fractie hadden de woonwonenlocaties al te lang aangehouden kunnen zijn. Maar het college in twee jaar niet in slaagde lukt de publieke tribune wel. Zij wisten zo plaatsen aan te wijzen die schikt zouden zijn voor woonwonenlocaties. Staan de beste huizen dan toch aan wal?

Goedkoop



Als bruidspaar kun je maar de beste in Brunssum wonen. Dit een onderzoek van de Conventenbond naar de gemeentelijke tarieven is namelijk gekomen, dat Brunssum de goedkoopste gemeente is wat trouwen betreft. Het paar dat een trouwboekje wil hebben moet in Brunssum 70,75 aan de gemeente betalen. En dat is toch heel wat minder dan bijvoorbeeld 134,50 gulden die voor dezelfde trouwboekje in Schiedam betaald moet worden. Deze mededeling zou er wel eens toe kunnen leiden dat Brunssum een echte trouwgemeente wordt en dat er extra ambtenaren van de burgerlijke stand (onbezoldigd) wel te verstaan moeten worden benoemd. De consumentenbond zag dit soort zaken ook al voor zich en liet er een enquête bij maken. De bruid van de auto zegt: „Chauffeur, ommekeer! In Brunssum is trouwen het goedkoopst!”.

Slibben

Over „slibgevaar” hadden ze het in de stukken voor de eerstvolgende raadsvergadering van de gemeenteraad van Oost-Limburg. Het ging over de weg tussen Schimveld en Doenrade, die vooral bij nat weer erg gevaarlijk is. In een zeer nauwkeurig bocht plegen de nodige automobilisten daar toch recht voor te rijden, maar wij meenen altijd dat dat door het water komt wat op de weg blijft staan. Of moeten we nu begrijpen dat die auto's door slib in de sloot raakten? Een wijsneus-leefstijl, die regelmatig onze kerkuren onveilig maakt, wist de heet kwam: „Het gaat gewoon om een „slib of the pen”.”

Goed

Onlangs neerplensende reën hebben honderden zich gissen in de Oostelijke Mijntreek niet laten weerhouden te nemen aan de jaarlijkse dodenherdenking. Een goede zaak! Zondermeer verheugde is het dat ook jongeren die slechts van verhalen van anderen weten wat er in de oorlog gebeurd is, aan zo'n dodenherdenking willen deelnemen en het nut ervan indruken. Het is al tijd weer een indrukwekkende plechtigheid, waar die ook gehouden wordt. Het zware gewicht van de kerkklokken, maakt de stilte die om acht uur volgt intens. Slechts enkele vogels die geen weet hebben van oorlog of vrede, blijven hun lied zingen.

Bloemen

Dan worden er bloemen neergelegd. Oranjeverenigingen blijven veelal geheel in stijl en leggen prachtige oranje bloemen neer, van het gemeentebestuur een mooi bloemstuk in rood-wit-blauw en daartussen prijkt trots en volkomen terecht een aandoenlijk een stuk met rode anjers van het COC, de ankerlijke vereniging tot integratie van homoseksueliteit. Zo vertellen de bloemen op de trap van de herdenkingskapel in Heerlen een verhaal van warmte en herdenking. Een goede en zinvolle herdenking, alleen al om die saamlevendigheid.

Kort geding over strubbelingen in Eindstraat Woningvereniging Brunssum moet noodsituatie oplossen

BRUNSSUM/MAASTRICHT – Volgens rechtbankpresident mevrouw mr. A. Jansen-Steinbacher, is de al jaren durende burenruzie aan de Eindstraat in Brunssum uitgelopen in een noodsituatie. Zij acht het niet uitgesloten, dat de geëscaleerde twist uitmond in een burgeroorlog waar mogelijk doden zullen vallen. Om dit te voorkomen, heeft zij de Woningvereniging Brunssum twee weken de tijd gegeven om te zoeken naar een oplossing. Deze oplossing zou moeten liggen in het toewijzen van een woning in een andere buurt van Brunssum aan de familie Van der Veen. Met dit doel voor ogen heeft deze familie een kort geding tegen de woningvereniging aangespannen. Donderdag 19 mei wenst de rechter van de woningvereniging te vernemen, wat er aan de onhoudbare situatie gedaan is.

Mishandelingen

De familie Van der Veen zou voortdurend belaagd worden door een buurman. Mevrouw Van der Veen is zodanig mishandeld, dat zij een gebroken been oplep. Ook andere leden van het gezin moesten zich wegens mishandeling onder doktersbehandeling stellen. Uit angst durft de familie het huis nu niet meer te betreden en ze verblijft al ongeveer een maand elders in een caravan. Onder politiebegeleiding voedert de heer Van der Veen dagelijks zijn kleinevee, dat nog aan de Eindstraat verblijft.

Woonpatroon

Mr. Termeulen, die optrad als raadsman van de woningvereniging stelde dat zijn partij best negen is om de familie een andere woning toe te wijzen, mits deze voorwaarden is. Mr. Termeulen: „De heer Van der Veen handelt in oude metalen. Deze liggen rond zijn woning opgeslagen. Voor een familie met een dergelijke afwijkend woonpatroon bestaat er geen andere woonruimte, dan een huis aan de Eindstraat. Deze zogenaamde hobbywoningen met veel opslag-

ruimte zijn speciaal voor deze specifieke gezinnen gebouwd.” Mr. Baburek uit Heerlen, die het woord voerde namens de familie Van der Veen reageerde met stemverheffing op deze uitspraak. Hij eiste, dat mr. Termeulen zijn woorden terug zou nemen, omdat zij zijn inziens een discriminerend karakter droegen. Mr. Baburek: „Volgens mij denkt de woningvereniging: Ze zitten daar wel goed aan het eind van Brunssum op die puinhoop in de hei. Laat dat soort elkaar daar maar doodslaan. Mr. Baburek verweet de woningvereniging kwaadwilligheid in haar toewijzingsbeleid. Dit laatste werd door de woningvereniging tegengesproken. Men wenste met nadruk bij herhaling te verklaren, veel moeite te hebben met het feit, dat de vereniging door de publiciteit rond de geëscaleerde ruzie, in een slecht daglicht komt te staan.

Rechtbankpresident mevrouw mr. Jansen: „Over en weer schelden heeft weinig zin. Gezien de ernst van de situatie wens ik dat de woningvereniging, liefst samen met de gemeente Brunssum, met man en macht zoekt naar een oplossing. Ik hoop dat tot alle partijen goed doordringt, dat ik over twee weken wil horen wat er gedaan is”.

STIBAM: contacten met Arabische onderwijswereld

Arabische bibliotheek in Brunssumse school

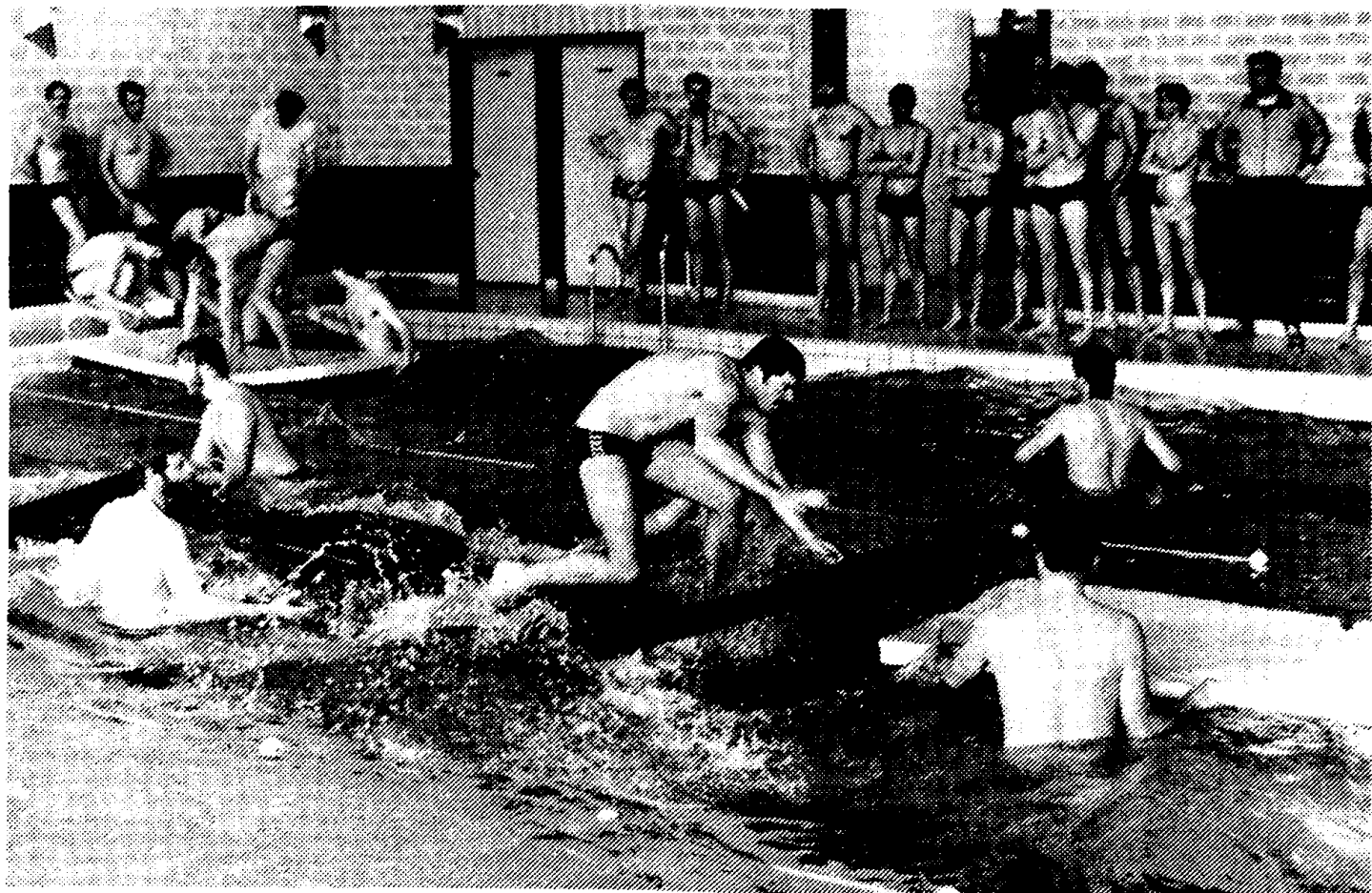
BRUNSSUM – Kinderen van ouders afkomstig uit landen in het Arabisch taalgebied, hebben maar weinig mogelijkheden om in hun oorspronkelijke taal wat op te stecken. Weliswaar krijgen de kinderen vaak les in het Arabisch, maar daar blijft het dan bij. „En dat terwijl in de Arabische landen goed onderwijsmateriaal voorhanden is, waar ook hier best gebruik van zou kunnen worden gemaakt” zegt Larbi Khoubaba, een Marokkaanse leerkracht die in dienst van de gemeente Brunssum de Arabisch-talige kinderen in die gemeente les geeft.

Om te proberen meer Arabisch onderwijsmateriaal naar Nederland te krijgen heeft Larbi Khoubaba met zijn vriend en collega-onderwijzer Rob Frenzel in 1982 de Stichting tot Bevordering van Arabische hulpmiddelen (STIBAM) opgericht. Het enthousiaste tweetal wil advies en informatie verstrekken aan alle leerkrachten die in Nederland bezig zijn met onderwijs aan Marokkaanse kinderen. Rob Frenzel: „De taal speelt zo'n ontzettend belangrijke rol. Via die taal hebben de Marokkaanse kinderen de mogelijkheid contact te houden met hun land van oorsprong, kunnen ze communiceren met familieleden en blijft er contact met hun eigen cultuur”. De STIBAM is nu begonnen met een Arabische bibliotheek in het schoolgebouw aan de Zandstraat. Zo'n 400 boeken, voornamelijk voor kinderen, zijn daar bijeengebracht. Zaterdag wordt de bibliotheek door wethouder Tjeerd de Graaf van Brunssum officieel geopend.

In de school krijgen 51 Marokkaanse kinderen uit de gemeente bi-cultureel onderwijs van de uit Marokko afkomstige leraar Larbi Khoubaba. Hij heeft in Marokko pedagogie gestudeerd en in Frankrijk in Tours, Frans, Arabisch, Recht en Economie. Hij mag zondermeer één van de meest gekwalificeerde onderwijzerskrachten genoemd worden. Hij is nu drie jaar in Nederland en heeft op succesvolle wijze het Arabische onderwijs aan Marokkaanse kinderen in Brunssum, gestalte gegeven. Hij onderhoudt goede contacten met Marokko en andere Arabische landen. „Van die goede contacten en zijn enorme belangstelling voor het onderwijs aan kinderen,

willen we meer mensen laten profiteren, vandaar de stichting. We willen binnenkort een onderwijsontmoetingsdag organiseren hier in Brunssum voor al die mensen die bezig zijn met bi-cultureel onderwijs voor Arabisch-talige kinderen in Nederland,” meent Rob Frenzel.

In ieder geval kunnen de Brunssumse kinderen van de Arabische school aan het lezen slaan. Van achter naar voor en van links naar rechts in een voor Nederlandse ogen onbegrijpbaar taal. „Er zijn veel misverstanden in Nederland over Marokko en de andere Arabische landen. Door die misverstanden krijgen de Marokkaanse kinderen hier het idee dat Marokko alleen maar een arm land is met zand en kamelen en aan de kust enkele palmbomen. Marokko heeft meer te bieden, de hele Arabische wereld heeft meer te bieden. Marokkanen in Nederland mogen best trots zijn op hun cultuur en hun oorspronkelijke land”, vindt Larbi.



● In het water van zwembad De Keelkamp in Nuth leverde de Zuidlimburgse rijkspolitie een hevige onderlinge strijd.

Gedetâcheerde rijkspolitiemensen blijken de besten

Politiesportdag weer heel festijn

NUTH – In het sportcomplex de „Keelkamp” in Nuth en deels in een sporthal in Valkenburg werd gisteren voor de vierde achtereenvolgende keer de jaarlijks terugkerende districtsportdag van de Rijkspolitie gehouden. Veertien ploegen uit Zuid-Limburg streeden om de hoogste eer bij tal van sporten. In de loop van de ochtend werd gestart met volleybal, voetbal, badminton en een hindernisbaan die veel hilariteit opwekte. De dag werd besloten met opdrachten die in het water uitgevoerd moesten worden. Na afloop van dit zware, maar wel leuke, onderdeel waren de ongeveer honderd deelnemers dodelijk vermoeid.

De samenwerking tussen de nog

bij de gemeentepolitiekorpsen van Stein en Landgraaf gedetâcheerde rijkspolitiemensen bleek zo goed, dat hun team met de hoogste eer ging strijken. Zij werden op de voet gevolgd door de groep Voerendaal/Simpelveld. De derde plaats werd veroverd door de districtsrecherchegroep II. De vierde plaats was voor de groep Eijsden/Margraten; de vijfde voor Meerssen; de zesde voor de groep Gulpen/Wittem; de zevende voor Valkenburg aan de Geul; de achtste voor zowel de groep Born/Susteren als de groep Vaals; de tiende plaats ging naar de groep Beek/Nuth, elfde werd de meldkamer Maastricht, twaalfde de recherchegroep I en de verkeersgroep; de veertiende plaats tenslotte is

voor de groep Schinnen Onderbanken.

De organisatie van deze districtsportdag lag in handen van Rijkspolitie Sportvereniging Maastricht. Op 14 juni wordt het volgende sportevenement gehouden. Dat wordt een mini-triadloop, waarbij achter elkaar anderhalve kilometer moet worden gezwommen, 60 kilometer moet worden gefietst en 15 kilometer moet worden hardgelopen.

Flinke schade na aanrijding

KERKRADE – Bij een aanrijding, gistermorgen rond tien uur in de Dir. Cortenstraat in Kerkrade, werden drie auto's zwaar beschadigd.

De 64-jarige J. M. uit Heerlen lette niet goed op toen hij aan de rechterzijde van de weg met zijn auto wilde wegrijden. Hij kwam in botsing met de achteropkomende auto van een 48-jarige inwoner van Landgraaf. Deze auto schoof na de klap door en botste tegen een geparkeerde auto. De totale schade wordt geschat op 21.500 gulden.

Achterwielen ontvreemd

HOENSBROEK – Maar liefst twee personenauto's van het type Opel Manta zijn gisteravond op een parkeerplaats achter flatwoningen aan de Marktstraat in Hoensbroek van hun achterwielen ontdaan. Van ene van de wagens, eigendom van een Afcent-militair, is een pasant ook nog het linkervoortuig ingeslagen en een radio-cassette-recorder is uit de auto gesloopt. Dat is met dergelijk grof geweld gebeurt, dat de schade aan de auto 2000 gulden bedraagt.

BROMFIETSER BREEKT BEEN

KERKRADE – Een 17-jarige bromfietser heeft gistermiddag bij een aanrijding in de Schleidenstraat in Kerkrade een gecompliceerde linkerbeenbreuk opgelopen. De bromfietser reed vanaf de stoep, tussen twee geparkeerde auto's door, de straat op, botste eerst tegen een achteropkomende auto en vervolgens nog tegen een geparkeerde auto. De drie voertuigen raakten licht beschadigd.

(ADVERTENTIE)

Ik ben toch slanker dan mijn buurvrouw, zegt mevrouw K. te Hilsen. Is dat een excuus om dat niet meer aan uw figuur te doen? **Talim niet langer. Wij kunnen u echt helpen, en u sukkes garanderen.** Onze speciale TFM-methode stelt ons daarmee in staat. Al hebt u minder problemen als u hieraan begint! Laat ons toch helpen. Uw figuur te verbeteren. U voelt u boven de wolken. **Bel voor een kostenloze afspraak etc.**
045-711879
045-714379
Slankheids- en schoonheidsinstituut
LA BELLE HÉLÈNE
Sarolestraat 14, Heerlen

Woningvereniging Schaesberg:
„We hebben woningen pas drie maanden”

Renovatie Kakert niet meer in 1983

LANDGRAAF – De Woningvereniging Schaesberg werkt momenteel aan een renovatieplan voor ongeveer 100 woningen in de Schaesbergse wijk Kakert. De woningvereniging heeft deze woningen op 1 januari van de gemeente in beheer gekregen. Volgens een woordvoerder van de woningvereniging is het voorbereidend onderzoek in maart gestart. Maar een aantal bewoners heeft niet veel vertrouwen in de voortvarendheid van de woningvereniging.

J. van Doorn, die namens een aantal bewoners zegt te spreken, zegt: „Ze komen niet eens kijken. In maart kregen we een brief, waarin gezegd werd dat in maart de woningen bekeken zouden worden. Maar er is geen onderzoek nodig, vinden wij. Die douches kunnen best gebouwd worden.” Het ontbreken van douchegelegenheid in de bijna 40 jaar oude woningen is de grootste grief. „Ze hebben het gemeentehuis kunnen verbouwen, met van die dikke tapijten en het huis van de burgermeester moest verbouwd. Dan kunnen ze wel snel besluiten.”

Administrateur Van de Bongard van de woningvereniging is van mening dat de houding van de bewoners niet juist is. „Wij kunnen niets forceren, we hebben de woningen pas drie maanden in de hand.”

Ook merkt hij op dat het probleem zich niet beperkt tot het ontbreken van een douche in 16 duplexwoningen. „Wij moeten een plan maken voor het totale complex, van ongeveer 100 woningen. Als we met een plan voor renovatie naar de minister gaan, betekent dat dat we de eerste 25 jaar niet meer hoeven aan te kloppen.

pen. Daarom moeten we een totaal plan maken voor alle woningen.” Hij verwacht dat de renovatie drie jaar in ieder geval niet meer van start zal kunnen gaan. „Als het plan klaar is moet het besproken worden met de bewoners. Daarna moet het bestuur het goedkeuren en het gemeentebestuur en dan gaat het naar de minister. Ik zie het er in 1983 niet meer van komen.

Van Doorn is inmiddels met voortvarendheid aan het actievoeren om douches in de woningen te krijgen. Vanaf november heeft hij brieven geschreven aan het college van B en W, aan de Ombudsman, aan de Directie Volkshuisvesting en op het ogenblik staat een brief op stape voor de Raad van State. „Als ik binnen de maand niet weet wanneer die douches gemaakt worden, ga ik procederen bij de Raad van State”, zegt hij strijdvast.

De gemeente Schaesberg heeft nooit meer dan normaal onderhoud gepleegd. Volgens een woordvoerder van de gemeente Landgraaf heeft Schaesberg steeds gemeend dat de woningen gesloopt zouden worden, als ze verouderd waren. „Toen dacht men nog nie zo over renovatie.”

Proficiat oma Anna met uw 80e verjaardag

wensen

Keetie, Emil, Leo,
John, Ronald,
Caroline, Jacobien,
Erik en Dorine.

Auto's en motoren

OPGELET!! Nieuwe Dat-
sun Nissan-modellen nu in
Kerkrade! De Micra direct
leverbaar. Alle merken oc-
casies van elke klasse.
Auto Denigebach, Indus-
triestraat 17, Dintgenbach,
Langheckweg 36, Kerkrade-
West.

RADIATEUREN rep. en
nuw. Limb. Accu Centrale
B.V. Grasbroekerweg 67,
Heerlen.

Martin Dominikowski en Henriette Reinaerts

trouwen zaterdag 7 mei a.s. om 13.30 uur
in de parochiekerk van de H. Familie te
Schaesberg.
Gelegenheid tot feliciteren in restaurant
„De Molt“ Moltweg 82, 6371 BX Schaesberg
Van 17.30 uur tot 19.30 uur

Toekomstig adres:
Dormigstraat 17, 6371 VX Schaesberg

In plaats van kaarten

Op 7 mei a.s. viert wij met onze
ouders

Alex Hanssen
en

Anny Gaber

hun 25-jarig huwelijksfeest

Uit dankbaarheid zal er om 17.00 uur een
plechtige h. mis worden opgedragen in de H.
Hartkerk te Nieuwenhagerheide.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 uur tot
20.00 uur, Ten Huize, Hoogstraat 55, 6391 HP
Nieuwenhagen.

Genny, René, Mathè, Sandra

Gertrud Schleijpen

echtgenote van wijlen

Johan Nix

Familie Schleijpen
Familie Nix

Heerlen, 3 mei 1983
Corr.-adres: Hoofdbank 9, 6343 BS Klimmen

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op
zaterdag 7 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van
de H. Remigius te Klimmen, waarna begrafenis op
de R.K. Begraafplaats aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er
geen condoleren.

Rozenkrans, waarna avondmis vrijdag om 19.00
uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uit-
vaartcentrum „Dela“, Grasbroekerweg 20 te Heer-
len. Bezoek donderdag en vrijdag van 18.00 tot
19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn, u een kennisgeving
te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te
bedanken voor het medeleven, ondervonden tij-
dens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van
mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader
en opa

Wiel Wiersma

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor
de hulpen, bloemen en condolances, alsook
voor uw aanwezigheid bij de uitvaart naar zijn laatste
rustplaats.

Gertra Wiersma-Koonen
Hubben en kleinkinderen

Kerkrade-West, mei 1983.

De zeevakendienst zal plaatsvinden op zaterdag 7
mei a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van St.
Martinus te Spekholzerheide.

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, de-
len wij u bedroefd mede, dat heden van ons is heen-
gegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken,
op de leeftijd van 64 jaar, onze lieve en zorgzame
moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster,
tante en nicht

Maria Dohmen

weduwe van

Mathieu Brouns

Nieuwenhagen: Jan en Mia
Brouns-Bemelmaas
Marc, Luc en Jeanine
Ransdaal: Hub en Flay Brouns-Mertens
Bianca en Sander
Klimmen: Man Brouns
Klimmen: José en Jan Sogelée-Brouns
John, Frans, René en Gabriëlle
Botswana (Afr.): Ley en Erica Brouns-Murray
Matthieu, William

Voorschoten: Toon en José
Brouns-Houppermans
Gido, Diane
Klimmen: Jan en Francien
Brouns-van Leipsig
Annemiek, Michiel
Maastricht: Rim en Chris Brouns-Wetzel
Den Haag: Servie en Marlies
Brouns-Deguelle
Jos

Berkel (Z.H.): Lidwien en Fons
Coemans-Brouns
Ralf
Familie Dohmen
Familie Brouns

6343 RB Klimmen, 3 mei 1983
Barrier 86

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-
fenis zal plaatsvinden op zaterdag 7 mei a.s. om
13.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te
Klimmen.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er
geen condoleren.

Vrijdag zal er mede tot intentie van de dierbare
overledene om 19.00 uur een avondmis worden op-
gedragen.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de be-
grafenisonderneming „Voerendaal“, aan de Looier-
straat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten
hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zo-
danig te willen beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het
overlijden van mevrouw

Maria Brouns-Dohmen

Haar inzet en oprechte omgang zal steeds in onze
dankbare herinnering blijven.

Bezoek en bijdrage
Ransdaal: anstouwen

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens
zijn leven heeft gegeven, berichten wij met droef-
heid het vrij onverwachte overlijden van mijn goe-
de vader, mijn lieve vader, schoonvader, opa, broer,
schoonbroer, oom en neef

Joep Hubben

echtgenoot van

Elisabeth Reinders

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten der
zieken, op de leeftijd van 67 jaar, in de Verpleegkli-
niek te Heerlen.

Ubach o. Worms: Lies Hubben-Reinders
Ubach o. Worms: Kitty Gybels-Hubben
Piet Gybels
Sandra, Audrey
Familie Hubben
Familie Reinders

6381 EB Ubach o. Worms, 3 mei 1983
Nieuwenhagerheidestraat 51a

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op
vrijdag 6 mei om 10.30 uur in de St. Theresakerk te
Lauradorp, gevolgd door de crematie in het crema-
torium te Heerlen om 12.30 uur.

Heden (donderdag) wordt om 18.50 uur in genoem-
de kerk de rozenkrans voor de overledene geboden
waarna eucharistieviering mede tot zijn intentie.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten
ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen be-
schouwen.

Na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek Heerlen, is heden,
voorzien van de h. sacramenten, op 69-jarige leeftijd overleden, mijn lieve
man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Rob M.J.H. Delsing

echtgenoot van

Mietze Th.H. Richter

Heerlen: M.Th.H. Delsing-Richter
Barcelona: Inge Cavaller-Delsing
Juan Cavaller
Monica en Robbie

Nijmegen: Rob Delsing
Jessie Delsing-Gielen
Manon en Inez

Heerlen: Romert Delsing
Helma Delsing-Boeyen
Marco en Manja

Schaesberg: Roel Delsing
Tiny Delsing-Geelen
Olga

Kerkrade: Rem Delsing
Liesbeth Delsing-Wijmands
Anouk, Ariadne en Régis

Heerlen: Gita Vondenhoff-Delsing
Wim Vondenhoff

Schaesberg: Olga Willems-Delsing
Ger Willems

Familie Delsing
Familie Richter

6411 MG Heerlen, 4 mei 1983
Mariabed 133

De plechtige uitvaartmis zal plaatshebben op zaterdag 7 mei om 10.00 uur
in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna bijzetting op
de r.k. begraafplaats Akerstraat.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, vrijdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela“, Gras-
broekerweg 20, Heerlen. Bezoek, donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00
uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annon-
ce als zodanig beschouwen.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor
ons betekend heeft, delen wij U mede, dat geheel onver-
wacht van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame
moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante
en nicht

Jacquelena Welzen

weduwe van

Leonard Debije

Zij overleed op de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het H.
Sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in Uw gebed aan.

Bunde: Hub Debije
Kathy Debije-Lamberts
Peter en Léon

Kerkade: Anny Moonen-Debije
Hub Moonen
Janine en Marcel

Schaesberg: Mia Schroeders-Debije
Paul Schroeders
Jacqueline

Bergen W.-Dld.: John Debije
Paula Debije-Ramaekers
Ineke, Robbert en Daniëlle

Familie Welzen
Familie Debije

Heerlen, 3 mei 1983
Corr.-adres: 6341 CH Bunde, Vliegenstraat 12.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op
vrijdag 6 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.
Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna begrafenis op
het dekenale kerkhof Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen con-
doleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van
vrijdag 6 mei a.s. om 19.00 uur, in voornoemde parochie-
kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het
„De Weverziekenhuis“ te Heerlen dagelijks van 18.00 tot
17.00 uur. Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is ge-
zorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven
deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na
een langdurige ziekte en met geduld gedragen lij-
den, toch nog onverwacht van ons is heengegaan,
mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder,
schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en
nicht

Maria Hubertina Suijlen

echtgenote van

Johan Hendrik Janssen

Zij overleed op de leeftijd van 70 jaar, na een liefde-
volle verpleging in de Verpleegkliniek te Heerlen,
voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: Johan Janssen
Sandra

Eindhoven: Elly en Frans van Lint-Janssen
Karin en Franka

Terwinsele: Miep en Frans Poulsen-Janssen
Roy

Schaesberg: Jo en Flay Janssen-Huijten
Nicole en Ramon

Echt: Harry en Jeanne Janssen-Geurts
Familie Suijlen
Familie Janssen

6391 TR Nieuwenhagen, 4 mei 1983
Custerslaan 14

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden
op zaterdag 7 mei a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenha-
gen, waarna aansluitend begrafenis op de begraaf-
plaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er
geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht in de avondmis
van vrijdag 6 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde
kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-
wen.

Wij danken U allen voor de belangstel-
ling en condolances bij het overlijden
van mijn liefhebbende vrouw, onze moe-
der, schoonmoeder en oma

Male Seyffers-Holin

S. Seyffers
Nurit-Jacques en Jaron Seyffers

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid
nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa,
broer, zwager en oom

Petrus Johannes Josephus Hubertus van Weers

echtgenoot van

Anna Catharina Hundscheid

op de leeftijd van bijna 83 jaar.

Heerlen: A.C. van Weers-Hundscheid

Heerlen: H.M.J. van Weers

Hoensbroek: W.H.M. van Weers

M.P.M.G. van Weers-Last

Fabienne en Silvain

Familie Van Weers

Familie Hundscheid

3 mei 1983
Valkenburgerweg 98, 6419 AW Heerlen

Liever geen bezoek aan huis. Geen condolances.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 7 mei a.s. om
11.00 uur, in de parochiekerk van St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna
aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.

Rozenkransgebed, waarna aansluitend eucharistieviering, vrijdag 6 mei
a.s., om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h J.B.
Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen
aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelie-
ven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons heeft betekend, is plotseling
overleden mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma,
zuster, schoonzuster, tante en nicht

Kien Somers

echtgenote van

Frans Somers

voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar.

Spekholzerheide: Frans Somers

Spekholzerheide: Math en Rita
Ramon

Oirsbeek: Jo en Annemie
Frank, John en Jeanette

Familie Somers
Familie Somers

6466 HT Kerkrade-Spekholzerheide, 3 mei 1983
Willemsstraat 19

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de
begrafenis op het kerkhof aldaar, bij te wonen op zaterdag 7 mei a.s. om
10.00 uur, in de parochiekerk St. Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er
geen condoleren.

Mede tot intentie van moeder zal de avondmis worden opgedragen op
vrijdag 6 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce al-
sodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan heeft, geven wij kennis dat
op 64-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is
heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en
neef

Wil Claessen

weduwenaar van

Maria Delsing

Paramaribo: Carla en Frans-Walter

Sittard: Frans en Gerlie
Derien, Paul

Sittard: Har en Christien
Robbie

Familie Claessen
Familie Delsing

6137 SV Broeksittard, 4 mei 1983
Dorpstraat 16

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben
op zaterdag 7 mei om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te
Broeksittard. Avondmis: vrijdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk. Zij die geen kennisgeving
mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen be-
schouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te
bedanken voor de vele blikken van medeleven
het overlijden en de begrafenis van mijn lie-
vrouwe, onze moeder en oma

Elisabeth Voncken-Röselaers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Frans Voncken
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1983.

De zeevakendienst zal gehouden worden op za-
dag 8 mei a.s. om 11.00 uur in de kapel van Douve-
rade.

In plaats van kaarten

Voor uw oprechte medeleven bij het plotseling
overlijden en de uitvaart van onze lieve
schoonzus, tante en nicht

Maria Elisabeth Margaretha Salden

zeggen wij u hartelijk dank.

Namens de familie Salden: Chr. Salden
Vastradestraat 1-1,
6137 AM Sittard

April 1983.

De zeevakendienst zal worden gehouden op zo-
dag 8 mei a.s. om 11.30 uur in de Christus Hemel-
vaartkerk te Vrangendaal-Sittard.

Helemaal onverwacht werd zij bij ons weggenomen.

Anna Spee

Born: M. Spee/
Born: J. Vos-Spee
Born: L. Vos
Born: Jos Vos
Born: Jan Vos
Rogge: Jacques en Maria Vos
Vijlen: Leo en Kitty Vos
Schimmert: Fam. G. Spee-Deuss
Born: Fam. A. Spee-Voncken
Born: Fam. J. Spee-Meys
Sittard/Heerlen: Fam. M. Steuns-Spee
Fam. Spee

6121 LA Born, 4 mei 1983
Kerkstraat 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis
zal plaatshebben op zaterdag 7 mei a.s. om 10.30 uur in de pa-
rochiekerk van St. Martinus te Born.

Gelegenheid tot schriftelijke condolance in de kerk vanaf
10.00 uur.

Wij zullen onze dierbare overledene bijzonder herdenken in de
avondmis van vrijdag, 6 mei om 19.00 uur.

Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving heb-
ben ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te be-
schouwen.

Onze zaak is op zaterdag 7 mei de gehele dag gesloten.

Maison Spee

Born

HUWELIJKEN

Elisabeth Voncken en Tam Schilderman trouwen a.s. za-
terdag 7 mei om 11.00 uur in de kerk van St. Pieter-Op
de Berg te Maastricht. Receptie is van 18.30 - 18.30 uur,
Slavante 3, Maastricht. Toek. adres 6211 EE Maastricht,
Kleine Staat 20.

GEBOREN

Joop, zoonje van Marij en Joep Schurmann v.d. Ak-
6221 EW Maastricht, Ruitersb. Tjd. adres St. El-
bethkliniek Heerlen, kamer 21a.
Francine, dochter van S. Aarts-C

Vergelijk met Baron von Münchhausen ging niet op Superman stond Bert T. leven lang voor ogen

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – Superman is het droombeeld geweest in hele leven van de vroegere kampoude Albert T. van concentratiekamp Riederloh. Dat droombeeld van de sterk eigenliefde behepte Groninger werd zijn ideaal nadat de twaalfjarige van Haren, goed vijftig jaar geleden, de veldwachter die T. van een knuppeldood had gered en grootrecht. De veldwachter deed dat op verzoek van vader T. haat tegen de autoriteit, in de persoon van zijn vader en veldwachter, werd een trauma dat een stempel op zijn hele leven drukte.

Het Huis van Bewaring in Maastricht weet hij het imago van superman nog hoog te houden. Hij treedt als raadsman, belastingadviseur, schoolmeester en wordt als u aangesproken.

Racht of Albert T. oorlogsmisdaad heeft gepleegd of niet, rijkshistoriër dr. D. Mulder uit Den Haag vindt dat bij T. de grens van alle ontoerekenbaarheid was bevestigd. Hij heeft zich geïdentificeerd met de Duitse agressors. Of hij ook daden heeft overgenomen om te aan de psychiater om te bewijzen dat hij was wel een stap in de richting, legt de Haagse psychiater in zijn rapport uit. Zijn collega arissemenspsychiater dr. Van

Leeuwen uit Lanaken onthoudt zich van een uitspraak over de toerekenbaarheid.

Dr. Van Leeuwen maakte er gewag van dat T. tijdens zijn gevangenhouding in Maastricht met hem nog schamper over de 'hyena's van Lodz' heeft gesproken toen het over de Poolse Joden in kamp Riederloh ging. Hij acht het mogelijk dat T. onschuldig is aan de tenlastegelegde oorlogsmisdaden maar ook dat hij de gruweldaden wel heeft gepleegd. Daarbij kan het zijn dat hij de feiten in zijn geheugen is gaan verdringen en er zich nu niet meer bewust van is. „Gezien zijn narcistische zelfhandhaving en kwetsbaarheid kan dat het

geval zijn”, zegt dr. Van Leeuwen. Hij vond bij T. geen spoor van lijden aan een concentratiekampsyndroom.

Albert T. greep met beide handen de geboden gelegenheid aan om zelf ook een duit in het zakje te doen. „Ik ben nooit slaaf geweest. Ik ben volledig toerekeningsvatbaar. Centraal stond altijd wat er met mezelf zou gaan gebeuren. Daarvoor waren zeuwen als staalkabels nodig. Ik ben recht op gebleven”, zei hij fier.

Dr. van Leeuwen heeft T. in de Maastrichtse gevangenschap begeleid. Dr. Mulder heeft speciaal de persoonlijkheidsstructuur van hem doorgelicht. „Mijn rapportage zal geen bijdrage zijn voor de vaststelling van schuld of onschuld”, bond hij de bijzondere strakamer van de Maastrichtse rechtbank gepreleerd door mr. N. Pijs op het hart. Hij ontdekte bij T. een dwangmatige behoefte om zich boven ieder ander te stellen. Andere kwalificaties over de persoonlijkheidsstructuur van T. die dr. Mulder ontdekte zijn uiterst narcistisch, egocentrisch, en introvert. „Hij is blijven steken in de schijn-identiteit van superman”, aldus de psychiater. Het concentratiekampbestaan mondde voor T. uit in de uit literatuur bekende meester-slaafrelatie. De identificatie met de heersers over het kamp achtte dr. Mulder voor T. een instinctieve noodzakelijke moraliteit om er te kunnen overleven. Loochening van de feiten is zijn grootste afweermechanisme geworden.

Mr. Pijs wierp even een vergelijking met de Baron van Münchhausen op. „T. zit wel wat ingewikkelder in elkaar. Hier speelt fantasie geen rol maar manipuleren met de werkelijkheid om het gunstigste beeld van de superman te laten ontstaan”, zei dr. Van Leeuwen daarover. Tegenover de psychiater heeft T. overigens wel bekend dat in kamp Riederloh 'incidenten' zijn voorgevallen, maar dat die niets weg hadden van systematische martelingen. Mr. Pijs wilde van de dr. Mulder weten of het dwivelse nazi-systeem de werkelijke schuldige is van wat T. nu wordt aangewreven.

De psychiater bleef er het antwoord schuldig op. „De normale maatstaven van de psychiatrie reiken niet toe om daar een antwoord op te geven”, zei hij erop. De psychiatrische rapporten zullen niet voor de bewijsvoering kunnen worden benut. Als regel wordt in gevallen met een onkenkende verdachte geen psychiatrische rapportage gevraagd. Ze kunnen wel dienen om de overtuiging van de rechters te stutten.

Niet nóg eens bezuinigen Adviesbureau's beroepskeuze slaan alarm

HEERLEN – De bureau's voor beroepskeuze hebben alarm geslagen. Zij protesteren tegen de plannen van de regering om de subsidie voor het beroepskeuzebureau nog eens met drie miljoen gulden te verlagen, gelijk te verdelen over de komende jaren tot en met 1986. Zij zeggen dat deze bezuiniging niet eens te maken verdragen na de verlaging van de subsidie met 17 procent in 1982 en 1983, die ongeveer 100 miljoen in totaal 600 arbeidsplaatsen in deze bedrijfstak heeft ge-

roepskeuzeadviseurs, dat het regeringsbeleid in feite bevoordeling van het beroepskeuzebureau van de Gewestelijke Arbeidsbureaus inhoudt. Zij rekenen voor dat het GAB duurder is dan een particulier beroepskeuzebureau. Als het GAB wordt voortgetrokken is dat vreemd, constateert men, gezien het beleid van de regering dat gericht is op privatisering van dienstverlening.

Inmiddels is een audientie aangevraagd bij mevrouw mr. A. Cappeijne van de Coppelio, staatssecretaris van Sociale Zaken.

Mgr. Gijsen wijdt twaalf priesters

ROERMOND – Twaalf diakens worden zaterdag 28 mei in de kathedraal kerk van Roermond tot priester gewijd. Bisschop Gijsen zal hen de handen opleggen. De plechtigheid begint om 10.30 uur en is voor iedereen toegankelijk.

Gewijd zullen worden: Frank Dohmen (Reuver, H. Lambertus), Everard de Jong (Maasbracht, H. Gertrudis), Peter Slors (Berg en Terblijt, HH. Monulfus en Gondulfus), Wim Miltenburg (Weert, De Verrezen Christus), Louis Terranea (Kerkrade, H. Maria Goretti), Rolf Wagenaar (Blerick, H. Antonius van Padua), Armando Vizzino (Heerlen, H. Geest), Alain Tardier (Susteren, H. Amelberga), Hans Franken (Geleen, H. Augustinus), Peter Martin (Heerlen, Christus Koning), Sjeng Schumans (Bocholtz, H. Jacobus de Meerdere) en John Ubachs (Maasniel, H. Laurentius).



• Piet van der Bruggen

Piet van der Bruggen signeert eigen werk

HEERLEN – Na het boek „Op de rand van je bed”, dat binnen een half jaar een tweede druk beleefde heeft Piet van der Bruggen, in zijn werkzaam leven leraar aan het beroepskeuze college te Sittard, pastoor-deken te Roermond en pastor van het De Weverziekenhuis in Heerlen om enkele van zijn bezigheden te noemen, bij Gooi en Sticht Hilversum een nieuw boekje laten verschijnen met korte impressies.

De titel „Langs de kant van de weg” verklaart de schrijver als een verwijzing van de AOW-er, die uit het haastig circuit van de menselijke



• Een overzicht van de plechtigheid in het Stadhuis van Maastricht.

UITGEREIKT IN STADHUIS MAASTRICHT Limburgers ontvingen Verzetsherdenkingskruis

MAASTRICHT – De jaarlijkse dodenherdenking in Maastricht heeft gisteren een bijzonder cachet gekregen doordat op initiatief van het Nationaal Comité Verzetsherdenkingskruis collectief aan 57 oud-verzetssoldaten uit geheel Limburg, verspreid over 25 gemeenten in Limburg tijdens een plechtige bijeenkomst in het Stadhuis het Verzetsherdenkingskruis, waarvan 24 postuum, is uitgereikt.

In aanwezigheid van bestuurlijke representanten van de betreffende gemeenten werd de uitreiking van uitdrukkelijk verzoek van het comité verricht door mr. A. Baeten als burgemeester van de Limburgse hoofdstad. In een toespraak bracht hij hulde aan de Limburgers, die tijdens de bezetting uit waarheidsliefde en afschuw voor onrecht in het verzet zijn gegaan. „Deze plechtigheid betekent voor u niet alleen herdenken, maar ook weer opnieuw beleven”, aldus burgemeester Baeten.

Namens het Nationaal Comité Verzetsherdenkingskruis memoreerde de heer Tony Gielsens de hoge prijs die velen in het verzet hebben betaald voor recht en vrijheid en de daaruit voortvloeiende verplichting ook in deze tijd zich te verzetten tegen

JEAN WOLFS CONCERTEERT IN MADRID

MAASTRICHT – De organist van de O.L. Vrouwe Basiliek in Maastricht, Jean Wolfs, tevens hoofddoctor orgel aan het Maastrichtse conservatorium, zal maandag 9 mei concerten in Madrid in het kader van de Internationale Orgelweek die in de Spaanse hoofdstad wordt gehouden. In de komende maanden zal Jean Wolfs voorts concerten geven in Duitsland, Zwitserland en wederom in de Sovjet-Unie.

gen verschijnselen van nationaal-socialisme, fascisme en racisme.

Later op de dag volgde op de Markt de officiële dodenherdenking bij een provisorisch opgericht herdenkingskruis, waar de erewacht bij werd gehouden. Na het spelen van de Last Post werden kransen en bloemen gelegd door vertegenwoordigers van onder meer het provinciaal bestuur, het Maastrichtse stadsbestuur, het militair commando in Limburg en door nabestaanden van verzetstrijders. Vele Maastrichtse verenigingen brachten een vlaggegroet.

Het Verzetsherdenkingskruis werd per gemeente uitgereikt aan: Elsloot: H. Geerdink, J. van der Beek en H. Heijers (postuum); Eijsden: G. Peusens (postuum) en J. Wiersma (postuum); Grubbenvorst: P. Boonen (postuum); G. Joosten (postuum); mevr. M. Mevis-Keulen (postuum) en P. Seuren (postuum); Heerlen: C. Fijnaut en J. Wild; Helden-Panningen: S. Herreys (postuum); Horst: H. Coumans (postuum); P. Janssen, H. Strijbosch (postuum) en mevr. M.

Vragen over boomsterfte

MAASTRICHT – Het PPR-Statelid W. de Heer heeft G.S. gevraagd welke stappen het College denkt te ondernemen om de boomsterfte in Limburg ten gevolge van ammoniak-uitstoot van biobedrijven te voorkomen. Aanleiding tot de vragen zijn krantenpublicaties over de aantasting van de bossen in Noord-Limburg met name in de gebieden Rouwkui en Het Zwarte Water bij Venray.

De heer De Heer vraagt of het juist is dat naast de luchtverontreiniging met zwaveldeoxyde afkomstig van het Roergebied, de industriezone Luik en de regionale bedrijven zoals DSM, ook de ammoniak-uitstoot van nabij gelegen biobedrijven oorzak zijn van de boomsterfte.

In Maastricht 15 straatrovers achterhaald

MAASTRICHT – In Maastricht heeft de gemeentepolitie 15 jeugdige straatrovers weten te achterhalen, die sinds einde vorig jaar 22 mensen op straat hebben overvallen en beroofd. De knapen, in leeftijd va-

riërend van 14 tot 20 jaar, opereerden meestal in de avonduren vooral in de westelijke buitenwijken van de stad. Daarbij hadden zij het vooral gemunt op de handtassen van bejaarde voetgangers.

De buit van de straatrovers, die inmiddels hebben bekend, varieerde van enkele tientjes tot een bedrag van 1200 gulden. In vier gevallen werden de slachtoffers tegen de grond geworpen, waardoor deze verwondingen opliepen. Inmiddels zijn twee van hen, 14 en 15 jaar oud, voorgeleid aan de officier van Justitie.

„Foutief beleid van Smit-Kroes”

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – „Als het wegvervoer voor gevaarlijke stoffen onder dezelfde stringente beveiligingsvoorwaarden zou moeten rijden als de NS verplicht is, dan rijdt er over drie weken geen enkele vrachtauto meer met dat spul”, is het oordeel van de Vervoersbond FNV. Hij noemt het beleid van mevrouw Smit-Kroes als minister van Verkeer en Waterstaat foutief. „Het vervoer per trein gaat inderdaad iets achteruit, vooral door de moordende concurrentie op dit gebied. De NS is nu eenmaal een arbeidsintensief bedrijf, waardoor de kosten indertijd omhoog moesten. Maar op de wijze als de huidige minister doet, wordt het vrachtovervoer bij de Nederlandse Spoorwegen volledig afgebroken. Dit is het begin van het definitieve einde als tenminste op deze manier door geregeerd wordt”, aldus de bond.

„In het kader van het PNL-beleid is heel veel moeite gedaan voor de vernieuwing van het station Heerlen. Maar 8 kilometer verderop wordt de boel weer afgebroken”, aldus de FNV. doelend op de plannen om de lijnen Heerlen-Herzogenrath en Maastricht-Lanaken te laten vervallen. De Vakvereniging heeft zich dan ook op het standpunt gesteld al het mogelijk te doen de werkgelegenheid bij de NS in Limburg veilig te stellen.

De handtekeningen-actie voor behoud van het Miljoenlijntje loopt als een trein, zo laten de leden van de bond weten. Zij hopen ook op de steun van Statenleden, Limburgse Kamerleden en bedrijven. „Als we dinsdag 31 mei naar Den Haag gaan voor een gesprek met mevrouw Smit-Kroes hopen wij tienduizenden handtekeningen bij ons te hebben alsmede de steun van velen”.

Steunfraude van ruim 16,5 mille

MAASTRICHT – Tegen de 42-jarige M. W. uit Maastricht is proces-verbaal opgemaakt wegens steunfraude. De vrouw wordt ervan verdacht sinds 1981 ten bedrage van ruim 16.500 gulden ten onrechte aan sociale uitkeringen te hebben ontvangen door het verstrekken van onjuiste inlichtingen.

(ADVERTENTIE)

**De Rodeo
joggingmode
is binnen!**
En die is toch voordeliger!



T-shirt 14,- Boxershorts 14,-

Jongensmaten 128-176 Jongensmaten 128-176

12-/13- 12-/13-

RODEO

C&A Sportmode voor man, vrouw en kind.

C&A

M44

Morgenmiddag om 14 uur:

Je bent in de buurt en je dag is goed begonnen. Maar het weer valt tegen. En je bent nog nooit in een casino geweest. Hier is je kans, want nu kun je in alle rust 's even kijken hoe dat gaat. Een leuk klein boekje wijst je de weg en als je wat weten wilt vraag je 't maar.

Casino Valkenburg

Roulette en Black Jack elke dag van 2 tot 2. Legitimatie en korrekte kleding graag.

Vin de Tableau in Casino Valkenburg

Donderdag 5 mei presenteert Holland Casinos de speciaal geselecteerde eigen huiswijn 'Vin de Tableau', Domaine du Rouge Pair et Passe. Een A.C. Côtes-du-Rhône en een Blanc de Blancs kunnen door bezoekers gratis worden geproefd.

Welkom van 2 tot 2 voor Roulette en Black Jack (legitimatie en korrekte kleding graag).

Casino Valkenburg

Odapark, tel. 04406-15550



Een huis met een hypotheek van zo'n ton tot u per maand ongeveer 1000 gulden. Exclusief ergeris, ideale hoop, slapeloze nachten en aspirines. Een grote, aparte advertentie kost meestal minder en verkoopt sneller, want.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

Bij beschikking van de arondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 20 april 1983 is het faillissement van **Frederik Wilhelm Schubert**, wonende te Eijdsen aan de Hoogstraat nr. 3, opgeheven wegens gebrek aan baten.

De curator, mr. H.P. Ruysink, advocaat en procureur, Het Bat 5, 6211 EX Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. SIMCA 1100 i.z.g.st. bj. '76, tel. 445948.

Te k. TOYOTA Carola stationcar, bj. '74, tev. diepvries, tel. 04490-25262.

Te k. HANGMAPPEN-ASTEN, tel. 04494-47294.

GOLF CL wit BB-uitvoering, veel extra's, sportler, 82, garantie, 5.500 km. Nieuwpr. f 25.000,- voor f 19.500,-. Tel. 045-210942.

De mooiste VW KEVER uit prive-hand, evt. inruil mogelijk. Tel. 04495-2451.

Te k. GOLF, bwj. '75, geh. opnieuw gespoten, 100% in orde. Tel. 045-210992.

Weg. aansch. autom. te k. v. part. PEUGEOT 305 GL, '80 m. sun.dak, in prst., vr.p. f 9500,-. Tel. 045-216579.

Te k. PEUGEOT J7 diesel, verlengd, bj. eind '76, met verkoopklep en koelvitriem, i.z.g.st. tel. 045-714860.

VW JETTA diesel, sept. '81, 24.000 km. VW Golf diesel bestel aug. '80, Toyota Tercel 4-drs. de luxe aug. '80, Mitsubishi Lancer 4-gar. inruil, inruil, inruil, maso aug. '80, Renault 4 GTL '80 en '81, Renault 5 GTL '80 en '82, Renault 6 TL '76, Renault 16 TL '77, Renault 18 TL '80, inruil en financiering mogelijk, met volledige garantie, Renault dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 29-31, V.burg, Tel. 04406-12514.

Te koop z. mooie VW KEVER, kl. rood, met div. accessoires, vr.p. f 2000,-, Maastricht, tel. 045-252480.

MOTORFIETS te k. Honda 750 F als nieuw, kl. rood, km.st. 3500, bwj. '81, vr.p. f 5000,- t.b. Lambermonstr. 28, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Corolla de luxe, liftback sport, mei 1979, zilvermet., tel. 045-458908, Nassaust. 38, Kerkrade.

Te k. weg. omst. TALBOT, bwj. 1979, km.st. 61.000, i.z.g.st. tel. 045-723210.

Te k. PEUGEOT 504, i.z.g.st. prima plaatwerk, bj. eind '73, vr.p. f 1100,-, tel. 045-710895.

Te k. MAZDA RX-7, zwart, bwj. mei 1980, aircond., Pioneer Wolfract, velg, voor- en achterspoiler, prijs f 20.000,-, t. 045-313434.

Te k. Mini COOPER, bj. '74, Jeroen Boschstr. 4, Sittard.

Te k. SIMCA 1308 GT, bwj. 15-10-76, iets voor doe-het-zelver, Pr. f 400,-, tel. 045-322976.

Te k. 2CV 6, bwj. '75, vr.p. f 1250,-, tel. 045-323413.

Te k. MERCEDES 190 SL, i.z.g.st. met zomer- en winterkap (rechts stuur), tel. 045-323917.

Te k. CITROËN GS '76, km.st. 76.000, le. eig., i.z.g.st. vr.p. f 1550,-, na 17.000 uur, Geleenstr. 27, Putt.

Te k. VW GOLF diesel, bj. '78-'79, kl. rood bruin, Molenweg 5, Sittard.

Te k. aangeb. INNOCENTI 120 L, bwj. 1973 met roestschade, pr. f 3500,-, tel. 045-212396.

Te k. BMW R 90 S m. acc., bwj. 1976, Rect. Meusenstr. 7, Schaesberg, na 18.000 uur.

Te k. CITROËN CX 2400 GTI, bwj. eind '78, tel. 045-255824.

Goed onderhouden SIMCA de luxe, bwj. '78, km.st. 49.000, tel. 045-259842.

Lelijke eend, '74, Capri 1600, '73, PEUGEOT 604, '75 (op gas), Volvo 144 L, '1975, Julianastraat 11a, Brunssum.

Gevr. auto's, BESTELWAGEN, garagegereedschap, krik, compressor + spuit, spuitcabine, hefbrug, Brengen of bellen naar Julianastr. 11a, Brunssum, 271844.

Te k. Ford ESCORT, '75, Vijverstr. 15, Brunssum.

Te k. weg. fin. mog. zuijge sportieve vrouwenauto RENAULT 5, bwj. '81, kl. rood, luxe uitv. 045-461970.

BMW 316 bj. 1978, kleur groen, 60.000 km. als nieuw, Pescenstr. 27, Geleen.

Te k. gesloten MERCEDES bestelbus 406 D, geh. geïsoleerd, i.h.s. vr.p. f 7500,-, Te bevr. 043-646212 of 644220.

Te k. MERCEDES 200 D '75, groen, i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Ingeruild: BMW 316, 1976; BMW 320, 1981; BMW 525 aut. 1980; BMW 525 i 1982; BMW 728 1A 1980; Mercedes 200 D 1981; Mercedes 280 S 1979 (LPG); Opel Ascona 16 SR 1982; Saab 900 EMS 1980; Renault 7 TSE 1982; Renault 18 GTS 1980; Renault 18 TS 1979; Toyota Corolla DX 1982; Honda Civic 5-drs. 1982; Ford Taunus 2000 GL 1979; Ford Taunus Ghia 1980; Autobedrijf KERA B.V. Kerkraade, tel. 045-452121.

BUGGY Targa-uitv., z.g.a.n.w., '77, vr.p. f 5500,-, Inr. mog. Tel. 045-316660.

Te k. TOYOTA Celica coupe, 1600cc, bj. '82, tel. 043-614126.

Te k. RENAULT 5 GTL '78, geel, i.z.g.st. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, kl. blauw, 3-drs., f 4250,-, 04494-45249.

Te k. AUDI 50 LS, 3-drs., i.z.g.st., f 2950,-, Seipgenstr. 24, Geleen.

Te k. GOLF GTI, juli '78, 45.000, echte knip en antraciet, dubb. gril, zeer spec. uitv. Pr. f 10.900,-, Waubacherweg 44, Eijdsen.

Te k. TOYOTA Carina L 1980, z.g. le. eig. pr. f 9000,-, Maastrichterlaan 32, Ubach o. Worms.

Te k. R5 TL, bj. '77, roldak, zeer mooi, Vermeerstr. 19, Spaubeek.

Te k. OPEL Ascona, '76, 16 S, pr. f 3200,-, Hertogstr. 11, Eikenderveld-Hrl. na 18 uur.

Te k. le. eigen. MAZDA 1000, '78, pr. f 2500,-, Hertogstr. 11, Eikenderveld-Hrl.

MINI 1000, bj. '77, i.z.g.st. vr.p. f 1900,-, Tel. 045-422231 van 17 t/m 20 uur.

Laatste week

Automarkt Schaesberg

Toyota Mengelers

nog t/m 7 mei

Prijsklasse tot f 6000,-

Citroën GS club 90.000, blauw '78; Ford Fiesta 1.1 L 76.000 km, geel '77; Ford Taunus 1.6 GL 10.000 km zilver '77; Vauxhall Viva 72.000 km '76; Toyota 1000 DL 66.000 km, geel '78; Toyota 1000 stat. car. 64.000 km, rood '76; Toyota Corolla 2-drs. aut. 64.000 km, geel '77; Toyota Corona DL LPG 72.000 km, rood '78; Toyota Cressida HTC 116.000 km, bruin '77.

Prijsklasse f 6000,- - f 9000,-
fe3Alfa Romeo Sud 4-drs. 48.000 km, groen '79; Citroën 2CV6 Club 21.000 km, rood '81; Datsun Cherry GL 52.000 km, groen '78; Fiat 18 4-drs. special 65.000 km, rood '79; Ford Fiesta 1.1 Ghia 76.000 km, groen '78; Ford Taunus 1.6 L LPG 78.000 km, goud '79; Ford Taunus 1.6 GL LPG 79.000 km, groen '79; Opel Rekord stationcar LPG 60.000 km, beige '78; Peugeot 504 GL LPG 114.000 km, beige '78; Talbot Horizon GLS 63.000 km, geel '79; Volvo 66 DL aut. 42.000 km, geel '78; Volvo 244 DL LPG 80.000 km, blauw '77; Toyota Corolla DL 53.000 km, zilver '78; Toyota sportswagon 1.6 aut. 77.000 km, groen '77; Toyota Corolla 4-drs. luxe 61.000 km, bruin '78; Toyota Corolla 2-drs. aut. 48.000 km, blauw '79; Toyota Carina 2-drs. DL 47.000 km, blauw '78; Toyota Carina 2-drs. DL 47.000 km, blauw '78; Toyota 4-drs. DL 58.000 km, rood '78; Toyota Carina 4-drs. DL LPG 59.000 km, bruin '79; Toyota Carina 2-drs. DL 68.000 km, beige '78; Toyota Carina 2-drs. DL 65.000 km, beige '79; Toyota Carina DL 65.000 km, beige '79.

Prijsklasse f 9000,- - f 13.000,-
BMW 318 85.000 km, groen '78; Fiat Panda 50.000 km, bruin '81; Mazda 626 DX 4-drs. LPG 65.000 km, bruin '80; Mitsubishi Galant 40.000 km, beige '80; Mitsubishi Lancer 4-drs. GLX 48.000 km, zilver '80; Renault R4 GTL 10.000 km, rood '82; Triumph TR7 55.000 km, groen '79; Volvo 244 GLE overdrive 130.000 km, groen '78; Opel Ascona 2.0 diesel 106.000 km, groen '80; Toyota Starlet 1.2 DL 38.000 km, zwart '79; Toyota Corolla 5-drs. stat. car. 56.000 km, beige '80; Toyota Corolla 4-drs. aut. 28.000 km, rood '81; Toyota Carina 5-drs. stat. car. 62.000 km, bruin '80; Toyota Carina ST 5-SP 65.000 km, rood '79; Toyota Carina 2-drs. luxe 47.000 km, zilver '81; Toyota Corona Liftback GL aut. 52.000 km, rood '79; Toyota Corolla 5-drs. stat. 40.000 km, rood '81; Toyota Tercel 3-drs. coupe 21.000 km, zilver '81; Toyota tercel 2-drs. aut. 34.000 km, blauw '80; Toyota Carina ST 5-SP 46.000 km, rood '80; Toyota Carina 2-drs. luxe 61.000 km, wit '79; Toyota Carina 4-drs. luxe LPG 41.000 km '81; Toyota Carina 4-drs. DL 57.000 km, bruin '80; Toyota Starlet 1.0 spec. 65.000 km, geel '80; Toyota Starlet 1.2 DL 48.000 km, geel '79; Toyota Starlet 1.0 spec. 30.000 km, wit '80; Toyota Carina 2-drs. DL 54.000 km, bruin '80.

Prijsklasse f 13.000,- - f 16.000,-
Honda Prelude 40.000 km, zwart '80; Toyota Carina 5-drs. stat. car. 22.000 km, zilver '81.

Prijsklasse f 16.000,- - f 20.000,-
Renault Fuego GTS 32.000 km, groen '81; Toyota Corona GL aut. 17.000 km, blauw '81; Toyota Cressida 4-drs. diesel 78.000 km, rood '81.

Automatics

Toyota Corolla 4-drs. 28.000 km, rood '81; Toyota Corolla 2-drs. 60.000 km, geel '77; Toyota Corolla 2-drs. 48.000 km, blauw '79; Toyota sportswagon 1.6 L 61.000 km, groen '77; Toyota Tercel 2-drs. L 34.000 km, blauw '80; Toyota Corona GL liftback 52.000 km, rood '79; Toyota Corona GL liftback 17.000 km, blauw '81.

Demonstratieauto's

Toyota Carina DX LPG 44.000 km, grijs '82; Toyota Celica ST coupe 26.000 km, grijs '82; Toyota Celica ST coupe 15.000 km, grijs '82; Toyota Landcruiser custom diesel 7000 km, beige '82; Toyota Lite-Ace bestel 31.000 km, wit '82; Toyota Dyna 3.5 ton kort 20.000 km, rood '82.

Diesel

Opel Ascona 2.0 100.000 km, groen '80; Peugeot 305 GL 120.000 km, wit '79; Toyota Cressida, 4-drs. DX 78.000 km, rood '81; Toyota Crown 2.2 DX 100.000 km, blauw '80; Toyota Crown 2.2 spec. uitv. 80.000 km, bruin '80.

Bedrijfswagens

VW gesloten bestel 62.000 km, groen '79; Toyota Lite-Ace bestel 62.000 km, wit '80; Toyota Lite-Ace commercial 68.000 km, wit '80; Toyota Hi-Ace commercial 74.000 km, wit '80; Toyota Hi-Ace combi 80.000 km, groen '77; Toyota Hi-Ace commercial 78.000 km, wit '76; Toyota Hi-Ace dubb. cabine 75.000 km, groen '79; Toyota Hi-Ace commercial long 72.000 km, geel '79; Toyota Hi-Ace commercial diesel 80.000 km, geel '79; Toyota Dyna 3.5 ton 23.000 km, rood '81.

Donderdagavond koopavond

ANWB-keuring toegestaan. Financiering mogelijk. Garantie van f 5000,- - 3 maanden of 10.000 km. Toyota first-class 12 maanden of 15.000 km, niet ouder dan 4 jaar. Baanstraat 105, Schaesberg (bij draf- en renbaan).

Zondag a.s. zaterdag, bloemendag

Plantenbakjes voor de kleine en de grote beurs



Opgemaakte kop en schotels

Buisvaasjes geschikt voor 2 roosjes in 4 modellen f **3,95**

Bloemisterij J. STOELINGA b.v.

Voldoende parkeergelegenheid

LANDGRAAF 14 NIEUWENHAGEN

achter de kerk Nieuwenhagerheide

Te k. FIAT 127 (aug. '75), zeldz. gaaf, leuk in lak en bekl. pr. banden (slechte distributieketting), f 1250,-. Te bevr. 04490-10548.

Te k. weg. overcompt. TRIUMPH Dolomite 1850 H.L. Mitsubishi Celeste, voor nadere inl. 04493-1129 tussen 9.00-10.00 uur.

Te k. zeer mooie Ford GRANADA 2 ltr. 4-cyl. coupe, kl. zilvermetallisch met leren zwart dak, radio-cassette, trekhaak enz. vr.p. f 3750,-, Starlingstr. 29, Molenberg-Heerlen.

G.G. Auto's biedt aan: MAZDA 323, autom., type '78, 38.000 km, Honda Prelude, type '81, in nieuwstaat, Honda Accord Sedan EX, bwj. '80, mooi; Toyota Tercel coupe, 5-speed, bwj. '80; Opel Rekord 2.0 Luxe 4-drs., type '80; Ford 1600 GL, 4-drs. spec., bwj. '79; Mini 1100 spec., bwj. '79, met schuifdak; Triumph Spitfire, met zomer- en winterkap, type '80; VW Pick Up, type '80, enkelcabine; VW bus, type '80, gesloten. Garantie inruil, financiering.

G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

Opel KADETT stationcar, 5-drs., type '81; Ford Fiesta 1100 de L, met sunroof, Kadett 1200 S, '79, met sunroof; Audi 80 LS, 4-drs., '78; Jetta LS, '80; Escort 1300 GL, '79; Ascona 20S, 4-drs., '80; Mercedes 200 B, '79; Toyota 3000 4-drs., '78; Escort 1300 GL, 4-drs., '77; Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, Tel. 721406.

VW KEVER, sportwiel, zeldz. mooi, f 3250,-. Inr. mog. Laanderstr. 26, Hrl. Gevraagd CITROËN GS of Volvo 343, bwj. 1980. Na 18.00 uur. 045-254593.

Te k. HONDA Sedan autom. Ridderweg 52, Heerlen. Tel. 413994.

MAICO 490, bwj. eind '80, inruil XT of XL 500, mog. ook schade. Tel. 045-251274.

Te k. OPEL Rekord 1900 aut. C, bwj. '73, Prijs f 900,-, 04499-1754.

MERCEDES 200 D, '79, 45.000 km; R5 autom., '82, 17.000 km; Manta GTi Berl., '79, 53.000 km; Kadett, '81, 14.000 km; Kadett, '79, 53.000 km; Fiesta, '76; Simca 1307, '76, inr. mog. en garantie. Autobedrijf Ad. v. Neer, Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023 (naast vroedvr.sch.).

Te k. OPEL Kadett stationcar, bwj. '76, i.z.g.st. vr.p. f 5000,-, tel. 045-724952.

Zeer mooie MAZDA 323 ES, kl. wit, bwj. nov. '77, wein. gel. vr.p. f 4900,-, Tel. 04492-3824.

Te k. automatische OPEL Ascona 1.9 N, bwj. 11-78, i.z.g.st., Paadweg 69, Hoensbroek, tel. 045-222722.

Te k. RENAULT TS 18 stationcar, bwj. '80, 52.000 km, op gas, radio-cass. recorder, getint glas, vr.p. f 8750,-. Tel. 045-219092.

Ton Quadflieg biedt aan: HONDA Quintet T '80, blauwmet., schuifdak. Zeer mooi f 12.750,-; VW Golf GTI '79 le eigenaar, schadevr. km.st. 49.000, i.s.v.n.w., f 14.000,-; Honda Civic 3-drs. automatisch f 6950,-; Citroën LX 78 kl. bruin f 6950,-; Sapporo 1600 GL 1980, kl. bruin f 9500,-; Honda Civic 3-d. luxe '79 kl. groen f 6950,-; Mitsubishi Sapporo 1600 GL, type '80, groenmet., zwarte streep, rad. in prima staat, f 4500,-, Passartweg 27, Passart-Heerlen-Nrd. (bij mijn Emma).

Te k. OPEL Manta 1900 GT, bj. '76, groenmet., zwarte streep, rad. in prima staat, f 4500,-, Passartweg 27, Passart-Heerlen-Nrd. (bij mijn Emma).

Te k. zeer mooie HONDA Accord, bwj. '79, vr.p. f 6300,-, Inr. mog. Klein-graverstr. 38, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Civic autom. bj. '77, vr.p. f 3600,-, Klein-graverstr. 38, Kerkrade-West.

FORD Capri 1600 S '79, 65.000 km, zeer mooi; Honda Civic '78, 3-drs., 50.000 km; Opel Kadett de luxe '77; Opel Kadett coupe '78, goed onderh.; Opel Ascona SR '78; Mazda 818 coupe '76, inr. mog. garantie A.H. Auto's, Klein-graverstr. 156, Kerkrade-West, 045-413540.

Te k. OPEL Manta, goed onderh., bwj. eind '77, Inl. Bodemplein 31, Brunssum, 045-255067.

Te k. SCIROCCO LS '75, kleur rood, open dak, Inl. tel. 045-257960.

HONDA Civic, 5-drs., zeer goed '76; Simca Chrysler 600 G, op gas, type '78, inr. mog. Pr. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla K 30, 1200 coupe, bwj. 975, Spoorstr. 29, Nuth.

Te k. OPEL Ascona, pr. f 4000,-, op gas, tel. 045-223169.

Te k. MERCEDES 200 benzine, bwj. '80, tel. 045-714143.

Te k. Ford Taunus 1600 L blauwmet. bwj. '77 tel. 045-419823.

OPGELET! Wij geven f 100,- tot f 20.000 voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Te k. PEUGEOT 504 diesel, bwj. okt. '77, vr.p. f 2500,-, Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. CAPRI 2 bwj. '77, prima st. Tel. 045-322741, evt. inruil mog.

Te k. gevr. mooie gave MERCEDES 200 of 220D, bwj. '75, motor slecht geen bezor. tel. na 20 uur. 045-317395.

KADETT City '79, km.st. 41000, kl. rood/zwart en sportstriping en brede banden, div. ass. schuifdak, vr.p. f 8600,-, Kouvenendstr. 34A, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. VW GOLF diesel GLD i.z.g.st. bj. 1977, Vijgenweg 32, Schandelen-Heerlen.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L zilvermet. orig. Ford gasinstal. bj. '77, 67.000 km, Inr. financ. mog. 04498-54510.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400, bj. '76, plaatscha. f 600,-, Tel. 043-643220.

LET op! Let op! Inruil van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Ford Taunus 2.0 LPG '78 f 8950,-; BMW 2002 '75 f 3750,-; Audi 80 '78 f 5500,-; Opel Ascona 16 SR LPG '80 f 8750,-; Ford 1600 L '78 LPG f 4750,-; Golf '76 f 3250,-; Opel Ascona '77 f 4500,-; Renault 30 TS '78 f 3500,-; BMW 2002 '75 f 3250,-; Mazda 818 '78 f 3750,-; Toyota Carina '76 f 1950,-; Austin Allegro '77 f 1950,-; Citroën GS '78 f 2750,-; VW Golf f 2750,-; Mercedes 350 SE '75 f 4950,-; BMW 2500 '76 f 2950,-; Ford Mustang II '75 f 2950,-; Renault 30 TS LPG '77 f 2250,-; Opel Commodore '77 LPG f 3750,-; VW Passat aut. '75 f 2450,-; Fiat minibus '79 met banken f 3750,-; Opel Rekord '76 f 1950,-; Renault 4 '76 f 850,-; Mini '74 f 650,-; Austin Allegro '76 f 750,-; Inruil mogelijk + financ. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laat-Hoensbroek, 219889.

Te k. MAZDA 1300, bwj. '76, i.z.g.st. pr. f 1600,-, Tel. 045-321815.

KADETT, '80, 1200 N, f 10.500,-; Kadett, '78, rood; Citroën LNA, nov. '80, 30.000 km, a. nw., f 7500,-; Renault R5 GTL, '78; Fiat Mirafiori, '78, 4-drs., automaat, nieuw staat, f 5000,-; Fiesta 1000, '77; Ascona 1900, op gas, '79, 8500,-; Volvo 142, '70, f 950,-; VW bus, '73, f 1600,-; VW Kever, '73, f 1000,-; Toyota Crown, f 1000,-; i.z.g.st. BMW 2002, '75, rood, f 2800,-; Gar. fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Paal-mig-Hrl. Tel. 721268.

HONDA CB 350 four, bwj. '76, in perf. staat, vr.p. f 1500,-, Chr. Quixstr. 22, Hoensbroek, 219889.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The wild bunch, 16 jr., dag, 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, woe 14.30 en 20.30 uur.
 Rivoli: Tootsie, 6e week, a.l., dag (met uitzondering van maandag) 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. Menuet, 16 jr., ma 20 uur.
 Passage: Porno-fantasieën, 18 jr., dag, doorlopend van 12 tot 24 uur. Kom uit de broek, 18 jr., do t/m zo 24 uur.
 15: First blood, 6e week, 16 jr., dag, 14.30 en 20.30 uur. Evil dead, 16 jr., 14.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, 2de week, a.l., dag, 14 en 21 uur. The happy hooker, 16 jr., 3e week, dag, 13.45 en 20.45 uur. Het monster van Peking, 16 jr., do t/m zo 14.15 en 20.15 uur. Vrouwen met staarten, 16 jr., ma en di 14.15 en 20.15 uur. Dragon snake fist, 16 jr., vr en za 22.30 uur.

HOENSBROEK

Royal: Vergelding zonder genade, 16 jr., za 20.30 uur, zo 17 uur en 20.30 uur. De vier vuisten hebben de tropenkolder, a.l., zo 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Supermonsters, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wingraachttheater: Het teken van Zorro, a.l., za en zo 14.30 uur. Annie, a.l., 2e week, za en zo 17 uur. Goodbye Emma, 16 jr., zo en ma 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Hanky Panky, a.l. do en vr 22 uur. De verliefde apothekersdochter, 16 jr., do en vr 24.15 uur. De man met het dodelijke oog, 12 jr., za en zo 22 uur. Raging bull, 16 jr., za en zo 24.15 uur. Vier vuisten zonder pardon, a.l., ma en di 22 uur. The way of the black dragon, 16 jr., ma en di 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: First blood, 4e week, 16 jr., dag, 20.30 uur, za, zo en wo 14.30 en 20.30 uur.
 Palace 1: De uitroeping, 16 jr., dag, 20.15, za, zo en wo 14.15 en 20.15 uur.
 Palace 2: Force of one, 16 jr., dag, 20.15 uur, za, zo en wo 14.15 en 20.15 uur.
 Studio: Twee vorstinnen en een vorst, 12 jr., dag, 21 uur, za, zo en wo 14 en 21 uur.

ROYAL 1

Wilda Dromen, 18 jr., dag, van 12 tot 22 uur. Een plekje om lief te hebben, 18 jr., vr en za 22 uur.

ROYAL 2

Lieve meisjes, 18 jr., dag, vanaf 12 tot 20.30 uur. Virus, 16 jr., dag, 20.30 uur. De grote karate-slag, 16 jr., vr en za 22.30 uur.

MABI 1

Tootsie, a.l., 2e week, dag, 14, 16.30 en 20.30 uur.

MABI 2

An office and a gentleman, 12 jr., 5e week, dag, 14, 16.30 en 21 uur.

MABI 3

Victor en Victoria, a.l., dag, 14, 16.30 en 21 uur. Lola, wo 20.30 uur.

IMMUS

Regno di Napoli, dag, 20 uur. Klapproos op de muur, do t/m zo 22 uur.

VALKENBURG

Duoscop: Aas der azen, a.l. do t/m zo 20.30 uur. Poltergeist, 16 jr., do t/m zo 20.30 uur. De erotische avonturen van Annette Haven, 18 jr., do t/m zo 23 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgietersstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

Galerie Jean Viehoff, Tempelsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.

NMB: Bongerod 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.

Stadsschouwburg: materschilderijen van Lucien van den Driessche. Ook tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.

Thermnuseum: Ongewoon wonen. 140 maquettes over bouwen en wonen. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 9 mei.

Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schapesteegweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag, 10 - 18 uur. Tot eind juli.

Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: werk van Ben Bonke. Open dag, 18 - 21 uur, za en zo 15 - 19 uur. Van 8 tot 30 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 10 - 17 uur.

Kunst en Ereinstel - galerie De Blauwe Olfant: oude textiele volkskunst uit Azije. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 mei.

Hof van Erenstein: beelden van Joep Coppens, gobelins van Tineke van Trig. Tot en met 15 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Piet Craenen. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 mei.

Kasteel - kleine rems: World Press Photo. Open dag, 13.30 - 17 uur. Van 6 tot en met 23 mei.

Kasteel - expositiezolder: gouaches van Bert Schmitz. Open dag, 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 mei.

Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Jean-Luc Déru, Damien Hustinx en Pierre Houcman. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 5 juni.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: Poolse grafiek en schilderkunst. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, za 14 - 17 uur. Tot en met 9 mei.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Henk Fonville. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 juni.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VAALS

Koperhof, Van Clermontplein 7: schilderijen achter glas van Octavia Molea Suci. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 8 mei.

HEERLEN

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Henk Fonville. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 juni.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VAALS

Koperhof, Van Clermontplein 7: schilderijen achter glas van Octavia Molea Suci. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 8 mei.

HEERLEN

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Henk Fonville. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 juni.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VAALS

Koperhof, Van Clermontplein 7: schilderijen achter glas van Octavia Molea Suci. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 8 mei.

HEERLEN

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Henk Fonville. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 juni.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VAALS

Koperhof, Van Clermontplein 7: schilderijen achter glas van Octavia Molea Suci. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 8 mei.

Nieuwe regeling van kracht voor Heerlen

Hulp van brandweer moet worden betaald



• Middels spandoeken eisen de jongeren een eigen clubhuis.

Jeugd Eikenderveld wil eigen clubhuis

HEERLEN - Jeugdigen uit de Heerlense wijk Eikenderveld hebben dinsdagavond actie ondernomen om de aandacht te vestigen op hun wens een eigen clubhuis te krijgen in de wijk.

Herhaaldelijk zijn vanuit deze wijk reeds verzoeken gericht aan het Heerlense gemeentebestuur om te zorgen voor meer speel- en recreatiemogelijkheden voor de jongeren in de wijk.

Eikenderveld, waar momenteel gerenoveerd worden en voor een deel ook nieuwe woningen worden gebouwd. Tijdens de vergadering van de commissie Ruimtelijke Ordening van Heerlen (20 april gehouden in Hotel Amicitia in Hoensbroek) heeft wethouder Hub Savelsbergh op vragen van wijkbewoners tijdens het vragenkwartier gezegd, dat in de commissie-vergadering van deze maand (op 25 mei) de kwestie Eikenderveld aan de orde komt.

Koninklijke Harmonie 'St. Caecilia' 140 jaar

KERKRADE - De Koninklijke Harmonie 'St. Caecilia', alias de Auw Harmonie uit Kerkrade, bestaat vrijdag 140 jaar. Bovendien wordt dan het feit herdacht dat de drumband 25 jaar en de majorettegroep 20 jaar geleden werden opgericht. Ter gelegenheid van deze jubilea recipieert de vereniging zondag van 12.00 tot 13.30 uur in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat.

Tijdens deze receptie worden de heren A. Kikken (50 jaar lid), L. Schröder (25 jaar penningmeester), J. Franssen, L. Krewinkel, J. Krewinkel en J. Zopp (25 jaar lid van de drumband) in de bloemetjes gezet.

Bovendien heeft op de receptie de officiële aanbidding van de nieuwe uniformen plaats.

'Koninklijke'

De harmonie werd op 6 mei 1843 opgericht op initiatief van kapelaan Schürer. In juli al konden de instrumenten voor de inmiddels 22 leden tellende harmonie worden aangeleverd. Het oudste document in het archief van harmonie St. Caecilia vormen de statuten uit april 1852.

Uit deze statuten blijkt dat de officiële naam van de vereniging 'Harmonie Gesellschaft zu Kirchtrath' luidde. Deze naam veranderde diverse keren en in 1879 komt voor het eerst de naam 'Harmonie Verein St. Caecilia' voor. Bij gelegenheid van het 75-jarig bestaan kreeg de harmonie haar huidige (Nederlandse) naam en op 19 mei 1963 werd daaraan het predikaat 'koninklijke' toegevoegd. De naam Auw Harmonie is ontstaan toen er in Kerkrade her en der andere muziekverenigingen werden opgericht.

Programma

De drievoudig jubilerende vereniging zet vrijdag haar feest in met een mis die om 19.00 uur wordt opgedragen in de Jozef en Norbertuskerk. Om 20.00 uur is er in het Gemeenschapshuis Holz een feestvergadering met aansluitend een interne viering. Zaterdag is er in het Gemeenschapshuis Holz een feestavond. De avond wordt geopend door de Spiellmannszug 1951 Eschweiler-Bergrath. Bovendien zullen de Rodazangers er hun opwachting maken.

Na een muzikale rondgang begeeft de vereniging zich zondag naar de St. Lambertuskerk, waar om 10.00 uur een mis wordt opgedragen. Na afloop van de mis maakt men een korte rondgang door het centrum van Kerkrade en van 12.00 tot 13.30 uur is de receptie in het Hubertushuis.

Kaarten inleveren bij H.v.d. Putten, Kampstraat 9 of P.Tans, Spoorstraat 22.

MERKELBEEK

De carnavalsvereniging houdt in november een bonte avond met alleen artiesten uit Merkelbeek. Gega-

digden moeten zich voor 1 juni opgeven bij secretaris J. Simons, Mgr. Mannenstraat 44.

HOENSBROEK

Het gemengd ouderenkoor Melisma roept nog mensen op die willen deelnemen aan het koor. Iedere maandagavond van 19 tot 20.30 uur repeteert het koor in het Dienstencentrum aan de Mettenstraat.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans

HEERLEN - De gemeenteraad van Heerlen heeft een regeling aangenomen voor het verlenen van diensten van de brandweer. Dat betekent dat de inwoners van Heerlen in de beurs moet tasten als ze in bepaalde gevallen de hulp van de brandweer inroepen. Het gaat hier voornamelijk om het vernietigen van hinderlijke wespennesten, het schoonspuiten van de weg en hulp die geboden moet worden als iemand zijn huissleutel kwijt is en bijvoorbeeld zijn huis niet meer binnen kan.

Burgemeester Reijnen van Heerlen zei tijdens de gemeenteraadsvergadering waarin dit punt aan de orde kwam: „Het komt de laatste tijd vaker voor dat de hulp van de brandweer wordt ingeroepen voor taken die eigenlijk niet voor de brandweer bedoeld zijn. Er bestaat ruimte om die speciale diensten wel uit te voeren, maar dan zal daar toch een vergoeding tegenover moeten staan.” De normale taken van de brandweer blijven dus gehandhaafd, in eerste instantie het blussen van brand, maar ook het redden en beschermen van mensen en dieren, die bijvoorbeeld te water geraakt zijn, bekneld zijn, bedolven of ingesloten. Daarnaast kan de brandweer ook helpen als er verkeersbelemmeringen zijn, bij overstromingen, wateroverlast, treinongevallen, vliegtuigongelukken, natuurrampen etc. Maar als het dus een meer individuele hulpverlening aan personen betreft, zonder dat het algemeen belang daarmee getroffen is, dan moet er betaald worden.

Die tarieven zijn uitgebreid vermeld in de nieuwe regeling. Niet alleen het personeel dient dan betaald te worden, maar ook het materieel. Wie bijvoorbeeld een busvoertuig inclusief chauffeur een uurtje voor zich wil laten werken, zal daarvoor toch gauw 148 gulden moeten betalen. De hoogwerker kost, inclusief chauffeur, f257,50. Gelukkig wordt het niet al te duur als de brandweer een kelder komt leegpompen of een wespennest vernietigt. Dat pompen kost per etmaal 55 gulden en voor het verdelen van een nest, onder normale omstandigheden, moet een zelfde bedrag op tafel worden gelegd.

Mariawagen naar Nuth

NUTH - Morgen komt de Mária informatiewagen naar Nuth. De wagen zal tussen 11 en 17 uur nabij de winkel Boxer staan. Van 15 tot 15.30 uur wordt voor het beeld van O.L. Vrouw van Fatima de rozenkrans gebeden. In de Mária informatiewagen verkoopt de RK Stichting 'Koningin van de vrede' artikelen die betrekking hebben op Maria.

EXPO '83 Welterhof

HEERLEN - De personeelvereniging van het Gezondheidscentrum Welterhof in Heerlen organiseert ook dit jaar weer een tentoonstelling van kunstwerken van haar leden. De tentoonstelling wordt vrijdag 6 mei om 19 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof geopend. Daarna zal de tentoonstelling tot en met zondag 15 mei op werkdagen van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur en op zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur te bezichtigen zijn. De entree is gratis.

Schaesbergerweg door het uniformfondsschutrij. 20 uur in het verenigingsgebouw. De voorzorg door de kasteelridders. 14 uur in het speeluitgebowtje aan de Govers Flinkstraat door de bond van ouderen. 20 uur in Stad Heerlen door c.v. de Strabanten. 19.45 uur in

lem Alexander. 19.45 uur Concordia door het harmonieorkest. Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden. Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

Trebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.

Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburch.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varnebeuk door Z.V.V.

Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats door de gezamenlijke verenigingen.

19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.

Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door damescomité voetbal.

Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door gymnastiekvereniging Furenthela.

Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de activiteitencommissie.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Simpelveld: 19 uur in zaal Dackus door de bejaardenvereniging.

Heerlerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.



• De heer en mevrouw Janssen-Scheelen.

Gouden paar Ubachsberg

UBACHSBERG - Morgen is het precies een halve eeuw geleden dat het echtpaar Janssen-Scheelen elkaar het jawoord gaf.

Daarom wordt om 16 uur een mis opgedragen in de parochiekerk van Ubachsberg en kan men het gouden paar tussen 18.30 en 20 uur de hand komen drukken in zaal Maas aan de Kerkstraat.

Marie en Piet ontmoetten elkaar tijdens een weidse feest op de Huls.

Het echtpaar vestigde zich in Ubachsberg.

Zij kregen dertien kinderen, die op hun beurt weer voor 31 kleinkinderen zorgden. Niet voor niets werd de heer Janssen „t Kinger Pietje" genoemd.

Hij werkte lange tijd bij de mijn, bij de gemeente en zelfs eens op een boortoren in het Welterveld. Toch wist hij nog tijd te vinden om volop deel te nemen aan het verenigingsleven.

Hij was een enthousiast lid van de voetbalvereniging en later van de duivenvereniging en hij was een fervent wielrenner.

Oude dag

Ook tegenwoordig zit het gouden echtpaar niet stil. Terwijl Piet fietsbanden plakt, knijpennovoor plukt of tuintjes omspit voor een van zijn kinderen of kleinkinderen, breidt „t Marie" sokken voor haar telgen.

Samen wandelen ze graag en ze slaan geen week de bejaardensociëteit over. Tel daarbij nog zo'n 60 verjaardagen en er is geen sprake van een rustige oude dag.

Vanaf zaterdag in oud-arbeidsbureau

K.W.J. in nieuw onderdak Heerlen

HEERLEN - Zaterdag opent de K.W.J. Heerlen de deuren van zijn nieuwe onderdak in het oude arbeidsbureau aan de Geleenstraat. Tot nog toe beschikte de K.W.J. alleen maar over een districtskantoor in het Missionair Centrum in de Gasthuisstraat. Omdat er steeds meer jongeren overdag het K.W.J.-gebouw kwamen binnenwippen omdat ze problemen hadden met het werk, werkloos waren of andere problemen hadden, was er behoefte aan een afdeling naast het districtskantoor.

Er ontstond een huisvestingsprobleem toen steeds meer jongeren zich bij de afdeling Heerlen aansloten. Naar aanleiding hiervan werd een huisvestingscommissie opgericht, die zich ging bezighouden met het zoeken naar een geschikt en betaalbaar pand voor de afdeling en eventueel ook het district. Ook de afdelingsactiviteiten breidden zich snel uit in de vorm van werkbespreking, het maken van een afdelingskrantje, een meidengroep, vormende activiteiten zoals themaavonden en discussies, gitaarslessen, film, sport en fietsenproject. De onderhandelingen met de gemeente over een nieuw pand bleven zonder resultaat.

Plaatsgebrek

Enkele maanden geleden kraakte de K.W.J. het oude pand van de G.G.Z., dat gesloopt zou worden. Na onderhandelingen bood de gemeente de K.W.J. voor januari 1983 een eigen ruimte aan. Dit werd uiteindelijk het voormalige arbeidsbureau. Vanwege plaatsgebrek zal het districtskantoor gehandhaafd blijven in het Missionair Centrum. In het pand in de Geleenstraat beschikt men thans over een kleine kantoorruimte, een ontmoetingsruimte, een keuken en een fietsenhok voor het nieuwe fietsenproject.

lem Alexander. 19.45 uur Concordia door het harmonieorkest. Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden.

Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

Trebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.

Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburch.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varnebeuk door Z.V.V.

Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats door de gezamenlijke verenigingen.

19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.

Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door damescomité voetbal.

Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door gymnastiekvereniging Furenthela.

Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de activiteitencommissie.

Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Simpelveld: 19 uur in zaal Dackus door de bejaardenvereniging.

Heerlerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

Aktiviteiten Vrije uren

HEERLEN - De Stichting Vrije Uren Heerlen organiseert zaterdag enkele voorjaarsactiviteiten. Voor 15 gulden kan men batikken op zijde onder leiding van Corry Bakker. Een en ander duurt van 9.30 tot 12 uur en van 13 tot 15.30 uur. Tussen 11 en 16 uur kan men voor 2 gulden per uur kennismaken met verschillende dansvormen zoals jazz-ballet, klassiek ballet, dansexpressie en natuurlijk aerobische dans. Men kan inschrijven voor alle dansen, maar ook voor een of twee. Inlichtingen bij Betty Debets tel. Vrije Uren, 718072.

Meiprogramma IVN Kerkrade

KERKRADE - Het I.V.N. Kerkrade organiseert zondag een vogelexcursie in de omgeving van het Hambos. Het vertrek is om 6 uur aan het station Kerkrade-centrum. Vrijdag 13 mei om 19.30 uur geeft de heer Douwe Tasma een dialyzing over de Mergellandrouten in het recreatiecentrum Beerenbosch in Chevremont.

Zondag 15 mei wordt er een dagtocht ondernomen in de omgeving van Monschau in de Eifel. Deelnemers aan de tocht dienen te zorgen voor een paspoort, aangepaste kleding en schoeisel. De bus vertrekt om 8 uur vanaf Plein en doet vervolgens de gebruikelijke halteplaatsen aan. Voor deze tocht kan men zich dagelijks tussen 18 en 20 uur aanmelden bij de excursieleider, telefoon 455403. Ook niet-leden zijn van harte welkom.

In stadsschouwburg Moederdagconcert met verrassingen

HEERLEN - Na het succes van verleden jaar - het aantal aanwezige moeders was zo hoog dat de schouwburgdirecteur rozen te kort kwam en die op zondag niet meer kon bijstellen - geeft het Maas-trichts Salon Orkest ook nu weer een moederdagconcert in de Heerlense stadsschouwburg. Dat staat zondag om 12 uur te gebeuren. Onder leiding van André

TOTALE OPHEFFINGS-UITVERKOOP van de Prijzenbokser te Maaëik.

Ter verkoop zullen worden aangeboden:

**BANKSTELLEN- EETHOEKEN
SLAAPKAMERS- KASTEN- STOELN
TAFELS- SALONTAFELS- BIJZETTAFFELTJES
ENZ. ENZ. in Klassiek, Barok, Modern.
ALLES MET 30-40-50% KORTING!**

Alles wordt desgewenst gratis thuisbezorgd.

OPENINGSTIJDEN: ELKE DAG VAN 10.00-18.00 uur.

s'MAANDAGS EN DINSDAGS GESLOTEN.

ADRES: Maaëchtersteenweg 181 Maaëik (B)



provincie limburg

mededeling M 76/18-83

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten
Algemene Bijstandswet: Vrijdag 6 mei om 9.00
uur in het Stadskantoor te Venlo: Behandeling
ingekomen beroepschriften ingevolge de Alge-
mene Bijstandswet.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en Public
Relations provincie Limburg, Bouillonstraat 3,
Maaëicht. Tel. 043-849999.

**EDENS
PARKET
MAGAZIJN**
MET 17 VERKOOPSPUNTEN
IN NEDERLAND

**PARKET-
VERKOOP**
AAN PARTIKULIEREN
VOOR GROOTHANDELS
PRIJZEN!

Levering aan huis door heel Ned.
Onget. v.a. 13,- tot 45,- per m²
Gelegd v.a. 45,- tot 113,- per m²
(Betalings in termijnen zonder aanbetaling mogelijk)

**BEL: 077-43407
of 043-35842**

Continu Crediet. 'n Snelle afhandeling hoeft niet ten koste te gaan van een goed advies.

EEN CONTINU CREDIET VAN DE FINATA BANK
Binnen een overeengekomen bedrag telkens opnemen en aflossen
naar eigen behoefte.

VOORBEELD:

Krediet limiet	Aflossing per maand incl. rente	Rente per mnd. berekend over uitstaande saldo
5.000,-	125,- (58 mnd.)	1,33%
10.000,-	250,- (54 mnd.)	1,13%
15.000,-	375,- (53 mnd.)	1,05%
20.000,-	500,- (52 mnd.)	1,03%
25.000,-	625,- (52 mnd.)	0,98%

Rentewijzigingen voorbehouden. Bedragen per maand zijn incl. alle
kosten. Rente is aftrekbaar. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-.
Andere bedragen mogelijk. Tussen haakjes staat de theoretische
looptijd, het aantal maanden dat u aflost als u het gehele bedrag
opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en
opnamen.

De Finata Bank heeft een dui-
delijke opvatting over een Continu Crediet.
Zoiets is gewoon een dienst.

En zeer zeker geen gunst.
Een gesprek met ons is dan ook nooit een
kruisverhoor. We gaan er liever van uit, dat
we elkaar kunnen vertrouwen.
Dus geen onnodig gezeur. En geen onnodig
lang geharrewar.

Wel maken we graag heldere
afspraken. Hoe hoog is het maximum

leenbedrag? En hoeveel gaat u minimaal
per maand aflossen? Op die manier komt
niemand voor verrassingen te staan.
Wel zo plezierig.

Spreekt zo'n benadering u aan,
loop dan eens vrijblijvend binnen bij één
van onze kantoren. Eerst bellen voor een
afpraak kan natuurlijk ook. Praat u liever
de zaken thuis met ons door, dan is
dat natuurlijk mogelijk.

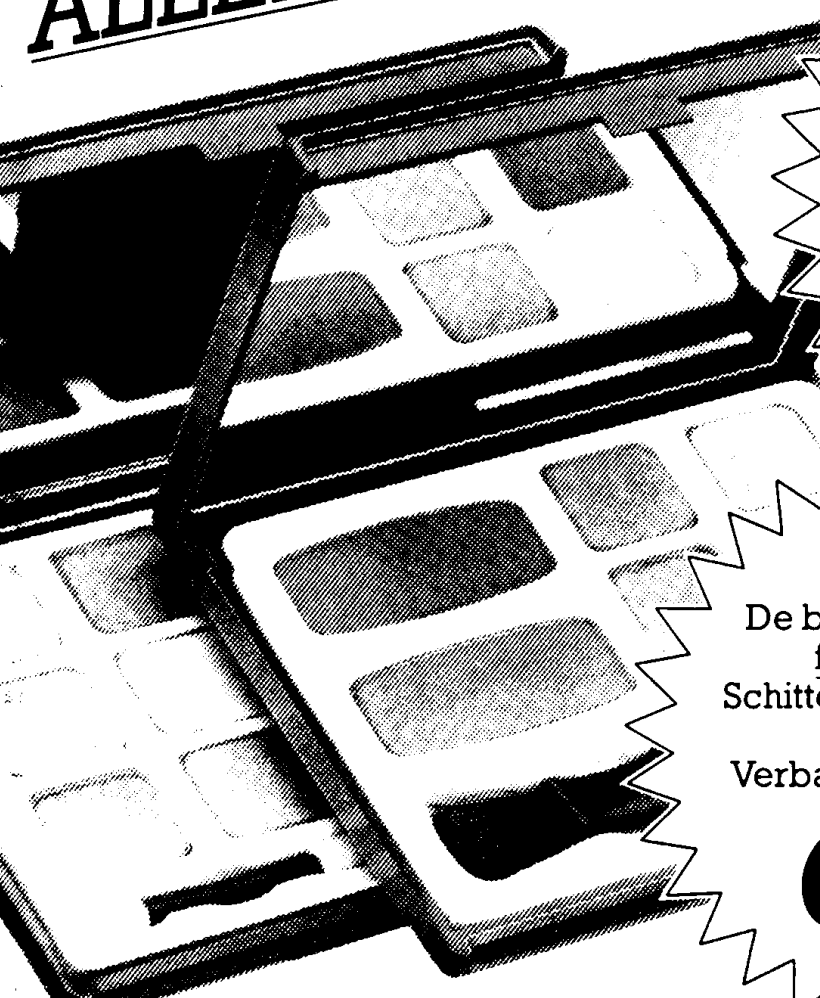
Finata Bank

Heerlen, Coriovallumstraat 3, tel. 045-717666.
Geleen, Salmstraat 104, tel. 04494-45641.
Roermond, Willem II Singel 38, tel. 04750-18126.

U kunt ook uw tussenpersoon vragen naar een lening van de Finata Bank.

Etos voor moeder.

**UNIEKE KADO'S
VOOR DEZE PRIJZEN
ALLEEN BIJ ETOS!**



Anais Anais van
Cacharel,
Eau de toilette,
flakon 100 ml.
Verbazende kado-prijs:

29.95

**EXKLUSIEF
BIJ ETOS!**

De befaamde Gallery
from London.
Schitterende Eye-box of
Face-box.
Verbazende kado-prijs:

9.75



3 stukken Maja-zeep
(2x 130 gram en 1x 100 gram)
in fraaie doos.
Verbazende kado-prijs:

7.50

Fenja! Crèmebad
Original
in mooie sierflakon à 300 ml.
Verbazende kado-prijs:

12.50

Ô de Lancôme
Eau Fraiche,
spray 47 gram.
Verbazende kado-prijs:

9.95

4711 Echt Kölnisch Wasser , in luxe kado-verpakking met bloemetjes, flakon 30 ml. 9.45	Lenthéric Panache Parfum de toilette , spray 25 gram. 14.95	Epris Parfum , flakon 3.6 ml. 14.95 Climat Eau de toilette , flakon 28 ml. 12.95	Nonchalance Eau de toilette , spray 27 gram. 10.-	Amance Eau de toilette , spray 50 ml. 9.95	Sikkim Eau de toilette , spray 42 gram. 12.95 Fidji Parfum , spray 11 gram. 37.50	Epris (Max Factor) Eau de toilette , spray 38 ml. in schitterende kado-verpakking. 29.95	Charlie (Revlon) geconcentreerde Eau de cologne , spray 40 gram in doos 15.95 Fidji du Soir, Eau de toilette , spray 40 gram 17.50 Maja toiletzeep , stuk 81 gram 2.95
Fatal Eau de toilette , flakon 50 ml. of spray 50 ml. 7.50	Kappus bloemenzeep , 6 geuren, stuk 100 gram 1.75 Magno stuk zeep 100 gram in plastic doos 2.95	Nina Ricci Eau de toilette L'air du Temps of Farouche , spray naturel à 75 ml. 32.50	Badedas badschuim , flakon 300 ml. 8.95	Lancôme bodymilk , flakon 150 ml. 8.95 Luxe massage-spons , in doos 2.95	Lady's Own Kadaset : inh. flakon luxury douche 200 ml. + spons 6.95	Shower Mate douche-crème , flakon 300 ml. 7.95	<div style="text-align: center;"> <p>ETOS De Prijsverbazende Gezinsdrosist.</p> </div>
Vinolia Très chic badschuim , flakon 500 ml. 4.25	Vinolia toiletzeep , in 3 geuren, duopak = 2x150 gram 2.90	Luxe tas-verstuur , per stuk 8.95 Make-up tasje met spiegel , per stuk 4.95	Oil of Ulay , flakon 125 ml. 5.25	Fenja! Crème de parfum , 2 geuren, flakon 125 ml. 6.95	Schoudertas van lakplastic , diverse modieuze kleuren, per stuk 4.95 Beauty-case met schouderband 17.50	Vogue Parfum deo , 3 geuren, bus 100 ml. 4.50	

• Kerkrade, Niersprinkstraat 24 • Maaëicht, Schamerweg 112, Grote Staat 49 • Sittard, Winkelcentrum Den Tempel • Heerlen, de Bongerd 4

Akties geldig t/m zaterdag 7 mei a.s. Maar op is op!



Zij beheersten de eerste etappe van de Ronde van Romandië: Gerard Veldscholten (links) en Roche.

Veldscholten vliegt over Zwitserse cols

SAIGNELEGIER – Gerard Veldscholten boekte voor het eerst sinds 1981 een sprekende overwinning. De Raleigh-renner won de eerste etappe van de Ronde van Romandië. Na

SVM: spelers bekritiseren aanblijven trainer Houben

Van onze sportredactie
MUNSTERGELEEN – De amateurvoetbalclub SVM uit Munstergeleen zit in de problemen. Al geruime tijd klikte het bij de tweede klasser niet meer tussen een aantal spelers van het eerste elftal en trainer Jean Houben (A-diploma). Halverwege de competitie kreeg het bestuur het verzoek, voor volgend jaar uit te kijken naar een nieuwe oefenmeester. Onlangs bleek echter dat de leiding van de club nog altijd vertrouwen heeft in Houben, hetgeen onderstreep werd met een contract voor nog een jaar. Dat gebaar bracht het conflict naar buiten.

In eerste instantie gaf de helft van de selectie te kennen, het bij de Munstergeleense vereniging voor gezien te houden. Gisteravond hadden de desbetreffende spelers een onderhoud met het bestuur.

Voorzitter Severens: „Het bestuur is ietwat verrast door de gebeurtenissen. Mijn collega's en ik hadden niet verwacht, dat er zo'n conflict zou ontstaan. Ik vind het erg jammer, dat de emoties in deze kwestie de overhand hebben gekregen. Dat is nooit bevorderlijk bij het zoeken naar een oplossing. Voorlopig is echter geen sprake van leegloop van het eerste elftal. Alleen Hennes de Heus en Jeu Brands vertrekken definitief. Laatstgenoemde gaat spelen bij GSV '28 in Genhout, waar zijn zwager trainer wordt”.

Sittardenaar De Heus (29) bevestigde zijn afscheid bij SVM. „Mijn vertrek staat los van het conflict in Munstergeleen. Ik wilde gewoon weer eens veranderen”. Dat laatste zal ingewijden niet verbazen. Honkvast is Hennes nooit geweest. Hij speelde achtereenvolgens voor Stadbroek, Almania, Patro Eisdien, Limburgia, weer Stadbroek, RKBSV en SVM.

De acht vertrekkers zijn Heracles,

de derde plaats in de proloog sloeg Veldscholten in de rit van Bulle naar Saignelegier over 197 kilometer en drie Zwitsers cols toe. In de eind-sprint versloeg hij met band-dikte zijn medevluchter Stephen Roche. Veldscholten nam de leiderstrui over van de Zwitser Robert Dill-Bundi, die 22 minuten achterop raakte.

Dertig kilometer voor de eindstreek demarreerden Veldscholten en Roche uit het peloton, dat reeds behoorlijk was uitgedund. Zij achterhaalden de eerder ontsnapte Patrick Moerlen, die moest lossen. In eendrachtige samenwerking bouwde het tweetal een voorsprong op van bijna anderhalve minuut op het peloton, waarvan de Phil Anderson de sprint won.

Voorlopig heeft Veldscholten een grote slag geslagen. Peter Post: „Ik weet dat Veldscholten het kan. Daarom heb ik hem nooit laten vallen”.

Eerste etappe (197 km): 1. Veldscholten 5.32.23 (incl. 10 sec. bon.); 2. Roche 5.32.33; 3. Anderson 5.33.56; 4. Villemiane; 5. Pedersen; 6. Van der Velde; 7. Contini; 8. Vallet; 9. Lammer; 10. De Keulenaer, allen zt. 34. Lubberding op 1.23; 35. Zoetemelk op 1.23; 43. Winnen op 1.37; 60. Pirard op 1.29.

Algemeen klassement: 1. Veldscholten 5.41.33; 2. Roche op 22 sec; 3. Anderson op 1.33; 4. Gisiger op 1.36; 5. Zoetemelk op 1.39; 6. Vallet op 1.40; 7. Visentini op 1.41; 8. Laurent op 1.42; 9. Prim op 1.43; 10. Demierre op 1.44; 16. Van der Velde op 1.51; 21. Lammer op 1.56; 23. Lubberding op 2.00; 33. Winnen op 2.07.

Acht „arme” clubs stappen uit FBO

Van onze sportredactie

ALMELO – Uit onvrede met de gang van zaken binnen de FBO (de werkgeversorganisatie betaald voetbal) hebben acht clubs uit de eerste divisie aangekondigd uit deze vereniging van profclubs te stappen. Zij willen daarmee het voorbeeld volgen van SVV, dat eerder al lidmaatschap van de FBO heeft opgezegd.

De acht vertrekkers zijn Heracles,

Het loopt storm!

Van onze sportredactie

HEERLEN – De start van de actie „Met Johan Taks de bergen in” blijkt een doorslaand succes. De bekende alpinist uit Scheulder, die deze zomer speciaal voor lezers van het LIMBURGS DAGBLAD bergsportvakanties gaat organiseren, wordt overstelpt door telefoontjes. Twee dagen na de aankondiging van het plan in het LD waren reeds drie van de vier tochten in het Mont Blanc-massief en het Dauphiné-gebied volgeboekt.

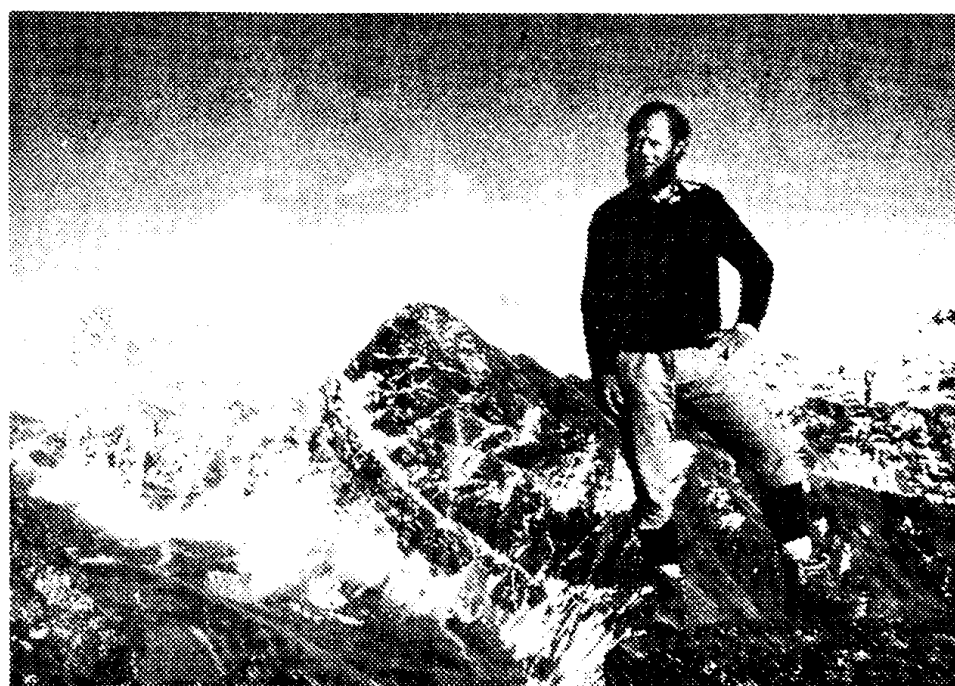
Het loopt storm voor de campagne „Bergwandelen en huttenrechten voor LD-lezers.” Johan Taks: „De meeste aanvragen komen uit de leef-

tijdsgroep van 20 tot 30 jaar. Maar ook vanuit de wat oudere categorie tussen 40 en 50 jaar is er veel belangstelling. In een paar dagen tijd melden zich vijftig serieuze kandidaten.

Actie bergwandelen met Johan Taks en Limburgs Dagblad

Mensen, die nog nooit in de bergen zijn geweest, maar ook een grote groep die wel ooit gewandeld heeft in de Alpen, en die nu eens écht de steer van het hooggebergte wil proeven.”

Omdat de belangstelling overweldigend is, heeft Johan Taks met een besloten zijn programma uit te breiden. Na de vier tochten in juli



● Johan Taks als Himalaya-bedwinger vorig jaar. Op de achtergrond links de top van de Mount Everest, de hoogste berg van de wereld. „Maar in de Alpen is het zeker zo mooi.”

gaat hij ook toeren voor beginners en gevorderden in augustus en september uitstippelen. Voor nadere informatie: Johan Taks, Heerestraat 5 Scheulder, tel.

04406-15514. Documentatiemateriaal over de tochten in juli kan ook nog worden aangevraagd bij de afdeling PR van het Limburgs Dagblad, tel. 045-739911 (toestel 366).

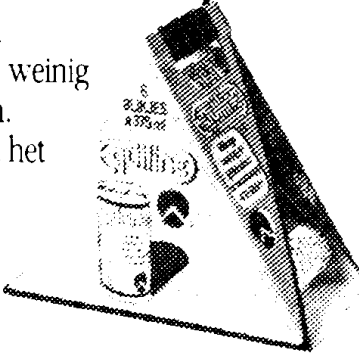
(ADVERTENTIE)

Bevrijd van enkele pondjes?

Wie afslankt met verstand, doet een weekje de Equiline-kuur. Equiline is een zorgvuldig samengestelde complete vloeibare maaltijd. Met veel eiwit, weinig vet en koolhydraten en met 12 verschillende vitaminen en 11 verschillende mineralen.

Het enige dat u mist is een teveel aan calorieën. Verantwoord afslanken gaat het beste met Equiline. Haal het bij de vakman, uw drogist of apotheker.

Weekje Equiline.



(ADVERTENTIE)

LA CHEMISE LACOSTE
Wiel Eijssen
mode shop
Theaterpassage 13 Kerkrade
Telefoon 045-454617

Ceulemans stelt orde op zaken

AIX-LES-BAINS – Raymond Ceulemans heeft gisteren aan alle zekerheid een einde gemaakt. W twijfelde of de Belgische biljardmatador het nog wel kon, werd o dubbelzinnig het zwijgen opgelegd. In de derde ronde van het wereldkampioenschap driebanden Aix-les-Bains tikte Ceulemans z tegenstander in 27 beurten met h topgemiddelde van 2.222 van taf De 45-jarige Belg kwam daarin in zijn partij tegen de Egyptena Diab vlak bij zijn wereldreco-partijgemiddelde. Uiteindelijk had hij drie beurten te veel nodig om zijn beste prestatie van september 1966 (2.500) te evenaren.

Na drie ronden stonden drie spelers. Ceulemans, Kobayashi en Vira samen ongeslagen met zes punten aan kop. Rini van Bracht verloor met één carambole verschil in beurten van de Amerikaan Torre De Brabantse titelverdediger was het slachtoffer van zijn verdedigde taktiek. In plaats van de aanval kiezen liet hij het initiatief aan zijn tegenstander. Van Bracht herstelde zich in de vierde ronde met een prima partij in 37 beurten tegen Do harzabal.

● **BOEDAPEST** – Ujpest Doroververde de Hongaarse voetbalk beker. Ujpest won in de finale met 3-2 van Honved.

Anderlecht krijgt in Lissabon harde dobber

Benfica houdt woord

BRUSSEL – Over veertien dagen begint Anderlecht met een 1-0 voorsprong aan de return tegen Benfica, maar de Brusselse ploeg krijgt in Lissabon een zware avond. De Portugezen maakten in het eerste deel van de Uefacup-finale namelijk een imponerende indruk.

Doodjammer dat het TV-publiek verstoken bleef van een directe reportage. Anderlecht vroeg namelijk van de Belgische TVEurovisie het belachelijke bedrag van f 250.000,- voor een rechtstreekse uitzending. Terecht dat de TV-bazen daar niet intrapten, want één ton is de gangbare prijs voor dit soort evenementen. De Brusselse club kreeg nu een koekje van eigen deeg, want naast die gemiste honderdduizend gulden vielen nu ook de inkomsten uit bordreclame (zestigduizend gulden en alleen betalen bij uitzending) weg.

Triester dan het „verlies” voor het rijke Anderlecht is het feit dat Europa via het TV-scherm geen kennis kon maken met twee ploegen die zeer attractief voetbal lieten zien.

Anderlecht, dat na een half uur via Brylle scoorde na fabelachtig voorbereidend werk van Frank Vercauteren, kreeg genoeg kansen

Brusselse club eiste belachelijk hoge som voor TV-uitzending

teleur, maar hij had dan ook vroeg in de wedstrijd een tik tegen het kuitbeen gehad.

Pol van Himst, die met een donker gezicht uit de dug out stapte, stak – nadat hij eerst zijn eigen ploeg had gehekeld vanwege het missen van vele kansen – Benfica een pluim op de hoed. „Een van de beste ploegen van Europa. Hun counters zijn formidabel. Gelukkig dat onze doelman Munaron een topdag had”.

De voortreffelijk fluitende Bulgaar Dotchev, die de Portugees Jose Luis rood gaf vanwege natrappen en geel aan Wim Hofkens, liet beide teams vrijuit spelen. Zo nadrukkelijk als Vercauteren zich aandienende, zo angstig liep Juan Lozano rond. Hij speelde, zeer tegen zijn gewoonte in, een beetje verstopte en daardoor was Benfica met name op het middenveld veelvuldig aan de bal.

Trainer Ericksson, die vorig jaar al met Göteborg de Europa Cup III won na winst op HSV Hamburg, zag na de minieme nederlaag nog mogelijkheden voldoende. „De Brusselaars krijgen een warm onthaal in Lissabon. En de echte Filipovic hebben we vandaag niet gezien. Des te groter kan de verrassing over veertien dagen zijn”.

Voor Ericksson betekende het verlies in Brussel zijn eerste nederlaag in het Europacupgebeuren na 23(!) wedstrijden. „Maar dit verlies is dragelijk”, zei hij met een glimlach, doelend op de wervelstorm die Anderlecht op 18 mei in het Estadio da



● Met een schitterende kopbal scoort Brylle (links) voor Anderlecht. Erwin Vandenbergh (tweede van links): „We gaan met knikkende knieën naar Lissabon.”

Luz te wachten staat...

Erwin Vandenbergh, niet op dreef in de punt van de Brusselse aanval,

zei het nóg treffender: „Benfica heeft de afgelopen jaren thuis nog nooit verloren, en zelfs een gelijk-

spel is zeldzaam. Wij gaan met knikkende knieën naar Portugal toe”.

Fanclub: „Fortuna kan ons niet negeren”

Van onze sportredactie

SITTARD – Het supportersgebeuren rond Fortuna Sittard neemt groteske vormen aan. Sinds een maand bestaat er naast de „officiële” Supportersvereniging Fortuna Sittard ook een Fanclub Fortuna Sittard. Beide groeperingen staan lijnrecht tegenover elkaar. Het bestuur van Fortuna, dat de tweespalt zwaar op de maag ligt, erkent vooralsnog alleen de Supportersvereniging als officiële representant, tot groot ongenoegen van de nieuwe Fanclub.

Bart Muris, woordvoerder van de Fanclub: „Onze club telt inmiddels bijna honderd leden, terwijl de Supportersvereniging er nog maar

veertig heeft. Vroeger waren we allemaal samen in de Supportersvereniging, maar daar is het spaak gelopen, omdat voorzitter Harry Brasse er alleen de dienst uitmaakte. Mensen die het niet met hem eens zijn, worden successievelijk geroyeerd”.

De ex-leden van de Supportersvereniging verwijten Harry Brasse onzorgvuldigheid van bestuur en eigenmachtig optreden. Bart Muris: „Hij royeerde het halve bestuur. Wiel Mulken, Simon Olthoff en ik zaten in het bestuur, maar we werden eruit gewerkt. We weten nu nog niet waarom. Volgens Harry Brasse zouden wij en een hoop anderen de Supportersvereniging in discrediet hebben gebracht, maar dat is belachelijk.

De geroyeerden richtten een paar weken geleden de nieuwe Fanclub op. Bart Muris: „Het bestuur van

Fortuna heeft ons geadviseerd ons massaal aan te melden als leden van de Supportersvereniging, om zo langs democratische weg veranderingen af te dwingen. Er zijn inmiddels tachtig aanmeldingen naar de Supportersvereniging gestuurd, maar die worden door Brasse niet geaccepteerd. Ik kan me voorstellen dat Fortuna zelf niet gelukkig is met twee supportersclubs, maar wij groeien zo snel, dat Fortuna ons niet kan blijven negeren.”

De gewone man profiteert intussen van de „oorlog” in De Baandert, want de busreizen-naar-uitwedstrijden, die georganiseerd worden door de elkaar concurrerende supportersclubs, worden steeds goedkoper.

Eruit

KOPENHAGEN – Marjan Ridder werd in de tweede ronde van de strijd om de wereldtitels badminton in Kopenhagen met 0-11 en 1-11 uitgeschakeld door de Engelse Troke. Ook Joke van Beusekom redde het niet. Zij verloor met 2-11 en 9-11 van de Engelse Webster.

(ADVERTENTIE)

VOOR EEN HONDA VAN EEN ECHTE DEALER

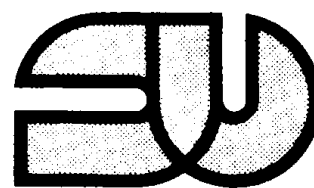
AUTO HERAL BV
HAEFLAND 15
BRUNSSUM
TEL. 045-252244



- richten
- uitdeuken
- spuiten
- tectyleren

autoschade de Vries bv

Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045 - 72 24 63



MOEDER BLIJ

Grosfillex

Een exclusieve kunststof tuinmeubelset nu goedkoper dan f 1.000,-



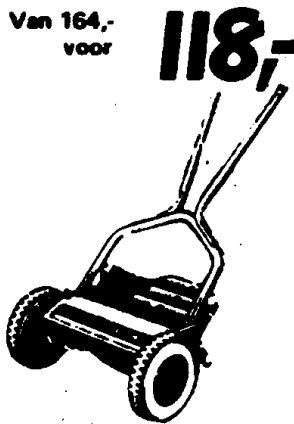
Keuze uit de mooiste kussens met bijpassende parasols.

Grosfillex
2 Hoge fauteuils verstelbaar in 5 standen, door en door wit.
1 Ronde tafel, doorsnede 100 cm, met kunststof blad op 4 ronde poten.
2 Hoge fauteuils niet verstelbaar, door en door wit.
NU 980,-

Bijpassende kussens los verkrijgbaar.

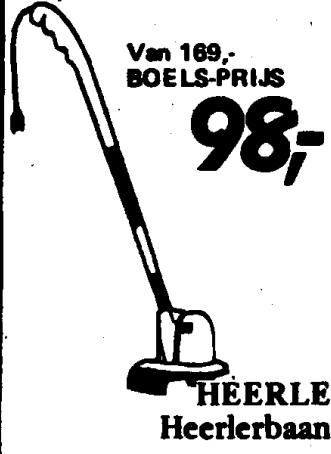
MEER KWALITEIT VOOR 'N LAGERE PRIJS

Qualcast Panther
- Snijbreedte 35 cm
- 3 Jaar garantie



Van 164,- voor **118,-**

AEG Strimmer GTR 250
- 250 Watt
- 10.500 t/min.
- snijbreedte 25 cm.



Van 169,- BOELS-PRIS **98,-**



Tuinbeelden, vazen, tuinverlichting, tuingereschap, vijvers, fontein-pompen, camping- en terrasstoelen.

Ehring E40H
- Elektromotor
1000 Watt



Van 479,- voor

398,-

Inclusief grasvanger.

Terras stoelen
- kunststof latten
- epoxy gelakt frame



29,50

Kynast
- kunststof latten
- oersterk stalen frame



Van 89,- voor **69,-**

Haka
- kunststof fauteuil
- verstelbare rug
- inklapbaar
- door-en-door wit



Van 179,- voor **139,-**

BOELS voor huis en tuin

HEERLEN Heerlerbaan 273

HEERLEN, Akerstraat 20

SCHAESBERG, Pasweg 18

MAASTRICHT Muntstraat 31

SITTARD Brugstraat 1-3

VENLO Oude Markt 7

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28 april 1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Staalbouw Schoons B.V., gevestigd te 6222 NZ Maastricht, Fregatweg no. 52, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.

Mr. J.E.F.F.M. Duynstee, Henric van Veldekeplein no. 29, Maastricht.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 28 april 1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Scheepens Geleen B.V., gevestigd te Beek (L) aan de Wolfeynde 14, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.J.H. Keulers advocaat en procureur Elisabethstraat 14 postbus 239 6160 AE Geleen

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierspecialist C. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijnen en pluimveehokken vanaf f 195,-. Bez. Houtbouwschouw Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

Te k. jonge BEO! Begint te praten en jonge grijze roodstaart papegaai. Tel. 04494-48517.

GELD LENEN FA. JORISSEN

Pers. leningen	48x	60x	96x	2e hypotheek 180x
5000	141,-	120,-	-	24,-
10000	270,-	228,-	165,-	-
15000	399,-	337,-	242,-	14,-
20000	529,-	445,-	319,-	22,-
25000	658,-	553,-	396,-	23,-
30000	788,-	662,-	473,-	28,-
40000	-	879,-	627,-	37,-

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,-. 2e hypotheek van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussentijdse bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL). Continuïteitleningen, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor deskundig advies even langs op kantoor: Hommerweg 3, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR
045-219691/224070

Te k. Duitse HERDER, teef, 6 mnd. m. stamb. Pinksterbloem 1, Bruns- sum (Op de Vos).

Japanse NACHTGALLEN, mannen en popjes en roodoorbultbuuls. Importeur Hansels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Te k. jonge buine HEN- NEN. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburch, tel. 045-352295 b.g. 351591.

Te k. mooie DWERGGEIT met 2 jongen. Kampstr. 31, Schaesberg, na 17.00 uur.

Witte DWERGPOEDTEL te k. 7 mnd. reu, met stamboom en geent. Ringweg 15, Gulpen, tel. 04450-2223.

Te k. mooie bonte TOR- TELDUIVEN. Tel. 045-419553.

Te k. weg. omst. 2 jr. W.P.N. merrie met pap. Te bevr. Heemskerkstr. 66, Hrl.

Goed tehuis gezocht DWERGPOEDTEL, abricot, iets apart. G. koop! Kissel 31, Heer- len.

f 350,- is de vraagprijs 6 wkn. jonge BOUVIL- ontwormd enz. enz. L. heckweg 38, ind. Dentgenbach Kerkrade.

Te koop jonge B. VIERS met papieren. 045-219564 te Hoensbroek.

Te k. gev. GRAS- KIETEN, alle kles- Jap. meeuwjes, motjes enz. Diers- cialzaak H. Tims, Ganzeweide 139, He- heide, tel. 045-21501-213736.

Te k. PEKINGESE, Te bevr. Poortstrat- Brunsum, tel. 045-25-

Te k. diverse soorten, PEN en krielkippen g- njnen. Kinderboer- Haanrade-Kerkrade.

RESTAURANT KASTEEL HOENSBROEK

Een invitatie om in een prachtig kasteel exclusief te dineren en/of te feesten

Diverse specialiteiten à la carte en een "kleine kaart" geserveerd in de opkamer en de kasteeltuin.

Ideaal voor uw feesten, verjaardagen, bruiloft e.d. Voor 10-1000 personen.



Zo bieden wij bv.

• ECONOMISCHE LUNCH-MENU f 35,- (drie gangen menu + mokka)

• STIJL MENU f 50,- all in (aperitief - een fijn 4-gangenmenu - de wijn - mokka)

Uw informatie en reserveringen: J. Vliegen of S.J. Moonen 045-213976

ZOMERMODE



bij van Haren

Altijd goed is deze leuke wreefband mull. In rood, blauw of wit. Maat 36-41 14,95

In kindermaten blauw of wit, maat 27-35 **13,95**



Voor moeder Zit die even lekker. Dit wreefband multi- in diverse kleurtcombinaties. Maat 36-41 **29,75**



'n Fijne dameemul op kunstleeszool. In wit of blauw. Let op de prijs. Slechts **9,95**



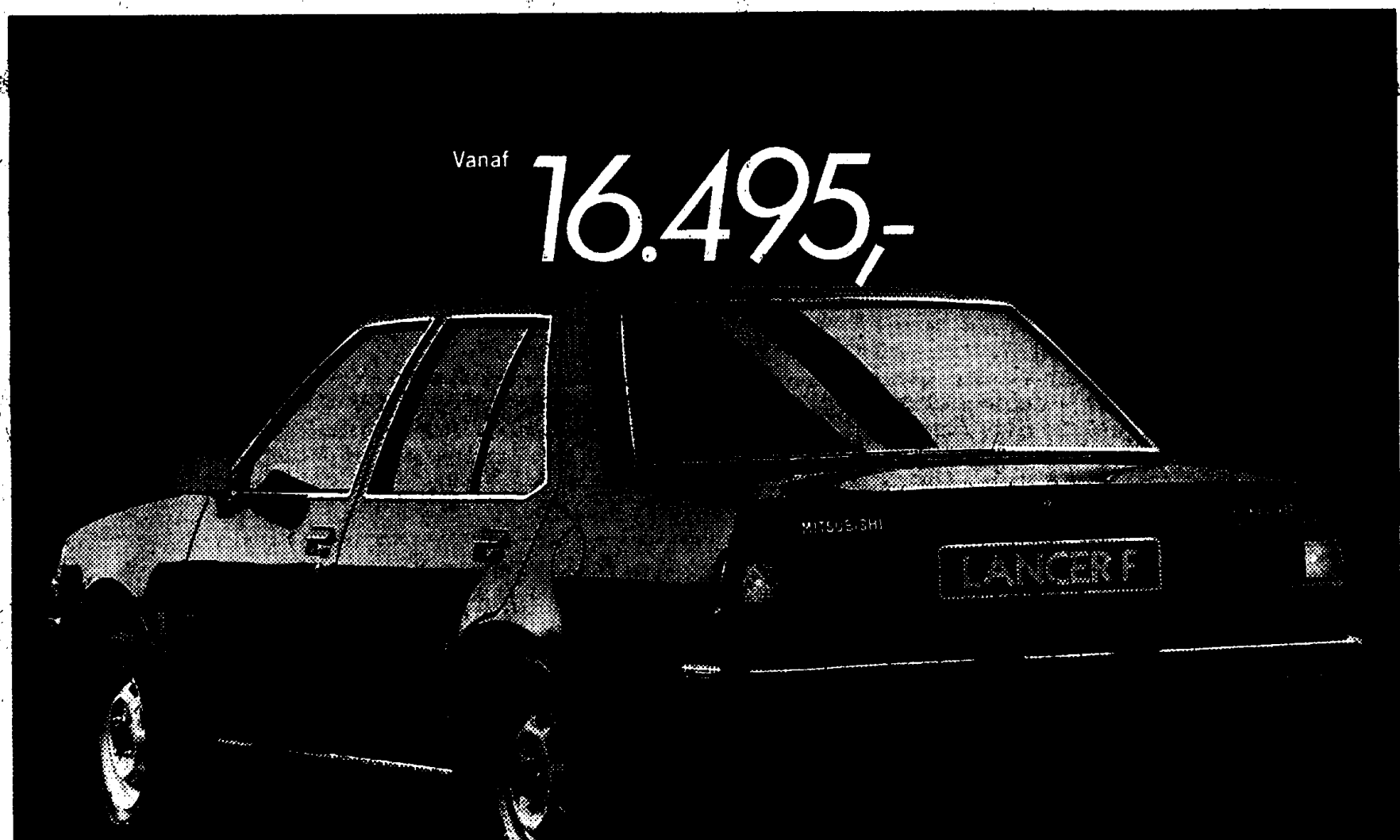
SCHOENMODE * SCH

van Haren



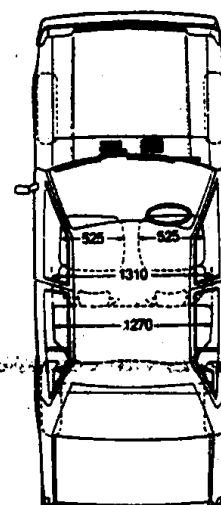
DE GESTAAALDE PERFECTIE

Vanaf **16.495,-**



Gestaalde Perfectie is betrouwbaarheid

Door veel mensen wordt het begrip Gestaalde Perfectie vertaald in betrouwbaarheid. Terecht. Steeds weer blijkt uit onderzoeken, dat Mitsubishi's de meest betrouwbare auto's zijn. Omdat ze bovendien langer meegaan, leveren ze altijd een hoge inruilwaarde op. Toch prettige dingen om te weten, als u naar de ideale gezinsauto op zoek bent.



Ruimte voor alles en iedereen

Ook in de Lancer F past Mitsubishi de nieuwe U-vormige achteras toe. Met een enorme ruimtewinst als gevolg. Zowel in de koffer als op de achterbank. Bovendien is de Lancer F een voorwielanrijver: u hebt dus geen last van een transmissietunnel binnenin.

DE NIEUWE LANCER F VAN MITSUBISHI

Met de nieuwe Lancer F introduceert Mitsubishi verreweg de meest ideale gezinsauto. Bij het bepalen van wat een ideale gezinsauto is, gelden altijd een paar hoofdzaken: de ruimte, de zuinigheid, de onderhoudskosten en je moet hem nog graag voor je deur willen hebben ook. Zonder voor de aanschaf meer neer te moeten tellen dan het gezinsbudget eigenlijk toelaat.

De Lancer F heeft de nieuw-ontwikkelde U-vormige achteras. Met een enorme kofferruimte en extra veel ruimte op de achterbank als gevolg.

De Lancer F heeft een 1200 of 1400 cc motor met een hoog rendement en een vormgeving met een extreem lage luchtweerstand. Met een opvallend laag brandstofverbruik als gevolg. Een grote beurt is maar eens per 20.000 kilometer nodig.

En mocht u besluiten om uw nieuwe Lancer F te financieren, dan biedt het Mitsubishi Termijn Garant Plan u de Gestaalde Zekerheid. Uw Mitsubishi dealer laat u graag met het hele Lancer F programma kennismaken. Afgebeeld Lancer F 1200 GLX. Prijs inkl. BTW af Sassenheim. Wijzigingen voor behouden. Imp. Hart Nibbrig & Greeve B.V. Sassenheim.

Beek/Genhout Automobielbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402-1054
Passartweg 35a, tel. 045-212035
Kerkrade Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045-411561
Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043-626970
5, tel. 04750-29346
Schinnen Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721
Sittard Autobedrijf Bex, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794
Stramproy Automobielbedrijf Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956-1786
Weert Automobielbedrijf Vanda B.V., Graafschap Hornelaan 7, tel. 04950-31937
Heerlen Auto Kleijnen, Maastricht/Ambly
Roermond Autocentrum Maasniel, Wilhelminalaan

Leiderstrui in Vierdaagse van Duinkerken geen moment in gevaar

Oosterbosch: 'Finish is nog ver'

door wiel verheesen

DUINKERKEN - De leiderstrui, die hij in de proloog van de Vierdaagse van Duinkerken veroverd had, bleef ook na de door de Fransman Yvon Bertin gewonnen eerste etappe in het bezit van Bert Oosterbosch. „Onderweg geen enkel probleem gehad,” zei hij na de eindsprint, waaraan het bijna voltallige peloton deelnam. „Maar het is het nog te vroeg om over een herhaling van mijn eindoverwinning in 1981 te praten. De voorsprong, die ik heb is niet groot. Er kan in de resterende vier koersdagen van alles gebeuren”.

Vier koersdagen staan voor de acht ridders in de Noordfranse etappewedstrijd nog op het programma. Het evenement, dat sedert 1955 plaatsvindt, heeft weliswaar de oorspronkelijke benaming van Vierdaagse behouden, maar het aantal wedstrijddagen werd in de loop der jaren tot zes uitgebreid.

Moeders welkom bij Almanïa

PROEKSITTARD - Op Moederdag, komende zondag, heeft Almanïa Proeksittard een bijzondere service voor zijn supporters in petto. Alle moeders worden uitgenodigd de wedstrijd Almanïa-KEV bij te wonen. Zij hoeven geen entree te betalen. Almanïa kan zondag door een zege op KEV de titel in de tweede klasse A veroveren.

Limburgia: Ingenbleek out; Levels aanwinst

BRUNSSUM - In de beslissende fase van de competitie in de hoofdklasse wordt Limburgia opnieuw geconfronteerd met de nodige problemen. Henny Ingenbleek, topscoor van de Brunssumers, is voor de rest van de competitie uitgeschakeld. Ingenbleek ligt in het Brunssum ziekenhuis, waar hij herstelt na een operatie aan zijn gescheurde enkelbanden.

Limburgia krijgt volgend seizoen de beschikking over Jo Levels. Levels speelde tot voor kort bij FC VVV. De 22-jarige voorstopper uit Licht heeft bij zijn carrière bij de eerste divisieclub, omdat hij zijn werkzaamheden als fysiotherapeut niet langer kan verenigen met het voetballen als prof.

Naar Vitesse-MVV

MAASTRICHT - De Supportersvereniging MVV organiseert zaterdag een busreis naar de laatste uitwedstrijd van MVV, in Arnhem tegen Vitesse. Belangstellenden die zich persoonlijk aan te melden hebben zaterdag van 19.00 tot 19.30 uur in stadion De Geusselt. Het vertrek is zaterdag om 16.15 uur vanaf de Maasboulevard en om 16.30 uur vanaf De Geusselt. De kosten voor de bus bedragen f 12,50 en voor niet-leden f 15,00.

AARHUS - In groep B van de kwalificaties voor het Olympisch voetbaltoernooi won de DDR in Aarhus met 2-1 van Denemarken. In Helsinki versloeg Polen met 4-0 Finland.

(ADVERTENTIE)

TEGELHANDEL 20 JAAR JAN VAN ERP

NU PROFITEREN BIJ JAN VAN ERP

rode plavuizen 14⁹⁵ p/m² vanaf

De nieuwste badkamertegels van Majora "De kleuren van 1983" 20 x 20 cm. 1e soort slechts **38,-** p/m²

De mooiste rustieke vloertegels 20 x 20 cm en 30 x 30 cm vanaf **27,-** p/m²

VOORDELIJGE SANITAIRSET bestaande uit: ligbad compleet + badmengkraan, wastafel compleet + eengatsmengkraan, dubbelblok compleet + zitting. **440,-**

JAN VAN ERP TEGELHANDEL grevenbicht, houtstraat 5, tel. 04497-1689 maandag gehele dag gesloten



• Valladolid: Hinault wint de tijdrit.

Hinault meldt zich in Vuelta

VALLADOLID - Bernard Hinault, die tot nu toe niet veel liet zien in de Ronde van Spanje, meldde zich gisteren nadrukkelijk present. Hij won het tweede gedeelte van de vijftiende etappe, een tijdrit over 22 km. Hij reed de afstand in 27.06.

De Spanjaard Gorospe, die op tien seconden als tweede eindigde, werd de nieuwe Vuelta-leider. Hennie Kuiper eindigde in de tijdrit in 28.34 op de achtste plaats. De

Fransman Poisson won het eerste gedeelte van de vijftiende etappe. Hij legde de afstand van 134 km van Leon naar Valladolid af in 4.02.12. Hennie Kuiper werd negende op 9.27.

Algemeen klassement: 1. Gorospe 74.29.49; 2. Pino op 22 sec; 3. Fernandez op 1.06.4; Hinault op 1.06; 5. M. Lejarreta op 3.18; 6. Chozas op 4.01; 7. Munoz op 8.18; 8. Kuiper op 8.27; 9. Ruperez op 8.49; 10. Fignon op 11.00.

Jan Raas weet 't nog niet

DUINKERKEN - Jan Raas, een van de negen Nederlandse profs in het peloton van de Vierdaagse van Duinkerken, heeft nog niet besloten voor welke ploeg hij volgend jaar zal uitkomen: Raleigh of een andere formatie. Komend weekendaan zal de beslissing vallen.

Limburgse handballers naar Polen

Van onze handbalmedewerker

HEERLEN - Bondscoach Ton van Linder heeft vier Limburgse handballers uitgenodigd voor de kwalificatiewedstrijd tegen Polen. Die wedstrijd is nodig om kwalificatie af te dwingen voor deelname aan het WK 1983 in Finland. De Limburgers die meespelen in het duel, dat zondag 8 mei in Plock gehouden wordt, zijn Lambert Schuurs en Remco Vijgenboom (Sittard), Paul Louwers (V en L) en Walter van Nijf (Loreal). De return is op zondag 29 mei in Aalsmeer.

• Het Nederlands damesteam speelt komend weekendaan kwalificatiewedstrijden voor het WK 1983 B-groep tegen Groot-Brittannië. Op verzoek van de Engelsen worden beide wedstrijden in Nederland gehouden; zaterdag in Rijkswijk en zondag in Oudenbosch. De Limburgse inbreng bestaat uit Désirée Janssen (Swift), Carla Kleintjes en Cecilie Leenen (V en L).

• Leo Reynders, die onlangs het Beekse Caesar verliet, gaat waarschijnlijk het Eindhovense Meteor trainen, dat volgend seizoen debuteert in de eredivisie. Nu Ton Reynders de reserves van Sittard gaat trainen, lijkt Annie Thissen de voornaamste kandidaat voor de opengevallen plaats bij Plug en Lenig. Zij keert namelijk naar Nederland terug en heeft laten doorschemeren veel te voelen voor een functie bij de Geleense vereniging.

• **ENSCHDE** - Bijlarter Ger Esers van Vriendenkring uit Heerlen neemt komend weekendaan als kampioen van het Gewest Zuid-Nederland in Enschede deel aan nationaal kampioenschap derde klasse driebanden.

(ADVERTENTIE)

Canon A-1
De digitale wondercamera

Deze eerste klas camera heeft een aantal opmerkelijke eigenschappen. Enkele daarvan zijn: vijf verschillende automatische belichtingsmethoden, het gebruik van digitale elektronica en - als eerste ter wereld - digitale informatie in de zoeker. Het bedieningspaneel is uniek. Het Canon FD objectief blijft op „A” (Automatisch) staan voor zowel automatische belichting met sluitertijdvoortoeke of diafragma voorkeuze en volautomatisch flitsen. Sluiterdij en diafragma worden geregeld met de digitale keuzeschakelaar, bovenop de camera. zodat er zeer snel gewisseld kan worden en u nooit hoeft voor verrassingen te staan.

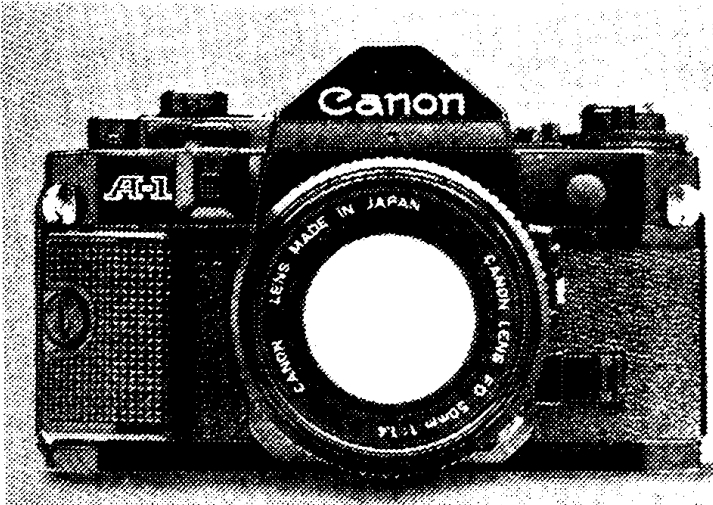


FOTO HARRY QUIX
Promenade 60c 6411 JK Heerlen 045-712073
Groenstraat 3 6162 EM Geleen 04494-47307
Misoboekstraat 6131 CX Sittard 04490-26079

AMATEURS VANDAAG

HEERLEN - Vanavond worden de achtste finales van de strijd om de districtsbekeer bij de amateurs afgewerkt. De volgende wedstrijden, die allemaal om 18.45 uur beginnen, staan op het programma:

Maasbracht-EHC
Groene Ster-Vaesrade
Caesar-Walram
Armada-WVV
Haslou-SCG
Wilhelmina-Fortuna 2
Stormvogels-Belfeldia
Blerick-Olympia

Bovendien wordt een aantal wedstrijden in competitieverband gespeeld:

3B: Kolonia-Treebeek (19.00 uur)
4B: RKASV-Zwart Wit (19.30 uur)
4C: RKHS-RKTSV (19.00 uur)

Uefa's voetballen, MVV-jeugd scoort

MAASTRICHT - De MVV-jeugd won in De Geusselt met 2-0 van het Limburgs Uefa-elftal. De Uefa's maakten een beste indruk, maar de doelpunten vielen na de rust aan de andere kant (Thal 1-0, Reneerkens 2-0).

toto/lotto

DEX HAAG - De uitkeringen van de sportprijsvragen zijn: **lotto 17**: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 7 winnaars, f 42.857.10 bruto; derde prijs: 75 winnaars, f 3.427.80 bruto; vierde prijs: 4604 winnaars, f 88.40; vijfde prijs: 86.600 keer f 5.00. **Toto 17**: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 49 winnaars, f 1.022.50 bruto; derde prijs: 849 winnaars, f 110.30. **Toto-gelijk 17**: eerste prijs: 1 winnaar, f 4.912.50 bruto; tweede prijs: 4 winnaars, f 204.50; derde prijs: 63 winnaars, f 64.90; vierde prijs: 1881 winnaars, f 3.40.

• **HAMBURG** - In de Westduitse lotto zijn de volgende winnende getallen getrokken: 3-13-24-30-35-36-37. Reservegetal: 6. Het winnende getal in Spiel 77 is: 4743386.

Uitslagen Afdeling Limburg

Tweede Klasse		
Rapid 4-Standaard 4	3-0	
BVC 2-Schinveld 4	6-0	
Derde Klasse		
Mheerder Boys 2-RKVVL 5	1-5	
Vaesrade 3-Groene Ster 4	1-1	
Merfeldia 6-Buggenum 2	5-5	
Vierde Klasse		
De Heeg 2-FC Bemelen	2-3	
Sportclub 25-5-RKMVC 6	1-2	
Strucht B 2-Waubach 8	5-2	
RKTSV 7-Kaspora	3-1	
Groene Ster 7-GSV 4	2-0	
Groene Ster 7 kampioen.		

Limburg barst van marathon-troeven

Van onze medewerker
FRANS DRIESSEN

EINDHOVEN - Na de heroische triomftocht van Gerard Nijboer in de atletiekarena van Athene heeft de marathonkoorts flink om zich heen geslagen. Vooral in Limburg, dat dit seizoen verrassend sterk vertegenwoordigd is op

Harrie Driessen:

„Ik ben op zoek naar mijn grenzen”

het landelijke platform. Liefst vier lopers nestelden zich in de nationale top-elf.

Achter Cor Lambregts, Peter Rusman en Max van Wersch verschuilt zich ook nog Harrie Driessen. Hij veroverde slechts moeizaam een plaatsje in de „schijnwerpers”, maar maakte in zijn tweede monsterloop (Maassluis) zijn echte doorbraak. Voor de oud-Heerleenaar betekende zijn tijd van 2.22.15 tevens een ticket naar de wereldkampioenschappen voor studenten in het Canadese Edmonton, begin juli. Bovendien neemt hij zaterdag samen met onder meer Max van Wersch (Afcet Striders) deel aan de Marathon van Amsterdam.

Harrie Driessen was jaren lid van het Kerkraadse Achilles Top. Hij

Dieven bezochten Sittardse clubs

SITTARD - Inbrekers hadden het deze week speciaal voorzien op de kantines van Sittardse voetbalclubs. Voor de tweede keer binnen een week bezochten zij de kantine van Almanïa. Zij richtten daar forse vernielingen aan. Bij het vorige bezoek ontvreemden zij onder andere een cassette-recorder. Ook bij VV Sittard werd grote schade aangericht. Deuren werden geforceerd. Er werd voor ruim tweeduizend gulden aan goederen gestolen.

verhuisde wegens studieredenen naar Eindhoven en stapte over naar PSV, waar hij zich ging toeleggen op de loop over 42 km en 195 meter. De 26-jarige student is, evenals zijn collega-marathonlopers, een beetje „bijzonder”. Hij leeft echter zeker niet als een kluisenaar.

Driessen: „Het mooie van deze sport vind ik dat je lekker eventjes kunt uitblazen na een drukke dag. Bovendien geeft het me een kick om zo lang en zo hard te rennen. Ik ben voortdurend op zoek naar mijn eigen grenzen en probeer die telkens te verleggen. Je moet er heel wat voor over hebben”.

In zijn prille atletiecarrière hield Harrie Driessen zich hoofdzakelijk met het baangebeuren bezig: 1500, 5.000 en 10.000 meter. Twee jaar geleden schreef hij het Nederlands kampioenschap vijf kilometer bij de studenten op zijn naam. „In de loop van de jaren heb ik heel wat wedstrijden gelopen. Echte grote prestaties van allure waren er helaas niet bij. Ik zie een goede toekomst op de marathon. Ik denk dat ik op dit moment nog sterker ben dan enkele weken geleden in Maassluis. Ik probeer in Amsterdam zeker een tijd onder de 2 uur 20 te bewerkstelligen”.

„Ik train regelmatig”, aldus Harrie Driessen. „Het is moeilijk te combineren met mijn studie. Ik doe in april '84 eindexamen en dan keer ik vrijwel zeker terug naar Achilles Top. Thans concentreer ik me vooral op een goede basissnelheid, die

volgens mij essentieel is. Wekelijks loop ik circa 150 km en ik doe bijna dagelijks snelheidsoefeningen met Cor Vriend, die volgens mij zaterdag in Amsterdam in de buurt van 2 uur 11 zal finishen”.

Stijf

Harrie Driessen heeft bewust voor de wegatletiek gekozen. Hij verfoeit technische nummers als speerwerpen en hoogspringen. „Daar ben ik veel te stijf voor,” geeft hij toe. „Ik moet het vooral hebben van de lange afstand. Verleden week maakte ik pas mijn internationaal debuut, tijdens een stratenloop in Oslo. Daar eindigde ik als tweentwintigste van de zesduizend. Na Amsterdam ga ik me goed voorbereiden op het studenten-WK, waar ik op de marathon zal uitkomen. Over mijn kansen kan ik geen zinnig woord zeggen.

Primair staat het opdoen van ervaring. De atletiektop ligt bij mij rond de dertig jaar. Ik heb dus nog heel wat voor de boeg...”



• Harrie Driessen (midden) was jarenlang actief op de baan voor Achilles Top. Thans verdedigt hij de kleuren van PSV Eindhoven. Zaterdag start hij in de Marathon van Amsterdam. FOTO: THEO GIJZEN

(ADVERTENTIE)

..... dat je voor een vliegvakantie het beste van Beek kunt gaan..... met heen en terug rijden en parkeren erg gemakkelijk..... of met die speciale bussen die ze laten lopen..... ja vanaf mei een heel nieuwe vertrekhal..... en dat ze de allervoordeligste tax-free shop hebben..... boek je gewoon bij je reisbureau..... naar een heleboel bekende vakantieplaatsen.....

VLIEGENSVLUG OP VAKANTIE
VLIEG VAN BEEK

MAASTRICHT
MA
AIRPORT

PIETERS DORTU

Voor Jong En Minder Jong
Heerlen Maastricht



**SHIRTS
PANTALONS
JACKS**

Ongewoon Goed.
En betaalbaar
Heerlen Maastricht

GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

PERSOONLIJKE LENINGEN					
netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x
5.000	88,-	96,-	106,-	120,-	141,-
10.000	165,-	180,-	200,-	228,-	270,-
15.000	242,-	265,-	295,-	337,-	399,-
20.000	319,-	349,-	389,-	445,-	529,-
25.000	396,-	434,-	484,-	553,-	658,-
30.000	473,-	518,-	578,-	662,-	788,-
40.000	627,-	687,-	767,-	879,-	1046,-

Elders lopende leningen geen bezwaar
• Aflossingen zijn inclusief rente en kwijtscheiding bij overlijden
• Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN					
netto bedrag	240x	180x	120x	72x	
15.000	148,-	169,-	211,-	295,-	
20.000	194,-	222,-	277,-	389,-	
25.000	239,-	274,-	344,-	484,-	
30.000	285,-	327,-	411,-	578,-	
35.000	331,-	379,-	477,-	673,-	
40.000	376,-	432,-	544,-	767,-	

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariële kosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hierboven vermelde bedrag dus netto in handen min 1%.

NATIONALE GELDSERVICE
v/h financieringskantoor Wolthers.

Nieuwe Markt 22 Echt
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur - 10.00 uur
Bel 04754-3535
en informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden

Woon met plezier

Salontafel met 4 bijzettafeltjes in bali-bruin essen 599,-

voor 'n vriendenprijs

Gestoffeerde zitcombinatie (2 en 3 zitbank)

1795

selekt S meubel

Selektmeubel Manders
Willemstraat 101, Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel Gerards
Stationstraat 32, Nuth
Tel. 045-241234

PRIJZEN WAARMEE JE ELKE MOEDER KUNT VERWENNEN!

CHOQUISE ROOM-1/3 TAART 1000 cc 4.98	GROTE KERSEN VLAAI 4.98	BONBONS 'UPPERTEN' DOOS 400GR 3.98	ROOMBOTER KOEKJES INFRAAI GEDEKOREND BLIK 3.98	RODE OF WITTE WJN CHATEAU DE SICOULES BERGERAC FLES 0,7 LITER 3.98
--	--	---	---	---

beschuit rol 69 negerzoenen pak 149 kandijkoek 400 gram 99 mini nuts, smarties of bros zak 249 zachte zoete drop zak 500 gram 249 smiths chips naturel/paprika zak 89	melbatoast pak 30 stuks 67 appelsientje pak 1/1 liter 172 volonté sinaasappelsap pak 1/1 liter 119 martini vermouth rood, wit of rosé fles 0,75 liter 525 cavaliers landwijn rood of wit fles 1/1 liter 395	bouillon met kippevlees pot 159 haring in tomatensaus blik 400 gram 199 sardines blik 125 gram 89 pionpils krat 12x30 cl. 468 heineken pils krat 24x30 cl. 14.21	ananasschijven blik 567 gram 169 griekse perziken blik 189 bona margarine kuip 500 gram 169 „hollands roem” margarine pak 250 gram 48 fadoucheschuim flakon 50 ml. + 20% gratis 489	taft hairspray flakon 375 schuimbak dennen flakon 2,5 liter 389 op-op! radion 2 zakken à 2 kilo 796 robijn wasverzachter flakon 1,45 liter 249 waswa wasverzachter flakon 2 liter 199
--	---	--	---	---

DIEPVRIES vanille of aardbeien ijs bak 1000 cc. 198 groko doperwten + wortelen 450 gram 169 grote carnaby schuimtaart 23 cm. doorsnede 11.95	SCHOUDE KARBONADE KILO 7.98 RIB KARBONADE 500GR 4.98 KILO 8.98 FRIKI VERSE KUIKENBOUTEN 500GR 3.48 KILO 5.98	GROTE JAFFA MANDA RIJVEN 'TOPAZ' 3.98 HOLLANDSE GOLDEN DELICIOUS 1/2 KILO 2.79 PRIMA KLEI BINTJES 5 KILO 1.69 BLOEM KOOL PERSTUK 1.98	VLEESWAREN gebraden slagersham 100 gram 199 saksische leverworst 100 gram 75 zwan gekookte gelderse 150 gram 169 huzaren salade 500 gram 219
--	---	--	---

BROOD melkbrood knip ambachtelijk 800 gram 198 pistolets, kaiserbrötchen of tarwe pistolets 8 stuks 2.- rozijsenslof met spijs 500 gram 249 puddingstrooivlaai groot 595 kersenvlaai groot 695	ZUIVEL slagroom beker 1/4 liter 175 roomboter pak 250 gram 255 jong belegen kaas „LEKKER PITTIG” plat stuk per kilo 995
--	---

Fantastisch Mister PORTAS!

Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordelen!

Waarom nog deuren verven?

De beste oplossing voor een "nieuwe keuken"

PORTAS
DEUREN KEUKENS

PORTAS moderniseert voordelig oude keukens tot droomkeukens. Volgens uw eigen idee. Door middel van het PORTAS-keuken-systeem bestaande uit massieve kunststofelementen met het uitzicht van b.v. rustiek of naturel eiken, mahonie etc. met moderne panelen in b.v. een riet- of binnen-structuur.

PORTAS-Vakbedrijven vernieuwen deuren en keukens bijna overal in Europa.

Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde
043/647833

Habenu B.V.
Industriest. 7 Nuth
045/242400

Timmerbedrijf Lambert Damzo
Rekoutweg 6 Gronsveld
04408/2322

grumma

GEWOON GOEDKOOP!

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 10 mei.
Dagversaanbiedingen geldig t/m zaterdag 7 mei.
Prijswijzigingen voorbehouden.

kopen schotel met bloemdecor	295
vaas „harmonie”	325

BONTHUIS MENGEDÉ BONTHUIS MENGEDÉ BONTHUIS MENGEDÉ BONTHUIS MENGEDÉ

OPHEFFINGSUITVERKOOP

Met toestemming van K.v.K.

OP KWALITEITSBONT

HEERLEN, ORANJE NASSAUSTRAT 30
TEL. 045-715192

BONTHUIS MENGEDÉ

SPEKTAKULAIRE KORTINGEN TOT 70%

DONDERDAG KOOPAVOND

OCCASION SHOW

Keuze uit ruim 80
occasions van alle
merken

* 3 maanden volledige garantie op
onderdelen en arbeidsloon

* 9 maanden extra garantie
volgens het no. risk systeem
GRATIS

* VENCKEN staat ERACHTER

- donderdag a.s. 10.00-21.00 uur
- vrijdag a.s. 10.00-18.00 uur
- zaterdag a.s. 10.00-17.00 uur

VERKOOPCENTRUM

VENCKEN b.v.

PETER SCHUNCKSTRAAT
(HOEK HEERLERBAAN)
HEERLEN

WIJ KUNNEN NOG AANNEEMEN:

ALL-ROUND METSELAAR
EN
ALL-ROUND TIMMERMAN

SOLICITATIES PERSOONLIJK
NA TELEFONISCHE AFSpraak
AAN ONDERSTAAND ADRES.

BOUWBEDRIJF
MOONEN-LÜCKERS BV
Verlengde Klinkerstraat 16
6433 PL Hoensbroek

TEL. 045-217795 OF 221422

GELD LENEN IS MAATWERK
WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN
GELDENINGEN

Rente

Eenmaal overeengekomen rente bij pers.
leningen kan tussentijds niet meer worden
verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER
GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR
MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar
zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op
maat.

ONZE TARIEVEN
ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:

(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5.500	192,-	130,-	96,-
f 7.500	258,-	174,-	127,-
f 9.500	323,-	217,-	157,-
f 12.500	422,-	282,-	204,-
f 14.500	488,-	326,-	235,-

2e HYPOTHEKEN

Voor eigenhuisbezitters met overwaarde,
behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u
notaris-, taxatie- en alle bijkomende
kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
f 15.000	169,-	148,-
f 20.000	222,-	194,-
f 25.000	274,-	239,-
f 30.000	327,-	285,-
f 40.000	432,-	376,-

Tevens verstrekken wij ook alle soorten
doorlopende kredieten.

Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIE H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek - Tel.
045-211668 of 045-221090

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

moederdagfeest in MakadoBeek

MAYWOOD

PUSSYCAT
in volledige
bezetting

**PIERRE
VAN
OSTADE**

en z'n
moederdag vlaaien-
versier-festijn

**BRADERIE
IN DE
BINNENTUIN**

● the Philomena
Boys

● prijzenkwis

● LTS-Maastricht,
afd. banketbakkers

zaterdag 7 mei

- 09.00-17.00 uur
markt/braderie/proeven/demonstraties
- 10.00 uur
start MakadoBeek moederdagfeest
presentatie Pierre van Ostadé
- 10.00-10.30 uur
optreden van het showorkest 'the Philomena Boys'
- 10.30-16.15 uur
het grote moederdag vlaaien-versier-festijn.
jong en oud mogen gevulde vlaaibodems naar eigen wens
en creativiteit versieren.
elk half uur kiest een deskundige jury van banketbakkers
de mooiste moederdagvlaai, de winnaars ontvangen een
linke moederdag-surprise verpakt in een MakadoBeek
draagtas.
op het eind van de dag vindt de verkiezing van de aller-
mooiste moederdagvlaai plaats, de winnaar mag kiezen uit
een berg surprises.
begeleiding door banketbakkers in spee en leraren van de
LTS Maastricht, afd. brood en banket.
presentatie is in handen van Pierre van Ostadé en onze
MakadoBeek gastvrouwen.
- 11.00-11.40 uur
optreden van 'Maywood'
- 11.40-12.00 uur
optreden van 'the Philomena Boys'
- 12.00-12.15
uitslag en prijsuitreiking van de eerste sene mooiste
moederdagvlaaien
- 12.15-13.00 uur
optreden van 'the Philomena Boys'
- 13.00-13.15 uur
uitslag en prijsuitreiking van de tweede sene mooiste
moederdagvlaaien
- 13.15-14.00 uur
Pierre van Ostadé met een gezellige moederdagkuis voor
mannen 'wie maakt de mooiste bos bloemen voor moeder-
de winnaars ontvangen een gezellig moederdag-surprise
verpakt in een linnen MakadoBeek draagtas
- 14.00-14.45 uur
eerste optreden van 'Pussycat' in volledige bezetting
- 14.45-15.00 uur
uitslag en prijsuitreiking van de derde sene mooiste
moederdagvlaaien
- 15.00-15.30 uur
optreden van 'the Philomena Boys'
- 15.30-16.15 uur
tweede optreden van 'Pussycat'
aansluitend verkiezingen alleromste moederdagvlaai door
Pierre van Ostadé en Pussycat
- 16.15-16.30 uur
finale optreden van 'the Philomena Boys'

tot ziens in:

MAKADOBEEK

Verrassend gezellig, verbazend goedkoop.

winkelcentrum

BIJ MIRO BESPAAR JE DUBBEL



*MAGERE
RUNDERLAPPEN

12.90



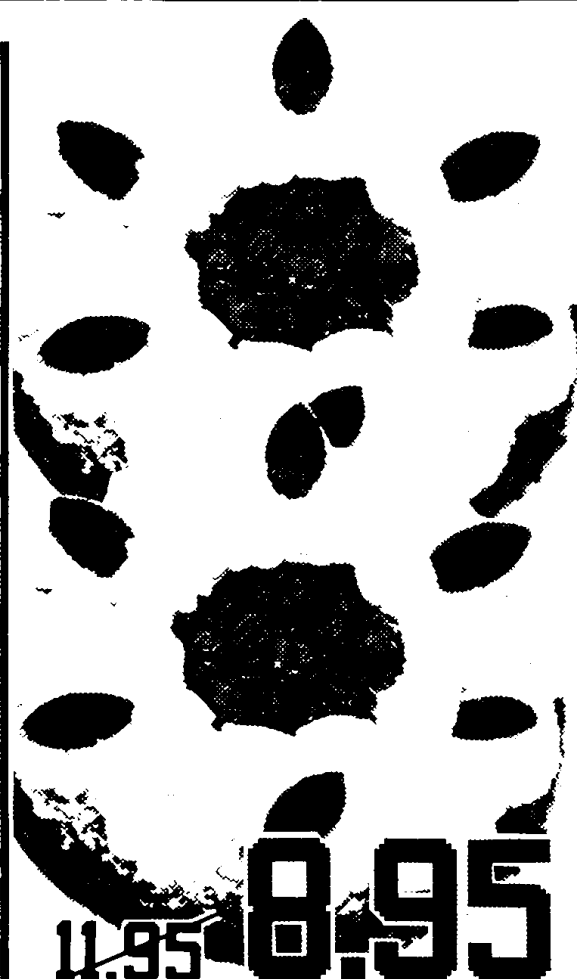
REDDY ZONNEBLOEM-
MARGARINE
3 X 500 GRAM

3.78



*MEESTER
LANDHAM
100 GRAM

2.35 1.98



*GROTE
MOEDERDAGTAART
Ø 25 CM

11.95 8.95



*MONA FRANSE
MAGERE KWARK
450 GRAM

2.05 1.69



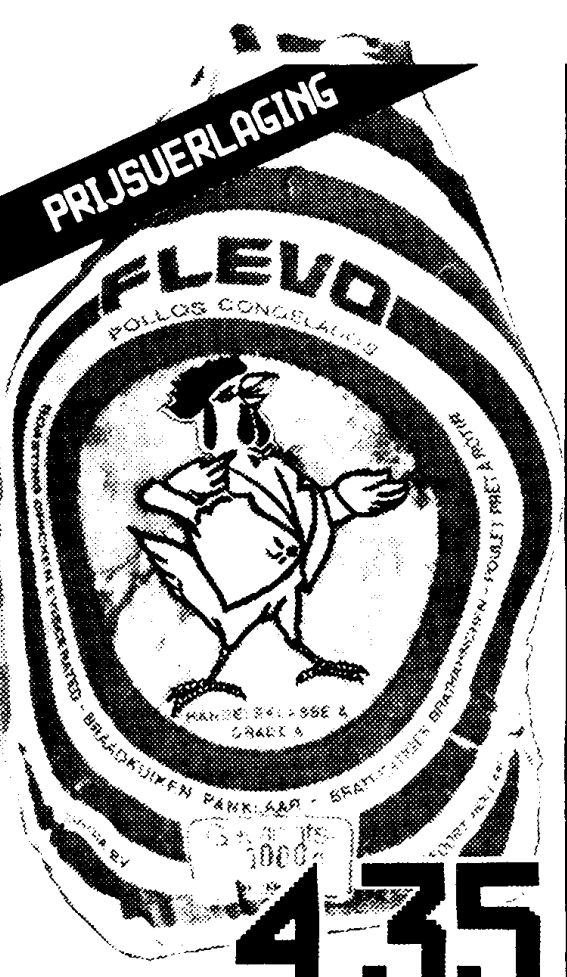
*AARDBEIEN
BAKJE

1.59



FLORIJN CITROEN-
BRANDEWIJN
LITER

11.95



UIT DE DIEPURIES
BRAADKUIKEN
1000 GRAM

4.35



LIKEFREE COLA
CAFÉ INE-URIJ
LITER

1.31



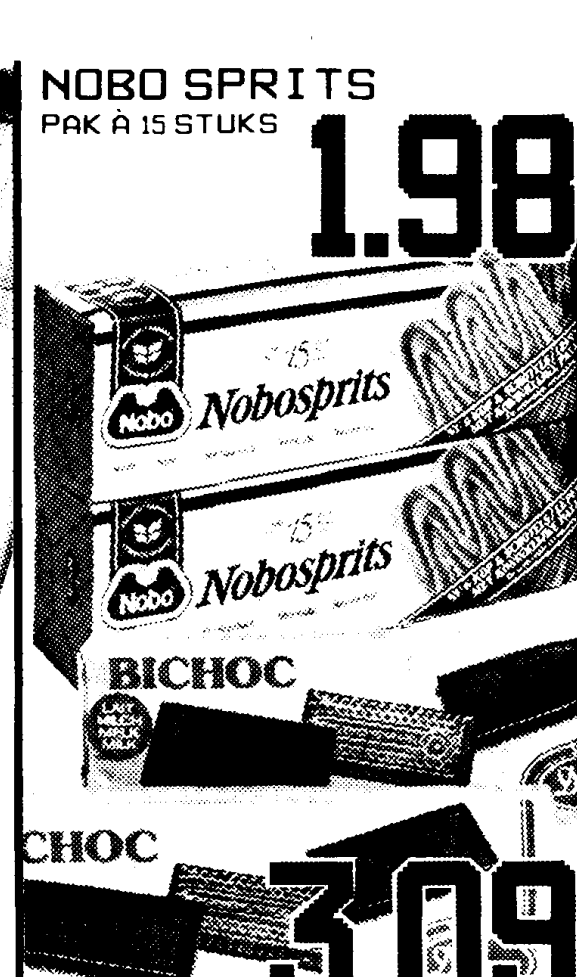
NIBB-IT RINGS
70 GRAM

1.65



SPA CITRON
LITER

1.25



BICHOC. DELACRE
MELK OF PUUR
175 GRAM

3.09

*GELDIG T/M ZATERDAG 7 MEI

MIRO

NIET
WITMERK
HAARLAK
BUS À 400 ML

2.98

HAARLAK
INH. 400 ML

ER KAN ER MAAR ÉÉN DE GOEDKOOPESTE ZIJN

Dieren

k. grote PONY, merrie, jaar oud, met 2 weiden en 1. 045-416342.

Auto's en motoren

por UITLIJNEN Auto-
nden Thijssen B.V., Ge-
en, tel. 04494-45100.

por ACCU'S Autoban-
den Thijssen B.V., Geleen,
tel. 04494-45100.

por UITLATEN Auto-
nden Thijssen B.V., Ge-
en, tel. 04494-45100.

ATLAAT kapot? Dan
ar Auto Sport. Voor
elle service. Schelsberg,
Heerlen, tel. 045-
5507. Dealer orig. Ro-
ax-uitlaten.

UTO'S te koop gevr., bj.
1 m. 80. Tel. 04405-1994.

por BALANCEREN Au-
banden Thijssen B.V.,
leen, tel. 04494-45100.

por AUTOBANDEN Au-
banden Thijssen B.V.,
leen, tel. 04494-45100.

por SCHOKBREKERS
autobanden Thijssen B.V.,
leen, tel. 04494-45100.

k. gevr. slooep- en
CHADE-AUTO'S, tel.
5-726281 of 045-752256.

k. OPEL Kadett bwj.
8. Inl. Scheelstr. 160
mpelveld tussen 18 en 19

k. gevr. AUTO'S ieder
uwwaar. Contant geld
1. 045-419192-461323.

ij kopen en halen uw
OOPAUTO, ook scha-
swagens. Autohandel en
perij S. Marxer, Kapel-
24, Heerlen, tel. 045-
0418.

Wij BETALEN 50 à 100
gld. voor uw oude auto.
Bel 045-751446. Gratis af-
halen.

TOYOTA Cressida 2.2 die-
sel '81; Toyota Tercel 2-drs.
'79; Opel Ascona 1600 aut.
'78; Toyota Carina 4-drs.
'78; Opel Kadett coupe '76;
Toyota Corolla aut. '77;
Peugeot 305 SR '78; Toyo-
ta Corolla 4-drs. '80; Suba-
ru 1600 GST '78; Mercedes
200 D '78; Toyota Celica 2.0
ST liftback '79; Toyota Co-
rolla coupé '77; '76; Toyota
Corolla stationcar '80;
Opel Kadett 1200 '79;
Toyota Celica ST coupé
'78; '79; Toyota Starlet 1000
'78 (2x); Toyota Celica ST
liftback model '79 bouwjaar
'78; Alfaud 78; Landrover
'78 klein model; Toyota
Tercel coupé '79; Ford
Taurus 1600 L '79; Ford
Capri 1600 GL '79; Toyota
Carina 2-drs. '79; '78; Ford
Granada 2.8 I GL '77. Ook
uw adres voor uw nieuwe
Toyota Inruil en financie-
ring mogelijk. Garagebe-
drijf Ruyt, Stationsstraat
85, Elsloo.

Te k. van part. Opel ASCO-
NA 16S, bj. jan. '82, gr.
met, gasinst. Voorsterstr.
84 Nuth.

GRATIS, bijna nu, imita-
tie plaatwerk compleet in
voorraad. Ook originele
Duitse en Franse merken.
Tel. 045-244242. Gevers
Nuth (bij Macrol).

SKODA, de goedkoopste
4 deurs van Nederland. Ik
dacht dat je een tweede-
hands zou kopen? Welnee,
voor hetzelfde geld heb ik
een nieuwe Skoda. Hoge
ruil voor uw oude auto.
Garage Piet de la Roij &
Zn., Hoofdstr. 114, Hoens-
broek. Tel. 045-212896.

Let op, let op. Autohandel
de Molen biedt een collec-
tie goede gebruikte auto's
aan met 3 maanden schrift-
telijke garantie. MITSU-
BISHI Celeste 1600 ST
coupé '77 f 4250,-. Volvo
244 DL automatic lpg. '75
f 4900,-. Audi 100 GL lpg
'78 f 4950,-. Honda Accord
5 speed '79 f 6750,-. Fiat X.
1.9 sport cabriolet '76
f 4500,-. Fiat 124 D '76
f 3250,-. Fiat 133 '76
f 2400,-. Mercedes 250 lpg
automatic '74 f 3250,-.
BMW 520 f 2750,-. 2x VW
bussen personenvervoer
lpg. '76 f 3250,-. VW Sci-
rocco TS '76 f 3750,-. 2x
VW Golf, bwj. '76 f 2900,-.
Vw pick-up met laadbak
'76 f 2750,-. VW Audi 50
Polo model '76 f 2750,-. 2x
Opel Kadett '77 f 3900,-.
Ford Taurus 1600 GL met
radio-cassette '77 f 3750,-.
Ford Taurus 2000 GXL
lpg. '76 f 2450,-. Ford Es-
cort 1300 GL '76 f 2900,-.
Datsun 120V coupé '77
'2900,-. Mazda 929 coupé
lpg '77 f 3250,-. Mazda 818
coupé lpg '75 f 2500,-.
Mazda 100 de luxe '77
f 2750,-. Renault R5 TL '77
'2900,-. Molensstr. 39a,
Beek, tel. 04402-79439, fi-
nanc. bij f 100,- contant in
1 uur geregeld. Inruil mog.
Elke keuring toegestaan.
Geopend van 10 tot 18 uur.

Te k. Suzuki Jeep LJ 80
Q, bj. '81, kl. wit zo/wi kap.
18000 km. Veel accs. Fi-
nanc. mog. Marktstr. 84,
Kerkrade.

Pracht auto CHEVROLET
Monza Coupé, zo goed als
nieuw 40.000 km gelopen,
wegens omstandigheden te k.
Tel. 04406-12148.

Fiat showroomwagens nieuw
voor speciale prijzen

Fiat Panda 45

beige met open dak, ruitenswisser achter, getectyleerd,
gelaagde voorruit, hoofdsteunen voor, afleveringsklaar,
gekekenend. Catalogusprijs f 14.340,-

Nu f 12.900,-
Fiat 127 3-deurs special

blauw, gelaagde voorruit, hoofdsteunen voor, afleve-
ringsklaar, getectyleerd en gekenkenend. Catalogusprijs
f 13.490,-

Nu f 12.500,-
Fiat 131 1600 CL

blauwmetallisch, lichtmet. velgen, 5-versn.bak, gelaagde
voorruit, hoofdsteunen voor, afleveringsklaar, gete-
ctyleerd en gekenkenend. Catalogusprijs f 22.735,-

Nu f 19.600,-
Fiat Argenta 2000

rood, 5-versn.bak, hoofdsteunen, gelaagde voorruit, ha-
loegen koplampen, stuurhoogte verstelbaar, kwartslok
etc. getectyleerd, afleveringsklaar, gekenkenend. Cata-
logusprijs f 25310,-

Nu f 21.800,-
Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544-17545. Donderdag koopavond.

Garage GTI 2400 bruin-
met. '79, CX GTI blauw-
met. '79, CX GTI wit
schuifdak '78, CX 2400
Pallas, schuifdak, gasin-
stall, blauwmet. '78, Ci-
troën DS 23 '73, Citroën
CSA Palla schuifdak wit
'80, CV 6 special blauw,
nieuw, '83, Citroën BX 16
TRS blauw, '83, Citroën C
35 bestel, blauw '80, Ci-
troën C 35 bestel diesel '78,
Peugeot 504 break diesel,
rood '79, Peugeot 504 GL
break, groenmet. '78, Peu-
geot 504 GL beige '76, Peu-
geot 104 GL 6 beige '79,
Peugeot 304 GL blauw, '76,
Datsun 260 Z, zilvermet.
Garage May CRUTZEN,
Hunsstr. 33, Ubachsberg,
045-752121.

Te k. Opel KADETT, B-ty-
pe, i.z.g.st., Prinsenstr. 27,
Hoensbroek.

HONDA Civic, bj. okt. '76,
3-drs., i.z.g.st., f 3200,-. Tel.
04492-3695.

Te k. HONDA 750 cc F2,
kl. zwart, a.n.w., div. extr.
Markt 6, Treebeek.

DATSUN 120 A Cherry F
II Luxe, 4-d., autom., bwj.
'79, i.z.g.st., na 18 uur
Past. Heusschenstr. 24,
Brunssum.

OPGELET! Nieuwe Datsun
Nissan-modellen nu in
Kerkrade! De Micra direct
leverbaar. Alle merken oc-
casions van elke klasse.
Auto Dentgenbach, Indus-
trieterrrein Dentgenbach,
Langheckweg 36, Kerkrade-
West.

Automatiek! Zeldzaam
moie MAZDA 323 in
5-drs., zilvermet. weinig
km. gel. 10.000 km. garan-
tie. Auto Dentgenbach,
Langheckweg 36, Kerkrade-
West.

Tip-top kwaliteit auto's.
Nu of nooit. FIAT Ritmo
65 L 5-drs. mod. '80
f 6950,-. nwe. model Es-
cort 1100 goudmet. 25.000
km. gel. Mercedes 240 die-
sel nwe. model, f 1750,-.
Golf diesel weinig gel. laat
'79 f 9750,-. apart moie
Honda 1200 Civic, sport-
wielen etc. etc. '78; Re-
nault 5 GTL geel, erg moie
f 3750,-. Peugeot 305 SR
met gas, schuifdak enz. '80
f 7950,-. erg goede Ford
Escort 1300 sport, groen,
f 4500,-. Taurus 1600
LPG, 4-drs. bruinmet. bj.
'79 f 6950,-. Mustang
fastback 5.0 autom. '80
f 11.950,-. Citroën GS 1220
bj. '80, blauw f 6950,-. Fiat
128 P-sport, rood, weinig
gel. '81 f 7950,-. Mazda
323, model 3-drs., groen,
f 6500,-. Ford Taurus
1600, nwe. model 4-drs. '77,
f 2750,-. Mazda 1000 luxe
2-drs. bruin, '79 f 3750,-.
Mini 1000, bj. '77 f 2250,-.
Mitsubishi Saporo 1600
GL apart moie f 7950,-.
Snel wisselende voorraad,
vlotte financ. enz. Modern
uitgevoerd, werkpl. inkoop,
taxaties, reparaties, onder-
houd enz. enz. Auto Den-
genbach, Langheckweg
36, Industrieterrein Den-
genbach Kerkrade-West.

Uw VW/Audi-dealer
Ploemen-Schols b.v.

Ambyerweg 2, Meeressen. Tel. 043-644888. Golf diesel
'79; Renault Bestel '77; VW Passat '79; Datsun 160B
'77; Golf MX '79; Audi 80 L diesel '80; Audi 100 GL 5 '79;
Vauxhall Viva '77; Audi 100 diesel '79; Golf '80; Golf
Sprinter '77; Peugeot 304 '78; Passat '75; Renault R5
TS '77; VW Derby '79; Renault 14 + LPG '79; VW Jetta
+ LPG '80; Passat LS '80; Renault R18 TS '79; Mazda
323 '78; Santana SL diesel '82 zilvermetallisch.

Kijk eerst bij Auto Geusselt

Deze week: BMW 730, '78 (veel extra's); BMW 730
automaat, '80; Mercedes 230 (4-cyl.), '78; Alfa Romeo
Alfasud TI, '78; Toyota Carina, '78 (nieuw model), Lan-
cia Beta Sport coupe, '78; Innocenti 1275, '79; Dodge
Sport Targa (6-cyl.); Mercedes 240 D, '75; Renault 18
diesel, '82; Ford Mercury, '76; Honda Civic, '81 (5-
deurs); Fiat 131 Mirafiori 1600, '79; Taurus 1600 L, '77;
Peugeot 505 GR, '81.

Stationcars

Renault 18, '79; Toyota Cressida stationcar, f 8250,-;
Chevrolet Malibu station, '79.

Citroën-aanbiedingen

CX-GTI, '79 (veel extra's); CX Pallas, '78 (veel extra's,
o.a. 5-bak); GS Special, '79; GS Special, '78; Dyane,
1979. Goede garantie, inruil, ANWB-keur. Auto Geus-
selt, bij autobankruispunt Maastricht (naast Mobil). Tel.
043-621861.

Te k. Opel KADETT, nov.
'75, i.g.st., f 3000,-. Holle-
weg 16, Craubeek, gem.
Klimmen, Tel. 04405-2656.

Te k. GOLF GTI, bwj. dec.
1977, kleur grijs, is in zeer
goede staat, prijs f 9500,-.
Tel.nr. 045-726897.

Te k. CITR. CX GTI, bwj.
'79, Div. acc., pr. f 13.250,-.
Te bevr. Hindestr. 1, Heer-
len, tuss. 18-19 uur.

Voor liefhebber te k. CI-
TROËN DS 23, bj. '73, tel.
04406-41577.

Te k. OPEL Ascona 1.7 S,
bj. '71, vr.pr. f 450,-. tel.
04494-48822.

Te k. VOLVO 2 ltr., 5-drs.,
GLS, 1 jr. oud. Ift Am-
bach 73, Brunssum.

Te k. MAZDA 818, klein
typew '77, pr. f 2250,-. Sta-
ringstr. 7, Molenberg-
Heerlen.

BMW 320 6-cyl. te k. v.
part., 1e eig. km.st. 50.000,
bwj. '79, div. acc. Rump-
nerstr. 40a, Brunssum.

MITSUBISHI Galant 2000
GLX, LPG, bwj. 6-78,
Veldstr. 2, Brunssum-Ro-
zengard.

Te k. VW KEVER bwj. '75,
absoluut in z.g.st., vr.pr.
f 2100,-. Tel. 045-211727
bellen na 18.30 u.

Wij bieden aan met 3 of
mnd. volledige garanti-
FORD Escort 1.3 L, 1983
geel; Citroën Visa Supé-
1980 groen; Citroën C
Club Break 1979 rood; Mi-
subishi Sapporo 2.0 GL 1983
rood; Austin Maxi 1983
1980 beige; Ford Escort 1.3
GL 1978, geel; Citroën
CV 6 special 1982, oranje;
Citroën Visa Super 1979
bruin; Citroën LNA 1980
rood; BMW 320 1975 groen;
Diverse goedkope auto's
Renault 14 TL '77; Citroën
GS Break 1978; Toyota Co-
rolla Comby 1977; Renault
6 TL 1977; Mini 1000 1975;
Citroën 2 CV 6 1978, '79;
Fiat Mirafiori 1977; Peu-
geot 504 GL 1975; Citroën
Renault CX 2400 Pallas '79
wag 129, Kerkrade, tel.
045-453355.

SIMCA Chrysler 1300
GLS, bj. '78, i.z.g.st.
t.e.a.b. Te bevr. A. Roden-
bachstr. 71, Sittard, na 6 u.

Rob van Ham auto's, de
Koumen 7, Hoensbroek,
tel. 045-222455, biedt mo-
gar, te koop aan: TALBO-
Tagora SX '81; Talbot Sa-
lara GLS '82; Talbot Solaris
LS '80; Talbot 1510 LS '81;
1309 SX automaat '79;
Simca 1308 GLS '80 en '78;
Horizon 1.5 GLS '82 en '81;
Horizon 1.3 GL '80 en '78;
Peugeot 305 SR '79; Peu-
geot 104 LS '75; Peugeot
304 SLs '74; Talbot Samba
1.1 LS '82; Sunbeam 1600
GLS '77; Toyota Celica '78;
Fiat 127 '78; Fiat 128 '74;
Ford Escort '74; Lada 1200
S '74; Renault R14 TL '77;
Citroën CX 2400 Pallas '79;
Inr. en fin. mog. hoge in-
ruilprijzen.

Te k. LADA 1200 '77, LPG
vr.pr. f 1500,-. Koningstr.
7, Heerlen.

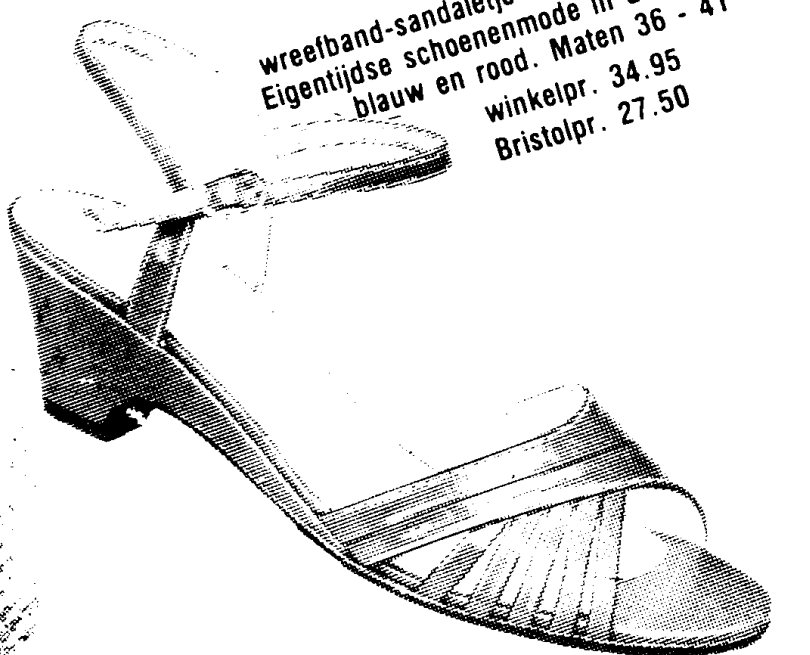
Prijzen kunnen we vertellen de kwaliteit moet u komen zien



makkelijk met alles te combineren!
Witte klomp met rubber loop-
zooltje. Maten 24 - 41
winkelpr. 17.95 Bristolpr. 12.50



leder ballerina met naald-perforatie.
Kleuren wit, avio en donkerblauw.
Past perfect. Maten 36 - 41
winkelpr. 39.95 Bristolpr. 30.-



wreeband-sandaletje met moderne sleehak.
Eigentijdse schoenenmode in de kleuren wit
blauw en rood. Maten 36 - 41
winkelpr. 34.95
Bristolpr. 27.50



perfect passende wreebandsandalet
met moderne hak. Kleuren wit
en blauw. Maten 36 - 41
winkelpr. 39.95 Bristolpr. 35.-

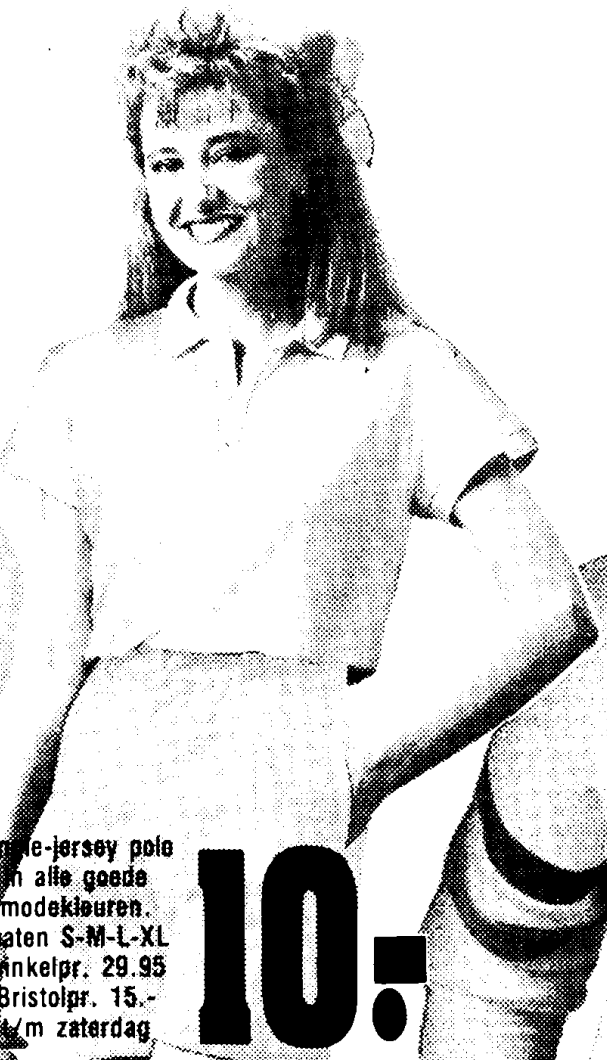


leder damespump met naaldperforatie.
Verkrijgbaar in diverse modekleuren.
Vlot hakje en geweldige pasvorm.
Maten 36 - 41 winkelpr. 59.95



Sweatshirt in alle
kleuren. Kwaliteit:
50/50 pol./katoen
maten S-M-L-XL
winkelpr. 35.-
Bristolpr. 25.-
t/m zaterdag

25.-



single-jersey polo
in alle goede
modekleuren.
maten S-M-L-XL
winkelpr. 29.95
Bristolpr. 15.-
t/m zaterdag

10.-



vlot chifon
off-white, rat
en navy.
Maten 46 - 56
winkelpr. 60.-
Bristolpr. 50.-
t/m zaterdag

40.-



sportieve
Kleurstelling:
wit met marine.
Maten 46 - 54
winkelpr. 60.-
Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag

40.-



'UNIVERSITY'
5-pocket broek in een prachtige
100% katoenen twill.
Kleuren marine en wit
maten 44-54
ook lengtematen
winkelpr. 50.-
Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag

27.50



'F.I.X.'
5-pocket broek in een prachtige
100% katoenen twill.
Kleuren marine en wit
maten 44-54
ook lengtematen
winkelpr. 50.-
Bristolpr. 40.-
t/m zaterdag

35.-



fun for
everybody!
jogging
joggingpak in sweatshirt kwaliteit
diverse mooie kleurstellingen
voor kinderen
maten 104-170
winkelpr. 49.95
Bristolpr. 45.-
t/m zaterdag
voor volwassenen
maten S-M-L-XL
winkelpr. 59.95
Bristolpr. 55.-
t/m zaterdag
35.-45.-



sterke blauw nylon jeugdtrimmer, extra
met suedine versterkt. Sterke
2-kleurige profielzool. Maten 24 - 34.
winkelpr. 29.95 Bristolpr. 22.50



blauw nylon joggingschoen met suedine
versterkt. Perfect geprofileerde 2-kleurige
rubber zool. Maten 36 - 46
winkelpr. 39.95 Bristolpr. 25.-



soepele leder nullijner voor 'natuurlijk'
loopcomfort. Kleuren naturel en off-white.
Rubber zool. Maten 32 - 46
winkelpr. 69.95 Bristolpr. 55.-



soft-leather herenmolière met perfecte
pasvorm. In wit, grijs, blauw en zwart.
Ook als instapmodel. Maten 40 - 45
winkelpr. 69.95 Bristolpr. 55.-



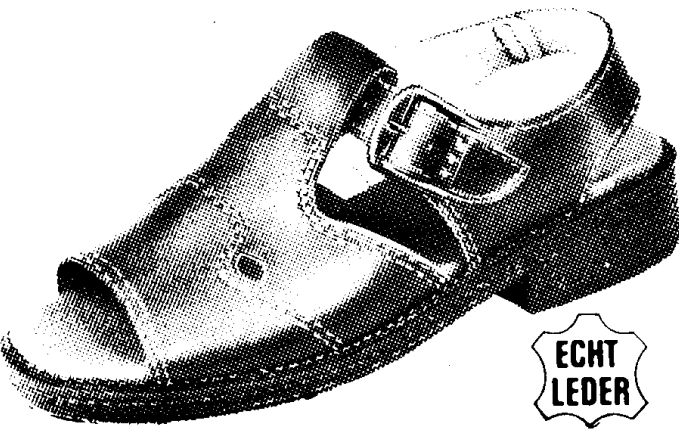
flexibele leder herenmolière met sterke
rubber zool. Kleuren bruin en naturel.
Perfekte pasvorm. Maten 40 - 46
winkelpr. 79.95 Bristolpr. 70.-



ECHT
LEDER



ECHT
LEDER



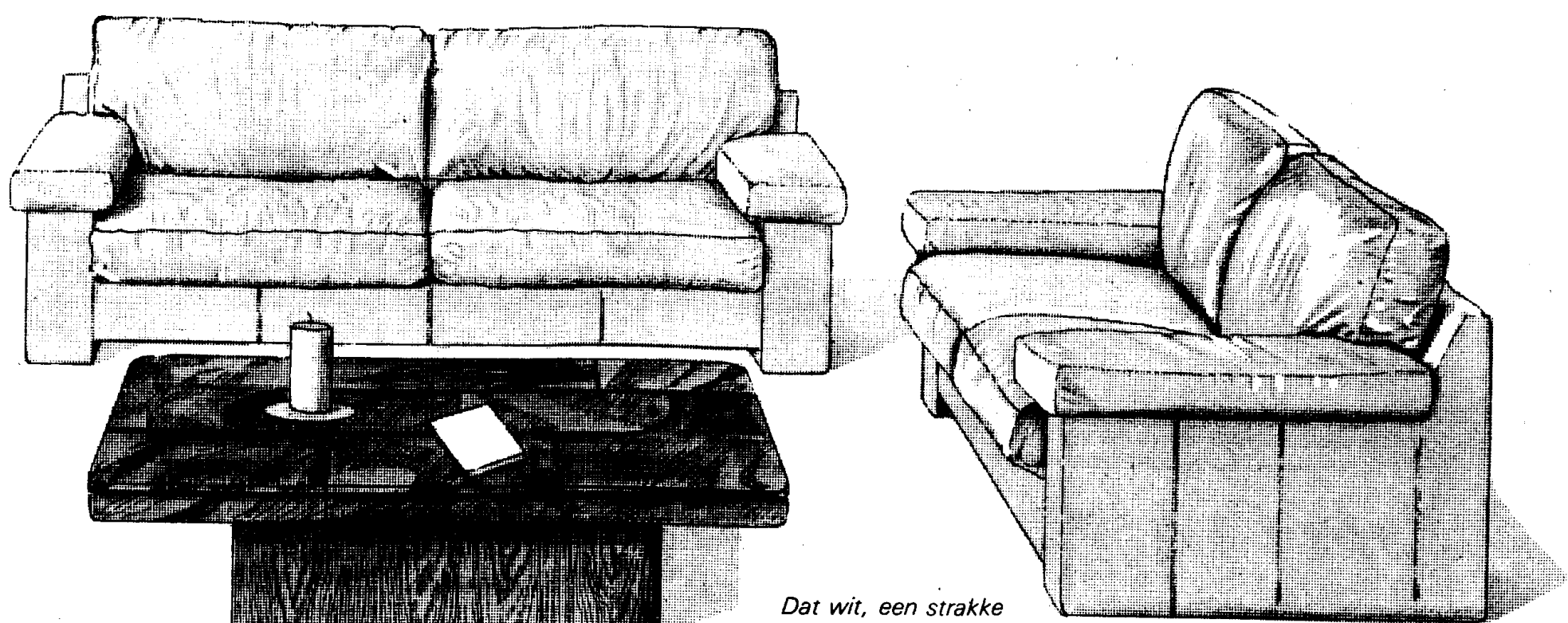
ECHT
LEDER

BRISTOL

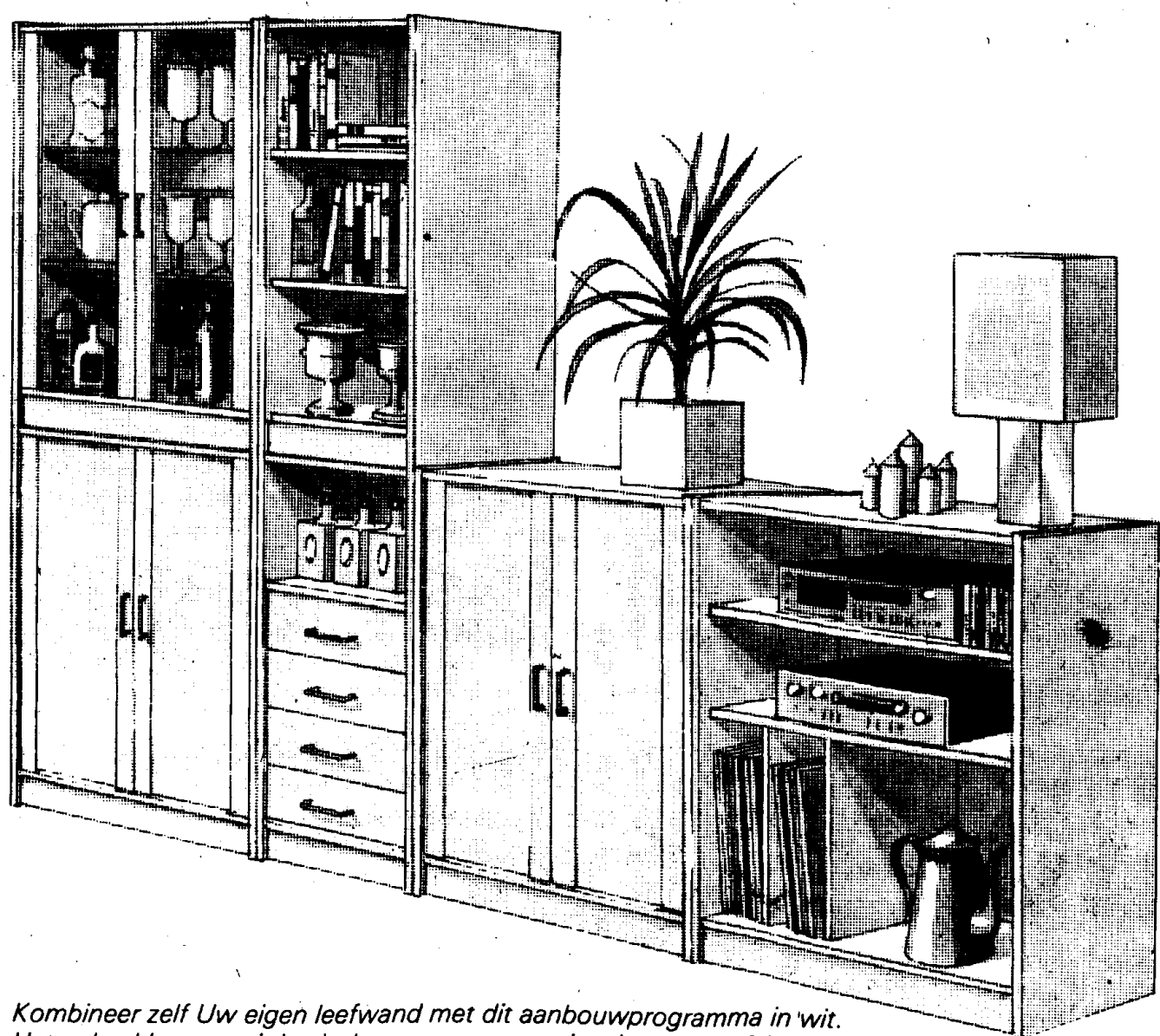
wonen in wit

Het wonen in wit draagt bij tot 'n gaaf en smetteloos evenwicht van uw interieur. Fris en soms 'n tikkeltje uitdagend. Het wit doet als het ware de kleur "bekennen". Anders gezegd het is subtiel te

kombineren. Pas het wit eens toe en onderga die stemmige sfeer van dat ongerepte gave wit en zijn talloze combinaties met kleuren. Bij Sijben staat het, onvervalst, talrijk en sfeervol. Tot ziens.



Dat wit, een strakke vormgeving en ideaal zitcomfort goed samengaan bewijst deze 3 en 2 zits combinatie. Leverbaar in wit en diverse kleuren rondleder van een goede kwaliteit. Toepasbaar in elk tijdloos interieur.



Kombineer zelf Uw eigen leefwand met dit aanbouwprogramma in wit. Het geheel bestaat uit basiselementen en opzetkastjes op 50 of 100 cm breed. Hiermee stelt U zelf naar eigen wensen en mogelijkheden Uw kast samen. En de opstelling kunt U naderhand steeds weer wijzigen want de elementen zijn aan alle zijden afgewerkt.

SJBEN MEUBELN

ROERMOND

Wij zijn geopend
van maandag
t/m zaterdag
Donderdags tot 9 uur.

RUIME
PARKEER-
GELEGENHEID

Maasnielderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

Dit is voordelig!!!

	Hele kilo		Hele kilo
Vers mager spek	3,98	Verse varkenslever	3,98
Braadworst	5,98	Soeppvlees m.b.	5,98
Rundervinken 6 stuks	7,98	Kuikenborst	7,98
Konijnebout	9,98	Runderpoulet	9,98

Extra aanbieding:

VERSE VARKENSPOULET

(max. 2 kilo per klant)

hele kilo

5,98

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 100
SITTARD: Voeestraat 42
ARBEY: Lindendijk 1

EURO

SLAGERIJEN

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12-18 uur
donderdag van 8-21 uur
vrijdag van 8-18 uur
zaterdag van 8-15 uur

parfumerie
Jan van Oost
byouterie
schoonheidssalon

KOUVENDERSTR. 81 - HOENSBROEK CENTRUM - TEL. 223651

Let op! 8 mei a.s. moederdag

Verder ruime sortering kadosets van o.a.: 4711, TOSCA, JANINE D, MY MELODY, TENDANCE, FIDJI, ENVOL (Ted Lapidus).

Bij Jan van Oost wordt ook tijdens de dagen voor moederdag ruimschoots aandacht besteed aan uw verpakking.

12 mei a.s. Hemelvaartdag! Groot's braderie in hartje Hoensbroek. Let op onze stands voor de zaak, speciaal met gratis graven en oorbellen inschieten!!!

In onze zaak staan twee schoonheidsspecialisten voor u klaar voor een gratis huidadvies!

DIVERSE MOEDERDAG-AANBIEDINGEN:

- * CACHAREL e.d.l. SPRAY (Anais-Anais) f 37,-
- * TENDANCE VAN BALENCIAGA e.d.l. spray, norm. 29,- Nu f 19,98
- * MICHELLE VAN BALENCIAGA normaal 32,- Nu f 19,98
- * FIDJI e.d.l. met GRATIS LUXE TASVERSTUVER samen verpakt f 19,98
- * FIDJI e.d.l. SPRAY met GRATIS stuk zeep Nu slechts f 22,98
- * ALAIN DELON e.d.l. SPRAY Nu f 19,98
- * JANINE D e.d.l. SPRAY Nu f 19,98
- * MAGIE NOIRE VAN LANCOME e.d.l. SPRAY Nu f 22,98

MANNEN, U KUNT WER
MET GOED FATSOEN
EEN PAK AANTREKKEN.

Zo'n katoenen pak uit onze Van Gils zomercollectie, wel te verstaan. Die zitten lekkerder dan de zomer lang is.

HET VERSCHIL

van Ravenstein

Kerkstraat 45
Brunssum

Spaar onze kassabonnen, dat scheelt u 10% op uw volgende aankoop!

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u. Sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873, speciale kamer aanw. Privé bij NELLIE. Tel. 045-711378.

Privé CONNY, eerlijk goed, niet duur, event. liveshow v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

Privé SOFIA en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CONTACTBEMIDDELING Nieuw 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé escort. Tel. 045-717463.

Nieuw PRIVE en escort-service met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

Nieuw PRIVE tel. 045-221020. Zeer lieve meisjes. Ook escort.

SAYRA, niet te geloven. Tel. 045-227873.

VIDEOCLUB Heerlen, Pailletweg 71a, 045-718067. Fijn filmprogramma, leuke meisjes.

Privé bij ANITA, met video. Ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

VIDEOCLUB 390 (privé-flat). Films naar keuze (eigen kamer). Bemidd. en relaxen. 14-22 uur. 04494-48933.

NIEUW! Meisjes van Club Cecile vanaf nu privé-huis, tel. 045-461968.

PRIVE en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes. 045-218476.

BRIGITTE privé, tel. 043-35259.

TAMARA ontvangt u privé, tel. 043-31440.

3 leuke MEISJES bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

PRIVE Margo en Cora en Marion. Ma t/m vri vanaf 11 u. Tel. 04494-52758. Ass. gevr.

PRIVE bij Diana en Marion ma t/m vri vanaf 11 uur. Tel. 04494-52100. Ass. gevr.

LA COMPARS Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

DONNA-CHRISTIE specialiaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

Bar "LA STRADA" Hendrik. 66, Brunssum, tel. 045-254842. Iedere dag open van 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

ANGELIQUE, gezellig en lief voor oudere heren. Privé en escorts-service. Tel. 04494-53563.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel vds en spraak, 100% discreet! Tel. 045-225009.

Contacten/clubs

LA CHANDELLE om gezellig te vertoeven. Nieuwstr. Hoensbroek.

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg 12, Aalbeek tel. 04405-1697.

CLUB ASPASIA voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek tel. 04405-1697.

Nette DAMEN erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr., D-5102 Wurselen, Krefelderstr. 64. Tel. 09-49240593838.

CINEMA Privé. Entree f 15 inkl. 2 gratis drankjes. Cindy, Hennie, Joyce en Silvia verwachten u. Maas-tricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

INGE, Pascale en Tammy van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-50999.

DOLORES + Vicky voor 'n heerlijk relaxuurtje. Geen beroeps. Tel. 045-752912.

Charmante gastvrouwen gevraagd voor 'n sjieker PRIVEHUIS. 04743-2125.

Katja ESCORTSERVICE bij u thuis of in hotel. Tel. 045-424862.

BLUE BELL CLUB. Altijd leuke meisjes aanwezig. In onze intieme exclusieve club. Geopend vanaf 18 u. Tel. 045-420074.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u., 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

Films naar eigen keuze uitzoeken en kijken in PRIVE-KABINE. Stationstr. 31, Sittard.

Café-bar in den Hoek VOERENDAAL. Geopend ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 02.00 uur. Tevens uw escort adres. Tel. 045-750924.

In MAASTRICHT voor u. Annie, Biggy, Katja, Iris, Kim, Conny, Suzanne, Ank, Gerly, Agnes, Christine, Miriam, Claudia, Jessica, Patricia, Kitty en Lyne, Boschstr. 48 en/of 96, tel. 043-13485 en 043-50785.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!!!!

Leuk, gezellig vertoeven in ons PRIVEHUIS. Diergaarderstr. 84W, Maria-Hoop Echt 04743-2125.

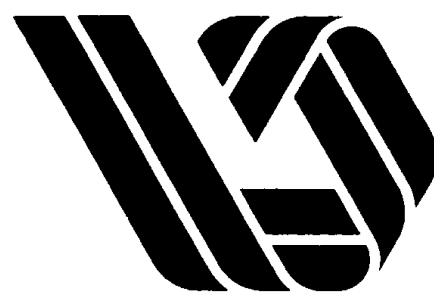
Nieuw PRIVE vanaf 12 u. Tel. 043-621737. Ass. gevr.

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CONTACTBEMIDDELING Nieuw 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé escort. Tel. 045-717463.

Leuk, gezellig vertoeven in ons PRIVEHUIS. Diergaarderstr. 84W, Maria-Hoop Echt 04743-2125.

Moeders wil is wet in de Boodschappenwinkel



U wilt lage prijzen? Enorme keus? Hoge kwaliteit? En dan ook nog gezellig winkelen? Welnu, dan moet u snel naar de Boodschappenwinkel. Want daar vindt u een keur van prima artikelen tegen uiterst lage prijzen. En vanwege moederdag heeft de Boodschappenwinkel er een extra schepje bovenop gedaan. Voor vaders én kinderen. Voor moeder dus! Kijk zelf maar!

Supra koffie vacuum gemalen normaal of snelfilter, pak a 250 gram	348	Nutricia chocomel fles 1 liter	199
Friesche vlag koffiemelk goudband, fles 500 ml	174	Lassie toverrijst pak 400 gram	149
Koffiemelk vol, 500 ml	129	Gebroken rijst zak 1000 gram	97
Theezakjes 20 x 4 gram	67	Macaroni zak 500 gram	75
Calvé pindakaas pot 350 gram	199	Calvé gezouten pinda's zak 250 gram	219
P.C.D. pindakaas pot 350 gram	109	Gezouten pinda's zak 250 gram	139
Homburg leverpastei blikjes 3 x 56 gram	139	Melba toast pak 100 gram	69

VROOM & DREESMANN
niet bij V & D Geleen

Heineken bier krat 24 x 30 cl.	1421
Martini vermouth wit, rood	525
Gianni vermouth wit	375
Goldquell appelsap pak 1 liter	99
Kola, sinas, lemon-lime fles 1 liter	85

Op alle artikelen van ons eigen merk vindt u het stempel "Vroom & Dreesmann Kwaliteitswaarborg". Ons waarborgstempel betekent: de beste kwaliteit met het meeste voordeel.

VERSVOORDEEL	
Boerenkaas beleggen 500 gram	760
Mona Franse magere kwark 450 gram	159
Aardbeien bakje	149
Hollandse tomaten 500 gram	149
Spinazie kilo	89
VAN DE VLEESCHHOUWERS	
Malse runderbiefstukken 500 gram	995
Runderborstlapjes 500 gram	595
Sukadelappen 500 gram	895
Hamburger speciaal 500 gram	645
VLEESWAREN BLIJVEND LAAG	
Schouderham 100 gram	125
Gebraden gehakt 100 gram	75
Boterhamworst 100 gram	75
Tongworst 100 gram	95
Varkenslever 100 gram	85
Snijleverworst 100 gram	65

EXTRA MOEDERDAGVOORDEEL

Wissoll luxe bonbons
gezellige doos
200 gram assorti, 3,50

250

EXTRA VERS
WEEKVOORDEEL

Heel braadkuiken
kilo **565**

Versaanbiedingen geldig t/m zaterdag 7 mei '83.
Overige aanbiedingen t/m woensdag 11 mei '83.

Kom nu naar de Boodschappenwinkel van Vroom & Dreesmann. Gezellig en blijvend goedkoop.

GELD LENEN

U mag onbeperkt aflossen en opnemen.

PLANKREDIET (doorlopende lening)			
Lijm in handen	aflossing per maand incl. rente	Rente per maand	Theor. looptijd in maanden*
5.000,-	100,-	1,332%	83
7.500,-	150,-	1,182%	77
10.000,-	200,-	1,132%	75
12.000,-	240,-	1,099%	73
15.000,-	300,-	1,066%	72
18.000,-	360,-	1,033%	71
20.000,-	400,-	1,033%	71
22.000,-	440,-	1,013%	71
25.000,-	500,-	1,013%	71

C.M.V. BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 22 april 1983 is het faillissement van **Hubertus Jozef Maria Kloth**, voorheen woonachtig te Kerkrade aan de Oranjestraat 7, thans wonende te Epenigem, Witten aan de Terzieterweg 13, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. P.M. Boudewijn
advocaat en procureur
Gruppellostraat 10
6461 EV Kerkrade

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond, d.d. 21 april 1983, op het verzoekschrift van **Johannes Hendrikus Bartholomeus Maria Dijkhuis** en **Elisabeth Cornelia Maria Mooren**, beiden wonende te Roermond, Korvererf no. 18, inhoudende het verlenen van goedkeuring om alsnog huwelijkse voorwaarden te maken, is bepaald dat:

- het ontwerp van de notariële akte ter inzage ligt ter griffie van de rechtbank en
- schuldeisers desgevraagd op donderdag 2 juni 1983 te 9.30 uur door de rechtbank zullen worden gehoord in het gerechtshuisgebouw te Roermond, Pollartstraat no. 5.

De procureur:
Mr. J.Th.R. Lucassen
Kloosterstraat 15
5921 HA Blerick



direct werk voor:
werkster

gedurende 4 uur per dag, van dinsdag t/m vrijdag, bij een bedrijf te Vaals. Kandidaten moeten woonachtig zijn in regio Vaals. Duur enkele maanden. Neem voor meer informatie direct contact op met onze vestiging te Kerkrade.

randstad
uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26,
045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat,
04400 - 1 99 88
Kerkrade, Hooftstraat 42,
045 - 45 15 00

ROLLUIKEN

ZONWERING



LAUMEN

**ROLLUIKEN
ZONWERING**

Dorpstraat 14 SIMPELVELD

ROLLUIKEN ROLHEKKEN ZONNESCHERMEN MARKIEZEN VOUWWANDEN JALOUZIEËN VERDUISTERINGEN HORREN

Donderdag 5 mei
tot 21.00 uur

Vrijdag 6 mei
tot 18.00 uur

Zaterdag 7 mei
tot 17.00 uur

Bezoek vrijblijvend onze informatieve showroom of neem contact op voor een afspraak thuis.
Draai of druk 045-441207 of 442129

Vedenavond in het Feestpaviljoen
Schinveld

Veronica's „Top 40”
Drive In Show

Start: 20.30 uur Entree f 5,-

Lada 2105: Hoog geprezen, laag geprijsd!

Lada Stationcar 12.495,-*

Nog maar 2 jaar in Europa en nu al rijdt hij overal.
De Lada 2105 is een enorm succes. Dankzij zijn hartveroverende uiterlijk en zijn typische Lada-degelijkheid en -kompleetheid: soepele, stille 1300 cc motor, goed voor 48 kW (65 DIN pk) waaraan gekoppeld zijn vol gesynchroniseerde 4-versnellingsbak, zijn carrosserie met 4-deurs instapgemak voor 5-persoons zitcomfort, 2 rol gordelautomaten vóór en 2 achter plus heupgordel voor 5e passagier, gelaagde voorruit en verwarmde achterrauit, van binnenuit verstelbare buitenspiegel, zeer compleet en overzichtelijk dashboard en nog veel meer...
voor de verrassend lage prijs van 12.445,-.
Trouwens, voor 11.885,- rijdt u al in de Lada 2105-N (met 1200 cc motor) met iets minder extra's, en voor 12.995,- in de luxe Lada 2105-GL met sportieve 1500 cc motor. Alle drie bovendien zeer geschikt voor LPG.
Betaal niet te veel voor compleet rijplezier, kies ook Lada!

Lada 2105 12.445,-.
*Alle prijzen inkl. BTW. Af Groningen.
200 Dealers in Nederland.
Service in geheel Europa.

Gremi Auto-Import B.V.
Postbus 303, 9700 AH Groningen.
Telefoon 050-183121 (8 lijnen).



12.445,-

**LADA
2105-N**

11.885,-

BRUNSSUM
ELSLOO
MAASTRICHT
NUTH

Autobedrijf Chiaradia
Garage Meijers
Autobedrijf Don Weerts
Garage B. van der Velden

Trichterweg 122, tel. 045-212843
Koolweg 75, tel. 04402-1088
Bloemenweg 2, tel. 043-15938
Pastorijweg 65, tel. 045-241904

SITTARD
UBACHSBERG

Autobedrijf Cartigny b.v.
Autobedrijf J. Keulartz
Verkoopcentrum: Simpelveld

Rijksweg Zuid 208A, tel. 04490-15900
Kerkstraat 60a, tel. 045-752122
Stampstraat 28, tel. 045-444126

WEEK 18
1983

DONDERDAG

**5
MEI**
(bevrijdingsdag)

VRĲ!

NOTITIES

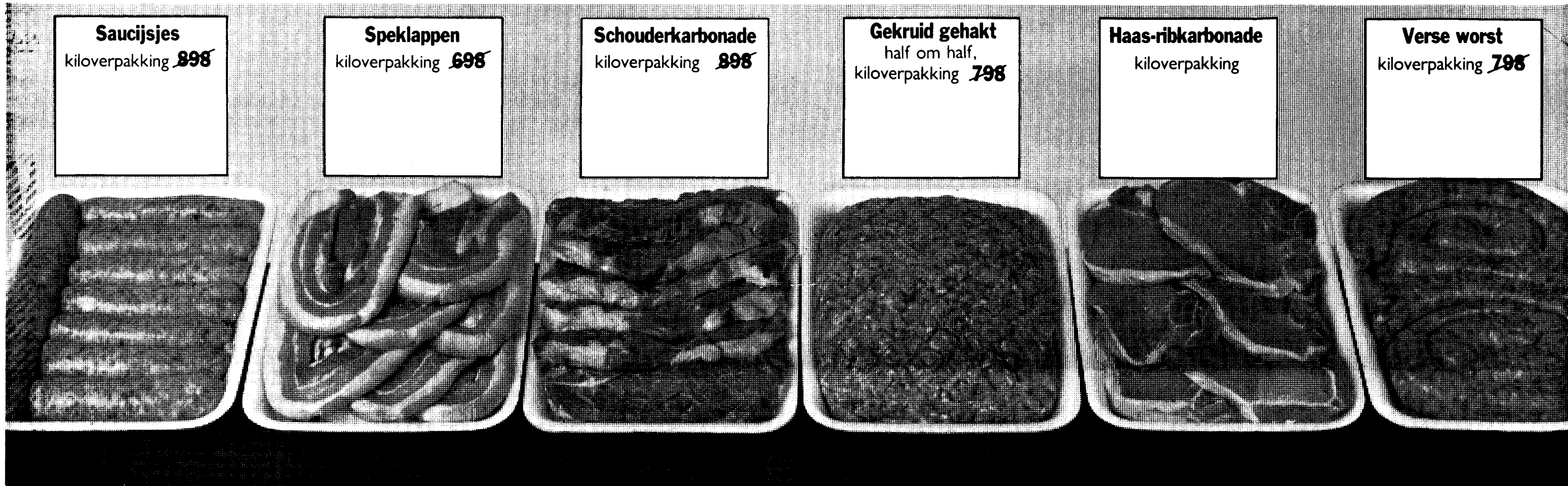
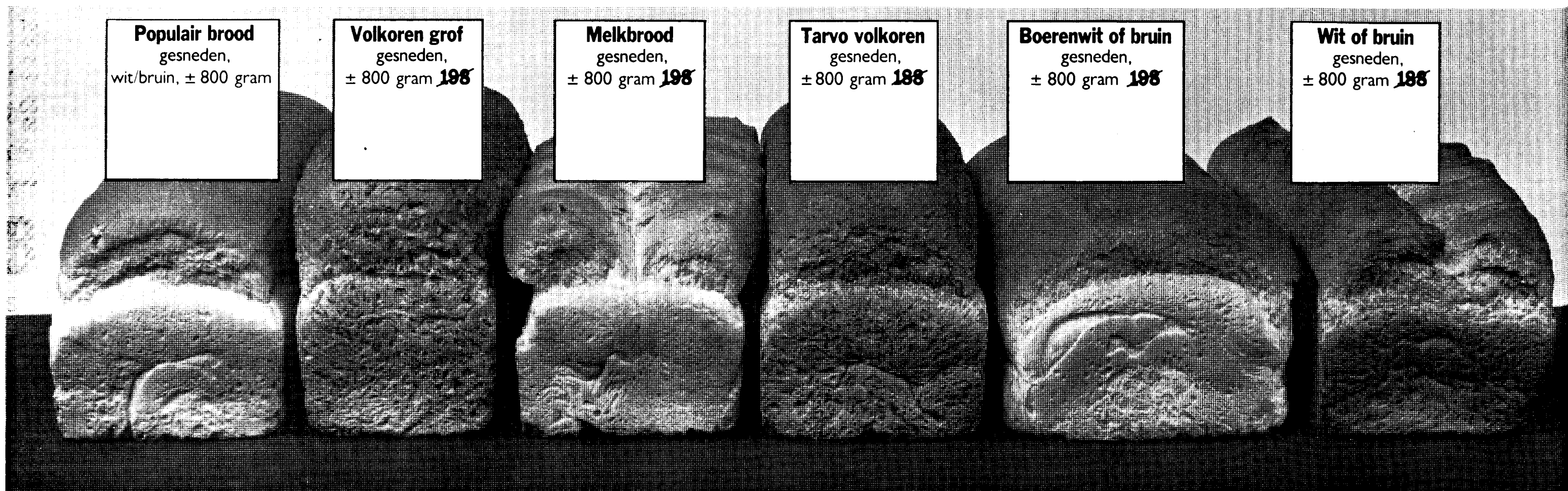
*Naar Kompiër (Saab)
met bon over inruil auto!
Zit meer achter!*

AUTOMOBIELBEDRIJF
KOMPIËR BV
Akerstraat 150 Heerlen
Telefoon 045 - 717755

Naam: _____
Straat: _____
Postcode/Plaats: _____
Telefoon: _____
Merk auto: _____ Bouwjaar: _____
Km-stand: _____ gewenste inruilprijs: _____

bon

HET BROOD IS VAN DE BAKKER. HET VLEES IS VAN DE SLAGER. MAAR DE PRIJZEN ZIJN VAN EDAH



Het brood dat wij hebben komt gewoon van de bakker. En ons vlees komt gewoon van de slager. Het komt van onze eigen bakkers en slagers. Waarom is 't zo ongelooflijk voordelig, zult u zeggen. Wel, daar heten wij Edah voor. Wij doen er alles aan om onze artikelen zo goedkoop mogelijk te houden. Wij kopen bijvoorbeeld groot in om klein te kunnen prijzen. Wat ons lekker voordelige brood en vlees betreft, dat moet u binnenkort echt eens proberen. Want de kwaliteit ervan zal u ongetwijfeld net zo goed bevallen als de prijs. En dat geldt voor alles bij Edah.

Zo hebben we nog vele honderden voorbeelden in huis.

Roodmerk koffie vacuum gemalen, pak 250 gram 289	Menuet macaroni pak 500 gram 99	Rundergoulash blik 400 gram 199	Calvé pindakaas pot 350 gram 199	Martini vermouthe wit/rood, fles 750 ml. 525	Roomboter pakje 250 gram 25
D.E. koffie vacuum gemalen, pak 250 gram 365	Honig macaroni pak 500 gram 129	Unox leverpastei 3 x 56 gram 149	Alimenta pindakaas pot 350 gram 109	Manoir wijnen rood/wit/rosé, fles 700 ml. 345	Jonge Goudse kaas kilostuk 73
Gala koffie vacuum gemalen, pak 250 gram 319	Bloem pak 1 kilo 98	Homburg leverpastei blik 200 gram 89	Choca boterhamvlokken pak 200 gram 95	Beaujolais V.S.R. fles 700 ml. 575	d'Oude Waag margarine, pakje 250 gram 5
Koffiefilterzakjes No. 2 pak 120 stuks 159	Pannekoekmix pak 400 gram 129	Alure mayonaise pot 350 ml. 179	Duo Penotti pot 500 gram 279	DIEPGEVROREN	Remia campingmargarine, blik 500 gram 14
Darlington theezakjes 20 x 4 gram 109	Sun O sun dessertsaus aardb./kers., flac. 150 gram 99	Salerno siasaus fles 750 ml. 149	De Betuwe Halviture aardbei/abrikos, pot 390 gram 199	Groko soepgroenten diepvries, pakje 150 gram 69	GROENTEN EN FRUIT ELKE DAG VERS
Lassie toverrijst pak 400 gram 149	Ananasstukjes blik 567 gram 129	Salerno tomatenketchup flacon 340 ml. 89	Mars 3 x 59 gram 155	Vissticks diepvries, pak 10 stuks 139	Spinazie per kilo 9
Snelkookrijst zak 400 gram 79	Appelmoes pot 720 ml. 69	Golden Wonder vleessausen, flacon 310 ml. 179	Pennywafels 8 stuks 99	Vanille/aardbeienijs schepklaar, bak 1 liter 199	Sperziebonen per 500 gram 19
DE WIJN VAN DE MAAND Ter kennismaking heeft Edah voortaan elke maand een wijn van de maand. Uitstekend van kwaliteit en vanzelfsprekend heel laag geprijsd.	Doperwtten Zeer Fijn, blik 850 ml. 129	Azijs blank/geel, flacon 1500 ml. 89	Golden Wonder chips paprika/natuur, zak 200 gram 119	Ola sinasbox doos à 10 stuks 399	Champignons bakje ± 250 gram 15
Côtes du Rhône A.C. appellation contrôlée, fles 700 ml. 450	Gebr. sperziebonen blik 850 ml. 89	Zilveruitjes pot 370 ml. 95	Calvé roosterpinda's zak 150 gram 179	BOTER, KAAS EN EIEREN VAN DE BESTE BOEREN	Bananen per kilo 23
	Doperwtten/wortelen Extra Fijn, blik 425 ml. 89	Makreel naturel blik 200 gram 109	Appelsap pak 1 liter 99	d'Oude Waag halvarine, kuip 500 gram 99	<small>Wegens ruimtegebrek hebben niet alle filialen alle artikelen in huis. De verlaagde prijzen zijn de prijzen per 18 april 1983. Prijswijzigingen ten gevolge van overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden.</small>
	Tomatenpuree blikje 68 gram 19	Loyal hondebrokken blik 1000 gram 199	Sun O Sun appelsap pak 1 liter 139	d'Oude Waag tafelmargarine, kuip 500 gram 129	
	Royco soepen groente/kip/tomaat, zakje 74	Kattevoedsel blik 410 gram 69	Pitt bier krat 12 x 300 ml. 468	Halfvolle melk dagvers, pak 1 liter 106	
	Groente/kip/tom.-soep zakje 33	Kitekat blik 400 gram 129	Mellier bronwater blik 330 ml. 59	Magere yoghurt dagvers, pak 1 liter 109	
	Arlon maaltijdsoepen div. smaken, blik 800 ml. 159	Bambix div. smaken, blik 180 gram 109	Coca Cola fles 1 liter 131		

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaard heeft.

■ Beek, Markt 62 ■ Nieuw-Bergen, Raadhuisplein 47 ■ Blerick, Witherenstraat 7 ■ Brunssum, Kennedylaan 90 ■ Budel, Nieuwstraat 49 ■ Budel Schoot, Groot Schoterweg 118 ■ Echt, Peyerstraat 7 ■ Eygelshoven, Putstraat 2 ■ Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ Gennepe, Europaplein 10-7 ■ Heer, Einsteinstraat 13 ■ Heerlen, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ Helden-Panningen, Raadhuisstraat 20-22 ■ Hoensbroek, Markt 3 ■ Horst, Wilhelminalplein 10 ■ Maasbracht, Molenweg 21 ■ Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ Meijel, Kerkstraat 25 ■ Nederweert, Kerkstraat 87 ■ Nieuwenhagen, Markt 3-4 ■ Nuth, Stationsstraat 80 ■ Reusel, Schoolstraat 19-23 ■ Reuver, Past. Vranckenlaan 14 ■ Roermond, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ Schaesberg, Markt 14 ■ Schinveld, Wilhelminalplein 10 ■ Sittard, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ Stein, Raadhuisplein 9 ■ Susteren, Swentiboldstraat 4 ■ Swalmen, Brugstraat 1 ■ Tegelen, Kerkstraat 2 ■ Tienray, Spoorstraat 16 ■ Ubach over Worms, Hovenstraat 100 ■ Vaals, Maastrichterlaan 78 ■ Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 ■ Venray, Grotestraat 99 ■ Voerendaal, Kerkplein 1-3 ■ Weert, Maaspoort 63, Sutfjensstraat 30 ■

NU OOK IN VOERENDAAL